

Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea

C 315



Edizzjoni bil-Malti

Informazzjoni u Avviżi

Volum 57

15 ta' Settembru 2014

Werrej

IV Informazzjoni

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJET, KORPI, UFFIĊĠI U AĠENZJI TAL-UNJONI EWROPEA

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea

2014/C 315/01

L-aħhar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea.

1

V Avviżi

PROCEDURI TAL-QORTI

Il-Qorti tal-Ġustizzja

2014/C 315/02

Kawżi Magħquda C-141/12 u C-372/12: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talbiet għal deċiżjoni preliminari tar-Rechtbank Middelburg, Raad van State – il-Pajjiżi l-Baxxi – Y. S. (C-141/12), Minister voor Immigratie, Integratie en Asiel (C-372/12) vs Minister voor Immigratie, Integratie en Asiel (C-141/12), M S (C-372/12) (Rinvju għal deċiżjoni preliminari — Protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali — Direttiva 95/46/KE — Artikoli 2, 12 u 13 — Kunċett ta' "data personali" — Portata tad-dritt ta' aċċess tal-persuna kkonċernata — Data dwar l-applikant ta' permess ta' residenza u analiżi legali inklużi f'dokument amministrattiv preparatorju tad-deċiżjoni — Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Artikoli 8 u 41)

2

2014/C 315/03

Kawża C-295/12 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 – Telefónica SA, Telefónica de España SAU vs Il-Kummissjoni Ewropea, France Telecom España, SA, Asociación de Usuarios de Servicios Bancarios (Ausbanc Consumo), European Competitive Telecommunications Association (Artikolu 102 TFUE — Abbuż minn pożizzjoni dominanti — Swieq Spanjoli tal-aċċess għall-internet tal-broadband — Kompresjoni tal-marġni — Artikolu 263 TFUE — Stharriġ tal-legalità — Artikolu 261 TFUE — Ġurisdizzjoni shiha — Artikolu 47 tal-Karta — Prinċipju ta' protezzjoni ġudizzjarja effettiva — Stharriġ ta' ġurisdizzjoni shiha — Ammont tal-multa — Prinċipju ta' proporzjonalità — Prinċipju ta' nondiskriminazzjoni)

3

2014/C 315/04	Kawża C-335/12: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Portugiża (Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Riżorsi proprji — Irkupru a posteriori ta' dazji fuq l-importazzjoni — Responsabbiltà finanzjarja tal-Istati Membri — Stokkijiet żejda ta' zokkor mhux esportati)	3
2014/C 315/05	Kawża C-358/12: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia – l-Italja) – Consorzio Stabile Libor Lavori Pubblici vs Comune di Milano (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Kuntratti pubblici — Kuntratti li ma jilhqx il-limitu massimu previst mid-Direttiva 2004/18/KE — Artikoli 49 TFUE u 56 TFUE — Prinċipju ta' proporzjonalità — Kundizzjonijiet għall-esklużjoni minn proċedura ta' għoti — Kriterji ta' għażla kwalitattiva relatati mas-sitwazzjoni personali tal-offerent — Obbligi relatati mal-hlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali — Kuncett “ta' ksur serju” — Differenza bejn is-somom dovuti u s-somom imħallsa ta' iktar minn EUR 100 u ta' iktar minn 5 % tas-somom dovuti).	4
2014/C 315/06	Kawża C-421/12: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Renju tal-Belġju (Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Protezzjoni tal-konsumaturi — Prattiki kummerċjali żleali — Direttiva 2005/29/KE — Armonizzazzjoni kompleta — Esklużjoni tal-professjonijiet liberali, tad-dentisti u tal-fizjoterapisti — Modalitajiet ta' thabbir ta' tnaqqisiet fil-prezz — Limitazzjoni jew projbizzjoni ta' ċerti forum ta' attivitajiet ta' bejgħ itineranti)	5
2014/C 315/07	Kawża C-472/12: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Corte suprema di cassazione – l-Italja) – Panasonic Italia SpA, Panasonic Marketing Europe GmbH, Scerni Logistics S.r.l. vs Agenzia delle Dogane di Milano Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Regolament (KEE) Nru 2658/87 — Tariffa Doganali Komuni — Klassifikazzjoni tariffarja — Nomenklatura Magħquda — Intestaturi 8471 u 8528 — Skrins tal-plażma — Funzjonalità ta' skrin ta' kompjuter — Funzjonalità potenzjali ta' skrin ta' televiżjoni, wara li tiddaħhal video card.	5
2014/C 315/08	Kawża C-553/12 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI), ir-Repubblika Ellenika, Energeiaki Thessalonikis AE, Elliniki Energeia kai Anaptyxi AE (H.E. & D.S.A.) (Appell — Kompetizzjoni — Artikoli 82 KE u 86(1) KE — Żamma tad-drittijiet privileġġati mogħtija mir-Repubblika Ellenika lil impriża pubblika għall-esplorazzjoni u għall-operat tad-depożiti ta' linjite — Eżerċizzju ta' dawn id-drittijiet — Vantaġġ kompetittiv fis-swieq tal-provvista tal-linjite u tal-elettriku bl-ingrossa — Żamma, estensjoni jew tishih ta' pożizzjoni dominanti).	6
2014/C 315/09	Kawża C-554/12 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI), Ir-Repubblika Ellenika (Appell — Kompetizzjoni — Artikolu 86(3) KE — Żamma tad-drittijiet privileġġati mogħtija mir-Repubblika Ellenika favur impriża pubblika għall-esplorazzjoni u l-esplorazzjoni tad-depożiti tal-linjite — Ksur — Deċiżjoni — Inkompatibbiltà mad-dritt tal-Unjoni — Deċiżjoni ulterjuri — Stabbiliment ta' miżuri speċifiċi — Soluzzjoni għall-effetti antikompetittivi tal-ksur — Rikors għal annullament)	7
2014/C 315/10	Kawża C-600/12: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Ellenika (Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Ambjent — Immaniġġar ta' skart — Direttivi 2008/98/KE, 1999/31/KE u 92/43/KEE — Rimi ta' skart fil-gżira ta' Zakynthos — Park nazzjonali marittimu ta' Zakynthos — Sit Natura 2000 — Fekruna tal-baħar Caretta caretta — Proroga tat-terminu tal-validità tal-klawżoli ambjentali — Assenza ta' pjan ta' konverżjoni — Operat ta' landfill — Malfunzjonamenti — Saturazzjoni tal-landfill — Infiltrazzjoni tal-iskular — Kopertura insuffiċjenti u tixrid tal-iskart — Estensjoni tal-landfill).	7
2014/C 315/11	Kawża C-48/13: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Østre Landsret – id-Danimarka) – Nordea Bank Danmark A/S vs Skatteministeriet (Leġiżlazzjoni fiskali — Libertà ta' stabbiliment — Taxxa nazzjonali fuq il-profiti — Tassazzjoni ta' gruppi — Tassazzjoni tal-attività ta' stabbilimenti permanenti barranin ta' kumpanniji residenti — Prevenzjoni ta' taxxa doppja permezz tal-imputazzjoni tat-taxxa (metodu ta' imputazzjoni) — Integrazzjoni mill-ġdid ta' telf imnaqqas preċedement fil-każ ta' trasferiment tal-istabbiliment permanenti lil kumpannija tal-istess grupp li fir-rigward tagħha l-Istat Membru inkwistjoni ma jeżerċita l-poter ta' tassazzjoni tiegħu).	8

2014/C 315/12	Kawżi magħquda C-58/13 u C-59/13: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Consiglio Nazionale Forense – l-Italja) – Angelo Alberto Torresi (C-58/13), Pierfrancesco Torresi (C-59/13) vs Consiglio dell'Ordine degli Avvocati di Macerata (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Moviment liberu tal-persuni — Aċċess għall-professjoni ta' avukat — Possibbiltà li tiġi rrifjutata l-iskrizzjoni fil-lista tal-ordni tal-avukati liċ-ċittadini ta' Stat Membru li jkunu kisbu l-kwalifika professjonali ta' avukat fi Stat Membru ieħor — Abbuż ta' dritt)	9
2014/C 315/13	Kawża C-83/13: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tat-8 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Arbetsdomstolen – l-Isvezja) – Fonnship A/S, Svenska Transportarbetareförbundet vs Svenska Transportarbetareförbundet, Fonnship A/S, Facket för Service och Kommunikation (SEKO) (Trasport marittimu — Libertà li jiġu pprovduti servizzi — Regolament (KEE) Nru 4055/86 — Applikabbiltà għat-trasport minn jew lejn Stati partijiet mill-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea (ZEE) permezz ta' vapuri li jgħorru l-bandiera ta' pajjiż terz — Azzjonijiet sindakali meħuda f'portijiet ta' tali Stat favur ċittadini ta' pajjiż terz impjegati fuq dawn il-vapuri — Nazzjonalità ta' dawn il-haddiema u vapuri bla effett fuq l-applikabbiltà tad-dritt tal-Unjoni)	9
2014/C 315/14	Kawża C-126/13 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 – BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH vs L-Ufficiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (Appell — Trade mark Komunitarja — Regolament (KE) Nru 207/2009 — Artikolu 7(1)(c) — Karattru deskrittiv — Rifjut ta' reġistrazzjoni tat-trade mark verbali ecoDoor — Karatteristika ta' parti minn prodott)	10
2014/C 315/15	Kawża C-138/13: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Verwaltungsgericht Berlin – il-Ġermanja) – Naime Dogan vs Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Ftehim ta' Assoċjazzjoni KEE-Turkija — Protokoll Addizzjonali — Artikolu 41(1) — Dritt ta' residenza tal-membri tal-familja ta' ċittadini Torok — Leġiżlazzjoni nazzjonali li teħtieġ il-prova ta' konossenzi lingwistiċi bażiċi għall-membri tal-familja li jixtieq jidhol fit-territorju nazzjonali — Ammissibbiltà — Direttiva 2003/86/KE — Riunifikazzjoni tal-familja — Artikolu 7(2) — Kompatibbiltà)	11
2014/C 315/16	Kawża C-141/13 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 – Reber Holding GmbH & Co. KG vs L-Ufficiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), Wedl & Hofmann GmbH (Appell — Trade mark Komunitarja — Trade mark figurattiva Walzer Traum — Oppożizzjoni mill-proprjetarju tat-trade mark verbali nazzjonali Walzertraum — Kunċett ta' użu ġenwin mit-trade mark — Assenza ta' teħid inkunsiderazzjoni tad-deċiżjonijiet preċedenti — Prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament)	11
2014/C 315/17	Kawża C-173/13: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Cour administrative d'appel de Lyon – Franza) – Maurice Leone, Blandine Leone vs Garde des Sceaux, Ministre de la Justice, Caisse nationale de retraite des agents des collectivités locales (Politika soċjali — Artikolu 141 KE — Ugwaljanza tar-remunerazzjonijiet bejn haddiema nisa u haddiema rġiel — Irtirar antiċipat bl-għoti immedjat tal-pensjoni — Akkreditazzjoni għall-finijiet tal-kalkolu tal-pensjoni — Vantaġġi li minnhom jibbenefikaw essenzjalment l-uffiċjali nisa — Diskriminazzjonijiet indiretti — Gustifikazzjoni oġġettiva — Rieda reali li jintlaħaq l-għan allegat — Koerenza fl-implementazzjoni — Artikolu 141(4) KE — Miżuri intiżi li jikkumpensaw għal żvantaġġi fil-karriera professjonali tal-haddiema nisa — Inapplikabbiltà)	12
2014/C 315/18	Kawża C-183/13: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Supremo Tribunal Administrativo – il-Portugall) – Fazenda Pública vs Banco Mais SA (Tassazzjoni — VAT — Direttiva 77/388/KEE — It-tielet subparagrafu (ċ) tal-Artikolu 17(5) — Artikolu 19 — Tnaqqis tat-taxxa tal-input imħallsa — Tranżazzjonijiet ta' leasing — Oġġetti u servizzi intiżi għal użu mħallat — Regola tad-determinazzjoni tal-ammont tat-tnaqqis tal-VAT li għandu jiġi operat — Sistema derogatorja — Kundizzjonijiet)	13
2014/C 315/19	Kawża C-198/13: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Juzgado de lo Social n° 1 de Benidorm – Spanja) – Víctor Manuel Julián Hernández et vs Puntal Arquitectura SL et (Protezzjoni tal-haddiema impjegati fil-każ ta' insolvenza tal-persuna li timpjega — Direttiva 2008/94/KE — Kamp ta' applikazzjoni — Dritt għal kumpens ta' persuna li timpjega fir-rigward ta' Stat Membru għas-salarji mħallsa lil impjegat matul il-proċedura ta' kontestazzjoni tat-tkeċċja ta' dan tal-aħħar wara li jkunu ddekorrew 60 ġurnata xogħol wara l-preżentata ta' rikors għal kontestazzjoni — Assenza ta' dritt għal kumpens fil-każ ta' tkeċċijiet nulli — Surroga tal-haddiem fid-dritt għal kumpens tal-persuna li timpjegah fil-każ ta' insolvenza provvizorja ta' din tal-aħħar — Diskriminazzjoni tal-haddiema li kienu suġġetti għal tkeċċja nulla — Karta tad-drittijiet fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Kamp ta' applikazzjoni — Artikolu 20)	13

2014/C 315/20	Kawża C-213/13: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Consiglio di Stato – l-Italja) – Impresa Pizzarotti & C. Spa vs Comune di Bari, Giunta comunale di Bari, Consiglio comunale di Bari Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Kuntratti pubbliċi għal xogħlijiet — Direttiva 93/37/KEE — Att “li permezz tiegħu persuna timpenja ruhha tagħti b’kiri” bini li għadu ma nbeniex — Deċiżjoni ġudizzjarja nazzjonali li jkollha l-awtorità ta’ res judicata — Portata tal-prinċipju ta’ awtorità ta’ res judicata f’każ ta’ sitwazzjoni inkompatibbli mad-dritt tal-Unjoni	14
2014/C 315/21	Kawża C-220/13 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 – Kalliopi Nikolaou vs Il-Qorti tal-Awdituri tal-Unjoni Ewropea (Appell — Responsabbiltà mhux kuntrattwali — Ommissjonijiet tal-Qorti tal-Awdituri — Talba għall-kumpens għad-dannu — Prinċipju ta’ preżunzjoni ta’ innoċenza — Prinċipju ta’ kooperazzjoni leali — Kompetenzi — Żvolġiment tal-investigazzjonijiet preliminari)	15
2014/C 315/22	Kawża C-244/13: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-High Court of Ireland – l-Irlanda) – Ewaen Fred Ogierakhi vs Minister for Justice and Equality, Irlande, Attorney General, An Post (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Direttiva 2004/38/KE — Artikolu 16(2) — Dritt ta’ residenza permanenti tal-membri tal-familja ta’ ċittadin tal-Unjoni ċittadini ta’ pajjiż terz — Tmien tal-ħajja komuni tal-konjuġi — Trasferiment immedjat ma’ msiehba oħra matul il-perijodu ta’ residenza kontinwa ta’ hames snin — Regolament (KEE) Nru 1612/68 — Artikolu 10(3) — Kundizzjonijiet — Ksur minn Stat Membru tad-dritt tal-Unjoni — Eżami tan-natura tal-ksur inkwistjoni — Neċessità ta’ rinviju għal deċiżjoni preliminari)	15
2014/C 315/23	Kawża C-272/13: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Commissione Tributaria Regionale per la Toscana – l-Italja) – Equoland Soc. coop. arl vs Agenzia delle Dogane – Ufficio delle Dogane di Livorno (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Taxxa fuq il-valur miżjud — Sitt Direttiva 77/388/KEE — Direttiva 2006/112/KE — Eżenzjoni tal-importazzjonijiet ta’ oġġetti ddestinati li jitqiegħdu taħt arrangamenti ta’ hażna differenti minn hażna doganali — Obbligu li l-merkanzija titqiegħed fiżikament fil-maħżen — Nuqqas ta’ konformità — Obbligu li tithallas il-VAT minkejja l-fatt li din tkun thallset digà permezz tal-mekkanizmu ta’ reverse charge)	16
2014/C 315/24	Kawża C-307/13: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba’ Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Helsingborgs tingsrätt – l-Isvezja) – proċedura kriminali kontra Lars Ivansson, Carl-Rudolf Palmgren, Kjell Otto Pehrsson, Håkan Rosengren [Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Suq intern — Direttiva 98/34/KE — It-tielet subparagrafu tal-Artikolu 8(1) — Proċedura għall-ghoti ta’ informazzjoni fil-qasam tal-istandards u tar-regolamenti tekniċi — Kunċett ta’ “regolament tekniku” — Tiġieġ imrobba għall-produzzjoni tal-bajd — Tqassir tal-iskeda għall-implementazzjoni oriġinarjament prevista għad-dhul fis-seħh tar-regolament tekniku — Obbligu ta’ komunikazzjoni — Kundizzjonijiet — Verżjonijiet lingwistiċi diverġenti]	17
2014/C 315/25	Kawżi magħquda C-325/13 P u C-326/13 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa’ Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 – Peek & Cloppenburg KG vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) Peek & Cloppenburg KG (Appell — Trade mark Komunitarja — Trade mark verbali Peek & Cloppenburg — Oppożizzjoni minn proprjetarju iehor tad-denominazzjoni kummerċjali “Peek & Cloppenburg” — Rifjut ta’ reġistrazzjoni)	18
2014/C 315/26	Kawża C-338/13: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Verwaltungsgerichtshof – l-Awstrija) – Marjan Noorzia vs Bundesministerin für Inneres (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Dritt għar-riunifikazzjoni tal-familja — Direttiva 2003/86/KE — Artikolu 4(5) — Leġiżlazzjoni nazzjonali li titlob li l-isponsor u l-konjuġi jkunu għalqu l-età ta’ 21 sena fil-mument tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni għar-riunifikazzjoni — Interpretazzjoni konformi)	18
2014/C 315/27	Kawżi Magħquda C-358/13 u C-181/14: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba’ Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 (talbiet għal deċiżjoni preliminari tal-Bundesgerichtshof – il-Ġermanja) – proċeduri kriminali kontra Markus D. (C-358/13) u G. (C-181/14) (Prodotti mediċinali għall-użu mill-bniedem — Direttiva 2001/83/KE — Kamp ta’ applikazzjoni — Interpretazzjoni tal-kunċett ta’ “prodott mediċinali” — Portata tal-kriterju dwar il-kapaċità li jiġu mmodifikati l-funzjonijiet fiżjoloġiċi — Prodotti b’bażi ta’ pjanti aromatiċi u ta’ kannabinojdi — Esklużjoni)	19
2014/C 315/28	Kawża C-391/13 P: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 – Ir-Repubblika Ellenika vs Il-Kummissjoni Ewropea (Appell — FAEGG, FAEG u FAEŽR — Infiq eskluż mill-finanzjament tal-Unjoni Ewropea — Żejt taż-żebuga — Prodotti tar-raba’ li jinharat — Żball manifest ta’ evalwazzjoni — Żieda fir-rata ta’ korrezzjoni fil-forma ta’ somma f’daqqa minhabba fir-rikorrenza tan-nuqqas — Effett tar-riforma tal-PAK fuq il-korrezzjoni finanzjarja — Proporzjonalità — Natura tal-ispejjeż intiżi għall-istabbiliment tal-GIS għall-kultivazzjoni tas-siġar taż-żebuga)	19

2014/C 315/29	Kawża C-420/13: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Bundespatentgericht – il-Ġermanja) – Netto Marken Discount AG & Co. KG vs Deutsches Patent- und Markenamt (“Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Trade marks — Direttiva 2008/95/KE — Identifikazzjoni tal-prodotti jew tas-servizzi li għalihom saret applikazzjoni għal protezzjoni permezz tat-trade mark — Rekwiżiti ta' ċarezza u ta' preċiżjoni — Klassifikazzjoni ta' Nice — Kummerċ bl-innut — Ġbir flimkien ta' servizzi”).	20
2014/C 315/30	Kawża C-421/13: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Bundespatentgericht – il-Ġermanja) – Apple, Inc. vs Deutsches Patent- und Markenamt (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Trade marks — Direttiva 2008/95/KE — Artikoli 2 u 3 — Sinjali li jistgħu jikkostitwixxu trade mark — Karattru distintiv — Rappreżentazzjoni, permezz ta' disinn, tal-istruttura ta' hanut ewlieni (“flagship store”) — Reġistrazzjoni bħala trade mark għal “servizzi” li jirrigwardaw prodotti li huma mpoġġija għal bejgħ f'tali hanut)	20
2014/C 315/31	Kawża C-438/13: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Curtea de Apel București – ir-Rumanija) – SC BCR Leasing IFN SA vs Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili, Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor (VAT — Direttiva 2006/112/KE — Artikoli 16 u 18 — Leasing finanzjarju — Ogġetti li jkunu s-suġġett ta' kuntratt ta' leasing — Nuqqas ta' rkupru ta' dawn l-ogġetti mill-kumpannija ta' leasing wara r-rexiżjoni tal-kuntratt — Ogġetti nieqsa).	21
2014/C 315/32	Kawża C-469/13: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunale di Verona – l-Italja) – Shamim Tahir vs Ministero dell'Interno, Questura di Verona (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Spazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja — Direttiva 2003/109/KE — Artikoli 2, 4(1), 7(1) u 13 — “Permess KE ta' residenza għal residenti għat-tul” — Kundizzjonijiet għall-ghoti — Residenza legali u kontinwa fl-Istat Membru ospitanti matul il-hames snin li jippreċedu l-introduzzjoni tal-applikazzjoni għal permess — Persuna marbuta mar-resident għat-tul permezz ta' rabtiet familjari — Dispożizzjonijiet nazzjonali iktar favorevoli — Effetti)	22
2014/C 315/33	Kawżi magħquda C-473/13 u C-514/13: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Bundesgerichtshof, Landgericht München I – il-Ġermanja) – Adala Bero vs Regierungspräsidium Kassel (C-473/13), Ettayebi Bouzalmate vs Kreisverwaltung Kleve (C-514/13) [Spazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja — Direttiva 2008/115/KE — Standards u proċeduri komuni applikabbli fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jirrisjedu irregolarment — Artikolu 16(1) — Detenzjoni għall-finijiet ta' tnehhija — Detenzjoni f'habs — Impossibbiltà li ċ-ċittadini ta' pajjiżi terzi jitqiegħdu f'faċilità speċjalizzata ta' detenzjoni — Assenza ta' tali ċentru fil-Land fejn ikun iddetenut iċ-ċittadin ta' pajjiżi terzi].	22
2014/C 315/34	Kawża C-474/13: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Bundesgerichtshof – il-Ġermanja) – Thi Ly Pham vs Stadt Schweinfurt, Amt für Meldewesen und Statistik [Spazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja — Direttiva 2008/115/KE — Standards u proċeduri komuni applikabbli fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jirrisjedu irregolarment — Artikolu 16(1) — Detenzjoni għall-finijiet ta' tnehhija — Detenzjoni f'habs — Possibbiltà li ċittadin ta' pajjiżi terzi jinżamm taht detenzjoni ma' priġunieri ordinarji meta jkun ta l-kunsens tiegħu]	23
2014/C 315/35	Kawża C-480/13: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Finanzgericht Hamburg – il-Ġermanja) – Sysmex Europe GmbH vs Hauptzollamt Hamburg-Hafen (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Klassifikazzjoni tariffarja — Tariffa Doganali Komuni — Nomenklatura Magħquda — Intestaturi 3204, 3212 u 3822 — Sustanza li tipproduċi, permezz ta' reazzjoni kimika u espożizzjoni għal raġġ tal-laser, effett ta' fluorexxenza mahsub għall-analizi ta' cellulati bojod)	24
2014/C 315/36	Kawża C-481/13: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Oberlandesgericht Bamberg – il-Ġermanja) — proċeduri kriminali kontra Mohammad Ferroz Qurbani (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Konvenzjoni ta' Genèva tat-28 ta' Lulju 1951 dwar l-istatus tar-refuġjati — Artikolu 31 — Ċittadin ta' Stat terz li dahal fi Stat Membru wara li għadda minn Stat Membru iehor — Użu ta' servizzi ta' traffikant ta' bnedmin — Dhul irregolari u residenza irregolari — Preżentazzjoni ta' passaport iffalsifikat — Sanzjonijiet kriminali — Nuqqas ta' ġurisdiżzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja	24

2014/C 315/37	Opinjoni 1/14: Talba għal opinjoni mressqa mir-Repubblika ta' Malta skont l-Artikolu 218(11) TFUE.	25
2014/C 315/38	Kawża C-169/14: Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Audiencia Provincial de Castellón – Spanja) – Juan Carlos Sánchez Morcillo, María del Carmen Abril García vs Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, SA (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Direttiva 93/13/KEE — Artikolu 7 — Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Artikolu 47 — Kuntratti konklużi mal-konsumaturi — Kuntratt ta' self ipotekarju — Klawżoli ingusti — Proċedura ta' sekwestru ipotekarju — Dritt għal azzjoni legali)	25
2014/C 315/39	Kawża C-264/12: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tas-26 ta' Ġunju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal do Trabalho de Porto – il-Portugall) – Sindicato Nacional dos Profissionais de Seguros e Afins vs Fidelidade Mundial – Companhia de Seguros, SA (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 53(2) tar-Regoli tal-Proċedura — Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Leġislazzjoni nazzjonali li tistabbilixxi tnaqqis fir-remunerazzjoni għal ċerti haddiema tas-settur pubbliku — Assenza ta' implementazzjoni tad-dritt tal-Unjoni — Nuqqas manifest ta' ġurisdiżjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja)	26
2014/C 315/40	Kawża C-552/12 P: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tad-19 ta' Ġunju 2014 – Ir-Repubblika Ellenika vs Il-Kummissjoni Ewropea (Appell — FAEGG, FAEG u FAEŽR — Infiq eskluż mill-finanzjament tal-Unjoni Ewropea — Infiq imwettaq mir-Repubblika Ellenika)	26
2014/C 315/41	Kawża C-71/13 P: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tal-15 ta' Lulju 2014 – Ir-Repubblika Ellenika vs Il-Kummissjoni Ewropea (Appell — FAEGG, FAEG u FAEŽR — Infiq eskluż mill-finanzjament tal-Unjoni Ewropea — Infiq imwettaq mir-Repubblika Ellenika)	27
2014/C 315/42	Kawża C-102/13 P: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tat-3 ta' Lulju 2014 – Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja vs Il-Kummissjoni Ewropea (Appell — Rikors għal annullament — Terminu għall-preżentata ta' rikors — Validità tan-notifika ta' deċiżjoni tal-Kummissjoni lir-rappreżentanza permanenti ta' Stat Membru — Determinazzjoni tad-data ta' din in-notifika — Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Artikolu 181 — Appell manifestament infondat)	27
2014/C 315/43	Kawża C-370/13: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tad-19 ta' Ġunju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tan-Naczelny Sąd Administracyjny- il-Polonja) – Henryk Teisseyre, Jan Teisseyre vs Minister Skarbu Państwa (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 18 TFUE — Cittadinanza tal-Unjoni — Nondiskriminazzjoni — Kumpens għat-telf ta' beni immobbli abbandunati barra l-fruntieri attwali tal-Istat Membru kkonċernat — Kundizzjoni ta' cittadinanza — Nuqqas ta' rabta mad-dritt tal-Unjoni — Nuqqas manifest ta' ġurisdiżjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja)	28
2014/C 315/44	Kawża C-427/13: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Autorità per la Vigilanza sui Contratti pubblici di lavori, servizi e forniture – l-Italja) – Emmeci Srl vs Cotral SpA (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 53(2) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Autorità per la Vigilanza sui Contratti pubblici di lavori, servizi e forniture — Artikolu 267 TFUE — Kuncett ta' "qorti nazzjonali" — Nuqqas ta' ġurisdiżjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja)	28
2014/C 315/45	Kawża C-450/13 P: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tad-19 ta' Ġunju 2014 – Donaldson Filtration Deutschland GmbH vs ultra air GmbH, L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (Appell — Trade mark Komunitarja — Trade mark verbali ultrafilter international — Talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità — Abbuż ta' dritt)	29
2014/C 315/46	Kawża C-459/13: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tan-Najvyšší súd – is-Slovakkja) – Milica Široká vs Úrad verejného zdravotníctva Slovenskej republiky (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Protezzjoni tas-saħħa pubblika — Leġislazzjoni nazzjonali li tipprevedi obbligu li t-tfal minuri jiġu vvaċinati — Dritt tal-ġenituri li jirrifjutaw din il-vvaċinazzjoni — Artikolu 168 TFUE — Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Artikoli 33 u 35 — Implementazzjoni tad-dritt tal-Unjoni — Assenza — Nuqqas manifest ta' ġurisdiżjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja)	29
2014/C 315/47	Kawża C-468/13: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 – MOL Magyar Olaj-és Gázipari Nyrt. vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, SA (Appell — Trade mark Komunitarja — Regolament (KE) Nru 207/2009 — Artikolu 8(1)(b) — Trade mark Komunitarja verbali MOL Blue Card — Oppożizzjoni — Rifjut ta' reġistrazzjoni)	30

2014/C 315/48	Kawża C-643/13 P: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 – Melkveebedrijf Overenk BV et vs Il-Kummissjoni Ewropea (Appell — Responsabbiltà mhux kuntrattwali — Regolament (KE) Nru 1468/2006 — Taxxa fis-settur tal-halib u tal-prodotti mill-halib — Inammissibbiltà manifesta)	30
2014/C 315/49	Kawża C-654/13: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Szombathelyi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – l-Ungerija) – Delphi Hungary Autóalkatrész Gyártó kft vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Nyugat-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága (NAV) [Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 99 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — VAT — Direttiva 2006/112/KE — Artikolu 183 — Rimbors tal-eċċess tal-VAT — Sistema nazzjonali li teskludi l-hlas ta' interessi moratorji relatati mal-VAT mhux rekuperabbli f'terminu raġonevoli minhabba kundizzjoni ddikjarata kuntrarja għad-dritt tal-Unjoni — Principju ta' ekwivalenza]	31
2014/C 315/50	Kawża C-670/13 P: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tad-19 ta' Ġunju 2014 – The Cartoon Network, Inc. vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), Boomerang TV, SA (Appell — Trade mark Komunitarja — Applikazzjoni għat-trade mark Komunitarja verbali BOOMERANG — Trade mark Komunitarja figurattiva preċedenti Boomerang TV — Raġuni relattiva għal rifjut — Probabbiltà ta' konfużjoni).	31
2014/C 315/51	Kawża C-19/14: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tat-3 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Sozialgericht Duisburg – il-Ġermanja) – Ana-Maria Talasca, Angelina Marita Talasca vs Stadt Kevelaer [Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikoli 53(2) u 94 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Assenza ta' informazzjoni suffiċjenti dwar il-kuntest fattwali u leġiżlattiv tat-tilwima fil-kawża prinċipali kif ukoll dwar ir-raġunijiet li jiġġustifikaw in-neċessità ta' risposta għad-domanda preliminari — Inammissibbiltà manifesta]	32
2014/C 315/52	Kawża C-45/14: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tad-19 ta' Ġunju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Fővárosi Ítéltábla – l-Ungerija) – proċeduri kriminali kontra István Balázs, Dániel Papp (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Drittijiet fundamentali — Karta tad-drittijiet fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Artikoli 47, 50 u 54 — Implementazzjoni tad-dritt tal-Unjoni — Assenza — Nuqqas manifest ta' ġurisdiżjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja).	32
2014/C 315/53	Kawża C-92/14: Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tat-3 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Judecătoria Câmpulung – ir-Rumanija) – Liliana Tudoran, Florin Iulian Tudoran, Ilie Tudoran vs SC Suport Colect SRL (Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Direttivi 93/13/KEE u 2008/48/KE — Applikazzjoni ratione temporis u ratione materiae — Fatti li graw qabel l-adeżjoni tar-Rumanija mal-Unjoni Ewropea — Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Implementazzjoni tad-dritt tal-Unjoni — Assenza — Nuqqas manifest ta' ġurisdiżjoni — Artikoli 49 TFUE u 56 TFUE — Inammissibbiltà manifesta).	33
2014/C 315/54	Kawża C-22/14 P: Appell ipprezentat fis-17 ta' Jannar 2014 minn Three-N-Products Private Ltd mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tielet Awla) fis-7 ta' Novembru 2013 fil-Kawża T-63/13, Three-N-Products Private Ltd vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI)	33
2014/C 315/55	Kawża C-107/14: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Commissione tributaria regionale della Lombardia (l-Italja) fl-4 ta' Frar 2014 – 3D I srl vs Agenzia delle Entrate Ufficio di Cremona	34
2014/C 315/56	Kawża C-262/14: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunalul Neamț (ir-Rumanija) fit-2 ta' Ġunju 2014 – Sindicatul Cadrelor Militare Disponibilizate în rezervă și în retragere (SCMD) et vs Ministerul Finanțelor Publice, irrapprezentat mid-Direcția Generală a Finanțelor Publice a Județului Neamț	34
2014/C 315/57	Kawża C-280/14 P: Appell ipprezentat fid-9 ta' Ġunju 2014 mir-Repubblika Taljana mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (L-Ewwel Awla) fit-28 ta' Marzu 2014 fil-Kawża T-117/10, Ir-Repubblika Taljana vs Il-Kummissjoni	35
2014/C 315/58	Kawża C-283/14: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Finanzgericht Düsseldorf (il-Ġermanja) fil-11 ta' Ġunju 2014 – CM Eurologistik GmbH vs Hauptzollamt Duisburg	36
2014/C 315/59	Kawża C-284/14: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Finanzgericht Hamburg (il-Ġermanja) fil-11 ta' Ġunju 2014 – Grünwald Logistik Service GmbH (GLS) vs Hauptzollamt Hamburg-Stadt	37

2014/C 315/60	Kawża C-294/14: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Finanzgericht Hamburg (il-Ġermanja) fis-16 ta' Ġunju 2014 – ADM Hamburg AG vs Hauptzollamt Hamburg-Stadt.	37
2014/C 315/61	Kawża C-299/14: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landessozialgericht Nordrhein-Westfalen (il-Ġermanja) fis-17 ta' Ġunju 2014 – Vestische Arbeit Jobcenter Kreis Recklinghausen vs Jovanna Garcia-Nieto <i>et.</i>	38
2014/C 315/62	Kawża C-304/14: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Upper Tribunal (Immigration and Asylum Chamber) Londra (ir-Renju Unit) fl-24 ta' Ġunju 2014 – Secretary of State for the Home Department vs CS	39
2014/C 315/63	Kawża C-319/14: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Hoge Raad der Nederlanden (il-Pajjiżi l-Baxxi) fit-3 ta' Lulju 2014 – B&S Global Transit Center BV vs Staatssecretaris van Financiën	39
2014/C 315/64	Kawża C-321/14: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Krefeld (il-Ġermanja) fl-4 ta' Lulju 2014 – Colena AG vs Karnevalservice Bastian GmbH	40
2014/C 315/65	Kawża C-322/14: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Krefeld (il-Ġermanja) fl-4 ta' Lulju 2014 – Jaouad El Majdoub vs CarsOnTheWeb.Deutschland GmbH.	40
2014/C 315/66	Kawża C-323/14: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-Rechtbank Noord-Holland (il-Pajjiżi l-Baxxi) fis-7 ta' Lulju 2014 – Helm AG vs Inspecteur van de Belastingdienst/Douane, kantoor Rotterdam Rijnmond	41
2014/C 315/67	Kawża C-325/14: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Hof van Beroep te Brussel (il-Belġju) fis-7 ta' Lulju 2015 – SBS Belgium NV vs Belgische Vereniging van Auteurs, Componisten en Uitgevers (SABAM).	41
2014/C 315/68	Kawża C-337/14: Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Rüsselsheim (il-Ġermanja) fl-14 ta' Lulju 2014 – Elvira Mandl, Helmut Mandl vs Condor Flugdienst GmbH.	42
2014/C 315/69	Kawża C-358/14: Rikors ipprezentat fit-22 ta' Lulju 2014 – Ir-Repubblika tal-Polonja vs Il-Parlament Ewropew u Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea	42
2014/C 315/70	Kawża C-360/14 P: Appell ipprezentat fl-24 ta' Lulju 2014 mir-Repubblika Federali tal-Ġermanja mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Generali (It-Tmien Awla) fl-14 ta' Mejju 2014 fil-Kawża T-198/12 – Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja vs Il-Kummissjoni Ewropea.	43
2014/C 315/71	Kawża C-578/12 P: Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-5 ta' Ġunju 2014 – El Corte Inglés, SA vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), Emilio Pucci International BV.	44
2014/C 315/72	Kawża C-582/12: Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-5 ta' Ġunju 2014 – El Corte Inglés, SA vs Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI), Emilio Pucci International BV.	45
2014/C 315/73	Kawża C-584/12: Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-5 ta' Ġunju 2014 – El Corte Inglés, SA vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), Emilio Pucci International BV.	45
2014/C 315/74	Kawża C-86/13: Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-10 ta' Lulju 2014 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea: intervenjenti: Il-Parlament Ewropew, ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja u r-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq	45
2014/C 315/75	Kawża C-248/13: Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-10 ta' Lulju 2014 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea: interventi: Il-Parlament Ewropew, Ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u tal-Irlanda ta' Fuq	45
2014/C 315/76	Kawża C-431/13: Digriet tal-President tar-Raba' Awla tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-5 ta' Ġunju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Landgericht Frankfurt am Main – il-Ġermanja) – Vietnam Airlines Co. Ltd vs Brigitta Voss, Klaus-Jürgen Voss.	46

2014/C 315/77	Kawża C-442/13: Digriet tal-President tat-Tielet Awla tal-Qorti tal-Ġustizzja tat-18 ta' Ġunju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Oberster Gerichtshof – l-Awstrija) – Sarah Nagy vs Marcel Nagy .	46
2014/C 315/78	Kawża C-451/13: Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-4 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Bundesgerichtshof – il-Germanja) – Gigaset AG vs SKW Stahl-Metallurgie GmbH, SKW Stahl-Metallurgie Holding AG	46
2014/C 315/79	Kawża C-563/13: Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tat-12 ta' Ġunju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – l-Ungerija) – UPC DTH Sàrl vs Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság	46
2014/C 315/80	Kawża C-79/14: Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tad-19 ta' Ġunju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Landgericht Hannover – il-Germanja) – TUIfly GmbH vs Harald Walter.	47

Il-Qorti Ġenerali

2014/C 315/81	Kawża T-1/10 RENV: Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-24 ta' Ġunju 2014 – PPG u SNF vs ECHA ("Rikors għal annullament — REACH — Identifikazzjoni tal-akrilamidu bħala sustanza ta' tħassib serju ħafna — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà")	48
2014/C 315/82	Kawża T-271/10: Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-10 ta' Lulju 2014 – H vs Il-Kunsill <i>et</i> ("Rikors għal annullament — Rikors għad-danni — Politika barranija u ta' sigurtà komuni — Espert nazzjonali sekondat mal-EUPM fil-Bosnja-Herzegovina — Deċiżjoni ta' assenjazzjoni mill-ġdid — Nuqqas ta' ġurisdizzjoni tal-Qorti Ġenerali — Inammissibbiltà")	48
2014/C 315/83	Kawża T-224/12: Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-25 ta' Ġunju 2014 – Accorinti <i>et</i> vs BCE ("Rikors għal annullament — Politika ekonomika u monetarja — BCE — Banek ċentrali nazzjonali — Ristrutturazzjoni tad-dejn pubbliku Grieg — Eligibbiltà ta' strumenti ta' dejn negozjabbli mahruġin jew iggarantiti bis-shih mill-Greċja għall-finijiet ta' tranżazzjonijiet ta' politika monetarja tal-Eurosistema — Konservazzjoni tal-livell ta' kwalità tal-kreditu suffiċjenti għaż-żamma tal-eligibbiltà — Tishih tal-kollateral fil-forma ta' programm ta' xiri mill-ġdid ta' strumenti favur banek ċentrali nazzjonali — Kredituri privati — Imputabbiltà ta' ċerti effetti legali fuq l-att ikkontestat — Nuqqas ta' interess ġuridiku — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà")	49
2014/C 315/84	Kawża T-268/12: Digriet tal-Qorti Ġenerali tad-19 ta' Ġunju 2014 – Suwaid vs Il-Kunsill ("Politika barranija u ta' sigurtà komuni — Miżuri restrittivi meħuda kontra ċerti persuni u entitajiet fir-rigward tas-sitwazzjoni fis-Sirja — Nuqqas ta' rappreżentazzjoni — Nuqqas ta' azzjoni min-naha tar-rikorrent — Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni")	50
2014/C 315/85	Kawża T-202/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – Group'Hygiène vs Il-Kummissjoni ("Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà")	50
2014/C 315/86	Kawża T-217/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-5 ta' Ġunju 2014 – Saf-Holland vs UASI (INTEGRAL) ("Trade mark Komunitarja — Rifjut ta' reġistrazzjoni — Irtirar tat-talba ta' reġistrazzjoni — Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni")	51
2014/C 315/87	Kawża T-223/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – Cofresco Frischhalteprodukte vs Il-Kummissjoni ("Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà")	52
2014/C 315/88	Kawża T-224/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – Melitta France vs Il-Kummissjoni ("Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà")	52

2014/C 315/89	Kawża T-231/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – Wepa Lille vs Il-Kummissjoni (“Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)	53
2014/C 315/90	Kawża T-232/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – SCA Hygiène Products vs Il-Kummissjoni (“Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)	53
2014/C 315/91	Kawża T-233/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – Paul Hartmann vs Il-Kummissjoni (“Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)	54
2014/C 315/92	Kawża T-234/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – Lucart France vs Il-Kummissjoni (“Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)	55
2014/C 315/93	Kawża T-235/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – Gopack vs Il-Kummissjoni (“Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)	55
2014/C 315/94	Kawża T-236/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – CMC France vs Il-Kummissjoni (“Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)	56
2014/C 315/95	Kawża T-237/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – SCA Tissue France vs Il-Kummissjoni (“Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)	56
2014/C 315/96	Kawża T-238/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – Delipapier vs Il-Kummissjoni (“Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)	57
2014/C 315/97	Kawża T-243/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – ICT vs Il-Kummissjoni (“Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)	58
2014/C 315/98	Kawża T-244/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – Industrie Cartarie Tronchetti Ibérica vs Il-Kummissjoni (“Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)	58
2014/C 315/99	Kawża T-288/13 P: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-26 ta' Mejju 2014 – AK vs Il-Kummissjoni (“Appell — Servizz pubbliku — Uffiċjali — Evalwazzjoni — Rapport tal-iżvilupp tal-karriera — Proċeduri ta' evalwazzjoni 2001/2002, 2004, 2005 u 2008 — Redazzjoni tardiva tar-rapporti tal-iżvilupp tal-karriera — Danni morali — Telf ta' opportunità ta' promozzjoni — Appell parzjalment manifestament inammissibbli u parzjalment manifestament infondat”)	59

2014/C 315/100	Kawża T-305/13 R: Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tat-13 ta' Ġunju 2014 – SACE u Sace BT vs Il-Kummissjoni ("Proċeduri għal miżuri provviżorji — Ghajnuna mill-Istat — Injezzjonijiet tal-kapital favur kumpannija ta' assigurazzjoni magħmula mill-kumpannija parent pubblika tagħha — Deċiżjoni li tiddikjara l-ghajnuna inkompatibbli mas-suq intern u li tordna l-irkupru tagħha — Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Urgenza — Fumus boni juris — Ibbilancjar tal-interessi")	60
2014/C 315/101	Kawża T-315/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Lulju 2014 – Kompas MTS vs Il-Parlament <i>et</i> (Rikors għad-danni — Dannu allegatament imġarrab wara t-traspożizzjoni fid-dritt Awstrijak ta' direttiva dwar il-manifattura, il-preżentazzjoni u l-bejgħ ta' prodotti tat-tabakk — Ittikkettjar tal-prodotti tat-tabakk — Miżuri restrittivi fuq l-importazzjoni tal-prodotti tat-tabakk — Rikors manifestament infondat fid-dritt).	60
2014/C 315/102	Kawża T-356/13 P: Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-14 ta' Lulju 2014 – Lebedef vs Il-Kummissjoni ("Appell — Servizz pubbliku — Uffiċjali — Proċedura dixxiplinari — Sanzjoni dixxiplinari — Demozzjoni — Appell parzjalment manifestament inammissibbli u parzjalment manifestament infondat")	61
2014/C 315/103	Kawża T-503/13 P: Digriet tal-Qorti Ġenerali tad-19 ta' Ġunju 2014 – Marcuccio vs Il-Kummissjoni ("Appell — Servizz pubbliku — Uffiċjali — Artikolu 14 tar-Regoli tal-Proċedura tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku — Principju ta' qorti stabbilita mil-liġi — Caħda tar-rikors tal-ewwel istanza bhala manifestament inammissibbli — Rikors ippreżentat permezz ta' faks b'firma mhux manuskritta tal-avukat — Assenza ta' identikità bejn ir-rikors ippreżentat permezz ta' faks u l-original ippreżentat sussegwentement — Tardività tar-rikors — Talba għall-hlas ta' somma speċifika bhala kwart mill-ispejjeż sostnuti fir-rigward tal-proċedura fil-Kawża F-56/09 — Appell manifestament infondat")	62
2014/C 315/104	Kawża T-603/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-24 ta' Ġunju 2014 – Léon Van Parys vs Il-Kummissjoni ("Rikors għal annullament — Unjoni doganali — Talba mill-Kummissjoni għal elementi ta' informazzjoni addizzjonali lill-awtoritajiet Belġjani — Ittra ta' informazzjoni lir-rikorrenti dwar din it-talba — Att li jista' jiġi kkontestat — Inammissibbiltà")	62
2014/C 315/105	Kawża T-8/14: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-27 ta' Ġunju 2014 – Mogyi vs UASI (Just crunch it...) ("Trade mark Komunitarja — Revoka tad-deċiżjoni tal-Bord tal-Appell — Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni")	63
2014/C 315/106	Kawża T-9/14: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-27 ta' Ġunju 2014 – Mogyi vs UASI (Just crunch it...) ("Trade mark Komunitarja — Revoka tad-deċiżjoni tal-Bord tal-Appell — Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni")	63
2014/C 315/107	Kawża T-410/14 R: Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tal-20 ta' Ġunju 2014 – Wilders vs Il-Parlament u Il-Kunsill ["Proċeduri għal miżuri provviżorji — Parlament Ewropew — Att li jikkonċerna l-elezzjoni tal-Membri tal-Parlament Ewropew b'vot dirett universali — Inkompatibbiltà tal-kwalità ta' Membru tal-Parlament Ewropew ma' dik ta' Membru ta' Parlament nazzjonali (projbizzjoni tal-mandat doppju) — Talba għal miżuri provviżorji — Ksur tar-rewżiti proċedurali — Inammissibbiltà manifesta tar-rikors prinċipali — Inammissibbiltà"]	64
2014/C 315/108	Kawża T-390/14: Rikors ippreżentat fit-3 ta' Ġunju 2014 – Établissement Amra vs UASI (KJ KANGOO JUMPS XR)	64
2014/C 315/109	Kawża T-395/14: Rikors ippreżentat fit-28 ta' Mejju 2014 – Best-Lock (Europe) vs UASI – Lego Juris (forma ta' figurin ta' ġugarell)	65
2014/C 315/110	Kawża T-396/14: Rikors ippreżentat fit-28 ta' Mejju 2014 – Best-Lock (Europe) vs UASI – Lego Juris (forma ta' figurina tal-logħob)	66
2014/C 315/111	Kawża T-440/14: Rikors ippreżentat fit-13 ta' Ġunju 2014 – Premo vs UASI – Prema Semiconductor (PREMO)	66
2014/C 315/112	Kawża T-462/14: Rikors ippreżentat fit-18 ta' Ġunju 2014 – European Environmental Bureau (EEB) vs Il-Kummissjoni Ewropea	67
2014/C 315/113	Kawża T-475/14: Rikors ippreżentat fis-17 ta' Ġunju 2014 – Prysmian u Prysmian Cavi e Sistemi vs Il-Kummissjoni	68
2014/C 315/114	Kawża T-548/14: Rikors ippreżentat fl-24 ta' Lulju 2014 – Spanja vs Il-Kummissjoni	69

2014/C 315/115	Kawża T-580/14: Rikors ippreżentat fl-4 ta' Awwissu 2014 – Aduanas y Servicios Fornesa vs Il-Kummissjoni	70
2014/C 315/116	Kawża T-420/09: Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-22 ta' Mejju 2014 – BSA vs UASI – Loblaws (PRÉSIDENT)	71
2014/C 315/117	Kawża T-337/10: Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-4 ta' Ġunju 2014 – Seatech International et vs Il-Kunsill u Il-Kummissjoni	72
2014/C 315/118	Kawża T-557/11: Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-20 ta' Ġunju 2014 – Elsid et vs Il-Kummissjoni	72
2014/C 315/119	Kawża T-419/12: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-27 ta' Ġunju 2014 – LVM vs Il-Kummissjoni	72
2014/C 315/120	Kawża T-621/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-26 ta' Ġunju 2014 – Pell Amar Cosmetics vs UASI – Alva Management (Pell amar dr. Ionescu – Calinesti)	72
2014/C 315/121	Kawża T-651/13: Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-2 ta' Ġunju 2014 – Time vs UASI (InStyle)	72

It-Tribunal ghas-Servizz Pubbliku

2014/C 315/122	Kawża F-5/13: Sentenza tat-Tribunal ghas-Servizz Pubbliku (It-Tielet Awla) tat-2 ta' Ġunju 2014 – Da Cunha Almeida vs Il-Kummissjoni (Servizz pubbliku — Kompetizzjoni ġenerali — Nuqqas ta' inkluzjoni fil-lista ta' riżerva — Test ta' raġunament verbali — Eċċezzjoni ta' illegalità tal-avviż ta' kompetizzjoni — Għażla tat-tieni lingwa fost tliet lingwi — Prinċipju ta' nondiskriminazzjoni)	73
2014/C 315/123	Kawża F-26/13: Sentenza tat-Tribunal ghas-Servizz Pubbliku (It-Tielet Awla) tat-8 ta' Lulju 2014 – Morgan vs UASI (Servizz pubbliku — Uffiċjali — Evalwazzjoni — Rapport ta' evalwazzjoni — Talba għall-annullament tar-rapport ta' evalwazzjoni)	73
2014/C 315/124	Kawża F-114/13: Digriet tat-Tribunal ghas-Servizz Pubbliku (It-Tielet Awla) tas-16 ta' Lulju 2014 – Klar u Fernandez Fernandez vs Il-Kummissjoni (Servizz pubbliku — Kumitat tal-Persunal tal-Kummissjoni — Kumitat Ċentrali — Nomina tal-membri tat-taqsimi lokali tal-Lussemburgu għall-Kumitat Ċentrali tal-Persunal — Revoka mit-taqsimi lokali ta' wiehed mill-membri shah tagħha fil-Kumitat Ċentrali — Rifjut tal-Awtorità tal-Hatra li tirrikonoxxi l-legalità tad-deċiżjoni ta' revoka — Interess ġuridiku — Nuqqas ta' osservanza tal-proċedura prekontenzjuża — Tardività tal-ilment — Inammissibbiltà manifesta)	74

IV

(Informazzjoni)

INFORMAZZJONI MINN ISTITUZZJONIJIET, KORPI, UFFIĊĊJI U AĠENZIIJI TAL-
UNJONI EWROPEA

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA TAL-UNJONI EWROPEA

**L-ahħar pubblikazzjonijiet tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea f'Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni
Ewropea**

(2014/C 315/01)

L-ahħar pubblikazzjoni

ĠU C 303, 8.9.2014

Pubblikazzjonijiet precedenti

ĠU C 292, 1.9.2014

ĠU C 282, 25.8.2014

ĠU C 261, 11.8.2014

ĠU C 253, 4.8.2014

ĠU C 245, 28.7.2014

ĠU C 235, 21.7.2014

Dawn it-testi huma disponibbli fuq:

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Avviżi)

PROCEDURI TAL-QORTI

IL-QORTI TAL-ĠUSTIZZJA

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talbiet għal deċiżjoni preliminari tar-Rechtbank Middelburg, Raad van State – il-Pajjiżi l-Baxxi – Y.S. (C-141/12), Minister voor Immigratie, Integratie en Asiel (C-372/12) vs Minister voor Immigratie, Integratie en Asiel (C-141/12), M S (C-372/12))

(Kawżi Magħquda C-141/12 u C-372/12) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Protezzjoni ta' persuni fiżiċi fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali — Direttiva 95/46/KE — Artikoli 2, 12 u 13 — Kunċett ta' "data personali" — Portata tad-dritt ta' aċċess tal-persuna kkonċernata — Data dwar l-applikant ta' permess ta' residenza u analiżi legali inklużi f'dokument amministrattiv preparatorju tad-deċiżjoni — Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Artikoli 8 u 41)

(2014/C 315/02)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Rechtbank Middelburg, Raad van State

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Y.S. (C-141/12), Minister voor Immigratie, Integratie en Asiel (C-372/12)

Konvenuti: Minister voor Immigratie, Integratie en Asiel (C-141/12), M S (C-372/12)

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 2(a) tad-Direttiva 95/46/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-24 ta' Ottubru 1995, dwar il-protezzjoni ta' individwi [persuni fiżiċi] fir-rigward tal-ipproċessar ta' data personali u dwar il-moviment liberu ta' dik id-data, għandu jiġi interpretat fis-sens li d-data dwar applikant ta' permess ta' residenza li tinsab f'dokument amministrattiv, bħan-"nota interna" inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li tesponi r-raġunijiet li l-uffiċjali jippreżenta insostenn tal-abbozz ta' deċiżjoni li huwa inkarigat ifassal il-kuntest ta' procedura preliminari għall-adozzjoni ta' deċiżjoni dwar l-applikazzjoni ta' tali permess u, jekk ikun il-każ, dik li tinsab fl-analiżi legali inkluża f'dan id-dokument, jikkostitwixxu "data personali", fis-sens ta' din id-dispożizzjoni, filwaqt li l-imsemmija analiżi, min-naħa l-oħra, ma tistax, fiha nnifisha, titqies li hija "data personali".
- 2) L-Artikolu 12(a) tad-Direttiva 95/46 u l-Artikolu 8(2) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-applikant ta' permess ta' residenza għandu dritt ta' aċċess għad-data personali kollha li tikkonċernah li tkun qiegħda tiġi pproċessata mill-awtoritajiet amministrattivi nazzjonali fis-sens tal-Artikolu 2(b) ta' din id-direttiva. Sabiex dan id-dritt ikun sodisfatt, huwa suffiċjenti li l-applikant ikun fil-pussess ta' deskrizzjoni shiha ta' din id-data f'forma li tkun tinftiehem, jiġifieri f'forma li tippermetti lil dan l-applikant li jsir jaf bl-imsemmija data u li jivverifika li din hija eżatta u pproċessata b'mod konformi ma' din id-direttiva, sabiex l-imsemmi applikant ikun jista', jekk ikun il-każ, jeżerċita d-drittijiet mogħtija lilu mill-imsemmija direttiva.

- 3) L-Artikolu 41(2)(b) tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea għandu jiġi interpretat fis-sens li l-applikant ta' permess ta' residenza ma jistax jinvoka din id-dispożizzjoni kontra l-awtoritajiet nazzjonali.

⁽¹⁾ ĠU C 157, 02.06.2012.
ĠU C 303, 06.10.2012.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 – Telefónica SA, Telefónica de España SAU vs Il-Kummissjoni Ewropea, France Telecom España, SA, Asociación de Usuarios de Servicios Bancarios (Ausbanc Consumo), European Competitive Telecommunications Association

(Kawża C-295/12 P) ⁽¹⁾

(Artikolu 102 TFUE — Abbuż minn pożizzjoni dominanti — Swieq Spanjoli tal-aċċess għall-internet tal-broadband — Kompresjoni tal-marġni — Artikolu 263 TFUE — Stharriġ tal-legalità — Artikolu 261 TFUE — Ġurisdizzjoni shiħa — Artikolu 47 tal-Karta — Prinċipju ta' protezzjoni għudizzjarja effettiva — Stharriġ ta' ġurisdizzjoni shiħa — Ammont tal-multa — Prinċipju ta' proporzjonalità — Prinċipju ta' nondiskriminazzjoni)

(2014/C 315/03)

Lingwa tal-proċedura: l-Ispanjol

Partijiet

Appellanti: Telefónica SA, Telefónica de España SAU (rappreżentanti: F. González Díaz u B. Holles, avukati)

Partijiet ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Castillo de la Torre, E. Gippini Fournier u C. Urraca Caviedes, aġenti), France Telecom España SA (rappreżentanti: H. Brokelmann u M. Ganino, avukati), Asociación de Usuarios de Servicios Bancarios (Ausbanc Consumo) (rappreżentanti: L. Pineda Salido u I. Cámara Rubio, avukati), European Competitive Telecommunications Association (rappreżentanti: A. Salerno u B. Cortese, avukati)

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Telefónica SA u Telefónica de España SAU huma kkundannati għall-ispejjeż.
- 3) France Telecom España SA, Asociación de Usuarios de Servicios Bancarios (Ausbanc Consumo) u European Competitive Telecommunications Association għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom.

⁽¹⁾ ĠU C 243, 11.08.2012.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Portugiża

(Kawża C-335/12) ⁽¹⁾

(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Riżorsi proprji — Irkupru a posteriori ta' dazji fuq l-importazzjoni — Responsabbiltà finanzjarja tal-Istati Membri — Stokkijiet żejda ta' zokkor mhux esportati)

(2014/C 315/04)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentant: A. Caeiros, aġent)

Konvenuta: Ir-Repubblika Portugiża (rappreżentanti: L. Inez Fernandes, J. Gomes, P. Rocha u A. Cunha, aġenti)

Dispożittiv

- 1) Billi r-Repubblika Portugiża rrifjutat li tqiegħed għad-dispożizzjoni tal-Kummissjoni ammont ta' EUR 785 078,50 li jikkorrispondi għal dazji relatati mal-kwantitajiet żejda ta' zokkor mhux esportati wara l-adeżjoni tagħha mal-Komunità Ewropea, hija naqset milli twettaq l-obbligi tagħha taħt l-Artikolu 10 KE, l-Artikolu 254 tal-Att dwar il-kundizzjonijiet ta' adeżjoni tar-Renju ta' Spanja u tar-Repubblika Portugiża u l-adattamenti fit-Trattati, l-Artikolu 7 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 85/257/KEE, Euratom, tas-7 ta' Mejju 1985, dwar is-sistema ta' riżorsi proprji tal-Komunità, l-Artikoli 4, 7 u 8 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 579/86, tat-28 ta' Frar 1986, li jstabbilixxi r-regoli relatati mal-istokkijiet ta' prodotti tas-settur taz-zokkor li jirriżultaw fl-1 ta' Marzu 1986 fi Spanja u fil-Portugall, kif emendat bir-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 3332/86, tal-31 ta' Ottubru 1986, u l-Artikoli 2, 11 u 17 tar-Regolament tal-Kunsill (KEE, Euratom) Nru 1552/89, tad-29 ta' Mejju 1989, li japplika d-Deċiżjoni 88/376/KEE, Euratom dwar is-sistema ta' riżorsi proprji tal-Komunitajiet.
- 2) Il-kumpliment tar-rikors huwa miċhud.
- 3) Ir-Repubblika Portugiża hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 303, 06.10.2012.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia – l-Italja) – Consorzio Stabile Libor Lavori Pubblici vs Comune di Milano

(Kawża C-358/12) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Kuntratti pubbliċi — Kuntratti li ma jilhqax il-limitu massimu previst mid-Direttiva 2004/18/KE — Artikoli 49 TFUE u 56 TFUE — Prinċipju ta' proporzjonalità — Kundizzjonijiet għall-eskluzjoni minn proċedura ta' għoti — Kriterji ta' għażla kwalitattiva relatati mas-sitwazzjoni personali tal-offerent — Obbligi relatati mal-hlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali — Kuncett "ta' ksar serju" — Differenza bejn is-somom dovuti u s-somom imħallsa ta' iktar minn EUR 100 u ta' iktar minn 5 % tas-somom dovuti)

(2014/C 315/05)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale Amministrativo Regionale per la Lombardia

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Consorzio Stabile Libor Lavori Pubblici

Konvenut: Comune di Milano

fil-preżenza ta': Pascolo Srl

Dispożittiv

L-Artikoli 49 TFUE u 56 TFUE kif ukoll il-prinċipju ta' proporzjonalità għandhom jiġu interpretati fis-sens li dawn ma jipprekludux leġislazzjoni nazzjonali li, fir-rigward tal-kuntratti pubbliċi għal xogħlijiet li l-valur tagħhom huwa ta' inqas mil-limitu massimu ddefinit fl-Artikolu 7(c) tad-Direttiva 2004/18/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-31 ta' Marzu 2004, fuq kordinazzjoni ta' proċeduri għall-għoti ta' kuntratti għal xogħlijiet pubbliċi, kuntratti għal provvisti pubbliċi u kuntratti għal servizzi pubbliċi [kuntratti pubbliċi għal xogħlijiet, għal provvisti u għal servizzi], kif emendata bir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1177/2009, tat-30 ta' Novembru 2009, tobbliha lill-awtoritajiet kontraenti jeskludu mill-proċedura ta' għoti ta' tali kuntratt lil offerent responsabbli għal ksar fil-qasam tal-hlas tal-kontribuzzjonijiet tas-sigurtà soċjali jekk id-differenza bejn is-somom dovuti u dawk imħallsa tkun ta' ammont kemm ikbar minn EUR 100 kif ukoll ikbar minn 5 % tas-somom dovuti.

⁽¹⁾ ĠU C 311, 13.10.2012

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Renju tal-Belġju

(Kawża C-421/12) ⁽¹⁾

(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Protezzjoni tal-konsumaturi — Prattiki kummerċjali żleali — Direttiva 2005/29/KE — Armonizzazzjoni kompleta — Esklużjoni tal-professjonijiet liberali, tad-dentisti u tal-fizjoterapisti — Modalitajiet ta' thabbir ta' tnaqqisiet fil-prezz — Limitazzjoni jew projbizzjoni ta' ċerti forom ta' attivitajiet ta' bejgħ itineranti)

(2014/C 315/06)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: M. van Beek u M. Owsiany-Hornung, aġenti)

Konvenut: Ir-Renju tal-Belġju (rappreżentanti: T. Materne u J.-C. Halleux, aġenti, assistiti minn É. Balate, avukat)

Dispożittiv

1) Ir-Renju tal-Belġju

— billi eskluda lill-membri ta' professjoni liberali kif ukoll lid-dentisti u lill-fizjoterapisti mill-kamp ta' applikazzjoni tal-Liġi tal-14 ta' Lulju 1991, dwar il-prattiki kummerċjali u dwar l-informazzjoni u l-protezzjoni tal-konsumaturi, kif emendata bil-Liġi tal-5 ta' Ġunju 2007, li ttrasponiet fid-dritt intern id-Direttiva 2005/29/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-11 ta' Mejju 2005, dwar prattiċi kummerċjali żleali fin-negozju mal-konsumatur fis-suq intern u li temenda d-Direttiva tal-Kunsill 84/450/KEE, id-Direttivi 97/7/KE, 98/27/KE u 2002/65/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, u r-Regolament (KE) Nru 2006/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill ("Direttiva dwar il-prattiki kummerċjali żleali");

— billi żamm fis-seħh l-Artikoli 20, 21 u 29 tal-Liġi tas-6 ta' April 2010 dwar il-prattiki tas-suq u l-protezzjoni tal-konsumaturi; u

— billi żamm fis-seħh l-Artikolu 4(3) tal-Liġi tal-25 ta' Ġunju 1993, dwar l-eżerċizzju u l-organizzazzjoni tal-attivitajiet kummerċjali itineranti u tal-fieri, kif emendata bil-Liġi tal-4 ta' Lulju 2005, kif ukoll l-Artikolu 5(1) tad-Digriet Irjali tal-24 ta' Settembru 2006, dwar l-eżerċizzju u l-organizzazzjoni tal-attivitajiet kummerċjali itineranti,

naqas milli jwettaq l-obbligi tiegħu taht l-Artikoli 2(b) u (d), 3 u 4 tad-Direttiva 2005/29.

2) Ir-Renju tal-Belġju huwa kkundannat għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 355, 17.11.2012.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Corte suprema di cassazione – l-Italja) – Panasonic Italia SpA, Panasonic Marketing Europe GmbH, Scerni Logistics S.r.l. vs Agenzia delle Dogane di Milano

(Kawża C-472/12) ⁽¹⁾

Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Regolament (KEE) Nru 2658/87 — Tariffa Doganali Komuni — Klassifikazzjoni tariffarja — Nomenklatura Magħquda — Intestaturi 8471 u 8528 — Skrins tal-plażma — Funzjonalità ta' skrin ta' kompjuter — Funzjonalità potenzjali ta' skrin ta' televiżjoni, wara li tiddaħħal video card

(2014/C 315/07)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Corte suprema di cassazione

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Panasonic Italia SpA, Panasonic Marketing Europe GmbH, Scerni Logistics S.r.l.

Konvenuta: Agenzia delle Dogane di Milano

Dispożittiv

- 1) Ghall-finijiet tal-klassifikazzjoni tariffarja fi hdan in-Nomenklatura Magħhuda li tinsab fl-Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87, tat-23 ta' Lulju 1987, dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Komuni ta' Dwana, fil-verżjonijiet tagħha li suċċessivament jirriżultaw mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2388/2000, tat-13 ta' Ottubru 2000, mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 2031/2001, tas-6 ta' Awwissu 2001, mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1832/2002 u mir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1789/2003, tal-11 ta' Settembru 2003, tal-iskrins li għandhom il-karatteristiċi oġġettivi inkwistjoni fil-kawża prinċipali, għandu jittiehed inkunsiderazzjoni l-għan inerenti tagħhom, li jikkonsisti fir-riproduzzjoni, minn naha, ta' data provenjenti minn magna awtomatika li tipproċessa l-informazzjoni u, min-naha l-oħra, ta' sinjali komposti video. Tali skrins għandhom jiġu kklassifikati taht is-subintestatura 8471 60 90 tan-Nomenklatura Magħhuda jekk jintużaw esklużivament jew prinċipalment f'sistema awtomatika li tipproċessa l-informazzjoni, fis-sens tan-nota 5B(a) tal-Kapitolu 84 tan-Nomenklatura Magħhuda, jew taht is-subintestatura 8528 21 90 tan-Nomenklatura Magħhuda jekk dan ma huwiex il-każ, fatt li għandu jiġi ddeterminat mill-qorti tar-rinviju fuq il-bażi tal-karatteristiċi oġġettivi tal-iskrins inkwistjoni fil-kawża prinċipali, u b'mod partikolari ta' dawk imsemmija fin-noti ta' spjega dwar l-intestatura 8471 tas-Sistema Armonizzata stabbilita mill-Konvenzjoni Internazzjonali dwar is-sistema armonizzata għad-deskrizzjoni u kodifikazzjoni ta' merkanzija, konkluzi fi Brussell fl-14 ta' Ġunju 1983, u l-Protokoll li jemendaha tal-24 ta' Ġunju 1986, b'mod partikolari fil-punti 1 sa 5 tal-parti tal-Kapitolu ID ta' din is-sistema armonizzata, li tirrigwarda l-unitajiet li juru stampa ta' magni awtomatiċi li jipproċessaw l-informazzjoni.
- 2) Ir-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 754/2004, tal-21 ta' April 2004, dwar il-klassifikazzjoni ta' ċerta merkanzija fin-Nomenklatura Magħhuda, ma jistax jiġi applikat b'mod retroattiv.

⁽¹⁾ ĠU C 399, 22.12.2012

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI), ir-Repubblika Ellenika, Energeiaki Thessalonikis AE, Elliniki Energeia kai Anaptyxi AE (H.E. & D.S.A.)

(Kawża C-553/12 P) ⁽¹⁾

(Appell — Kompetizzjoni — Artikoli 82 KE u 86(1) KE — Żamma tad-drittijiet privileġġati mogħtija mir-Repubblika Ellenika lil impriża pubblika għall-esplorazzjoni u għall-operat tad-depożiti ta' linjite — Eżerċizzju ta' dawn id-drittijiet — Vantaġġ kompetittiv fis-swieq tal-provvista tal-linjite u tal-elettriku bl-ingrossa — Żamma, estensjoni jew tishih ta' pożizzjoni dominanti)

(2014/C 315/08)

Lingwa tal-proċedura: il-Grieg

Partijiet

Appellanti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: T. Christoforou u A. Antoniadis, aġenti, assistiti minn A. Oikonomou, dikigoros)

Partijiet oħra fil-proċedura: Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI), (rappreżentant: P. Anestis, dikigoros), ir-Repubblika Ellenika (rappreżentanti: M.-T. Marinos, P. Mylonopoulos u K. Boskovits, aġenti), Energeiaki Thessalonikis AE, Elliniki Energeia kai Anaptyxi AE (H.E. & D.S.A.)

Intervenjenti insostenn tal-appellanti: Mytilinaios AE, Protergia AE, Alouminion AE (rappreżentanti: N. Korogiannakis, I. Zarzoura, D. Diakopoulos u E. Chrisafis, dikigoroj)

Dispożittiv

- 1) Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea DEI vs Il-Kummissjoni (T-169/08, EU:T:2012:448) hija annullata.

- 2) Il-kawża hija mibgħuta lura quddiem il-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea sabiex din tiddeċiedi fuq il-motivi mressqa quddiemha li dwarhom il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea ma tat l-ebda deċiżjoni.
- 3) L-ispejjeż huma rriżervati.

⁽¹⁾ ĠU C 32, 02.02.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI), Ir-Repubblika Ellenika

(Kawża C-554/12 P) ⁽¹⁾

(Appell — Kompetizzjoni — Artikolu 86(3) KE — Żamma tad-drittijiet privileġġjati mogħtija mir-Repubblika Ellenika favur impriża pubblika għall-esplorazzjoni u l-esplojtazzjoni tad-depożiti tal-linjite — Ksur — Deċiżjoni — Inkompatibbiltà mad-dritt tal-Unjoni — Deċiżjoni ulterjuri — Stabbiliment ta' miżuri speċifiċi — Soluzzjoni għall-effetti antikompetittivi tal-ksur — Rikors għal annullament)

(2014/C 315/09)

Lingwa tal-proċedura: il-Grieg

Partijiet

Appellanti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: T. Christoforou u A. Antoniadis, aġenti, assistiti minn A. Oikonomou, avukat)

Partijiet oħra fil-proċedura: Dimosia Epicheirisi Ilektrismou AE (DEI) (rappreżentanti: P. Anestis, avukat), Ir-Repubblika Ellenika (rappreżentanti: P. Mylonopoulos, M.-T. Marinos u K. Boskovits, aġenti)

Dispożittiv

- 1) Is-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea DEI vs Il-Kummissjoni (T-421/09, EU:T:2012:450) hija annullata.
- 2) Il-kawża hija rrinvijata lill-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea.
- 3) L-ispejjeż huma rriżervati.

⁽¹⁾ ĠU C 32, 02.02.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Ellenika

(Kawża C-600/12) ⁽¹⁾

(Nuqqas ta' Stat li jwettaq obbligu — Ambjent — Immaniggar ta' skart — Direttivi 2008/98/KE, 1999/31/KE u 92/43/KEE — Rimi ta' skart fil-gżira ta' Zakynthos — Park nazzjonali marittimu ta' Zakynthos — Sit Natura 2000 — Fekruna tal-baħar Caretta caretta — Proroga tat-terminu tal-validità tal-klawżoli ambjentali — Assenza ta' pjan ta' konverżjoni — Operat ta' landfill — Malfunzjonamenti — Saturazzjoni tal-landfill — Infiltrazzjoni tal-iskular — Kopertura insuffiċjenti u tixrid tal-iskart — Estensjoni tal-landfill)

(2014/C 315/10)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

Partijiet

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Patakia u D. Düsterhaus, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Ellenika (rappreżentant: E. Skandalou, aġent)

Dispożittiv

1) Ir-Repubblika Ellenika,

- billi tibqa' topera fil-gżira ta' Zakynthos, f'Gryparaiika, fir-reġjun ta' Kalamaki (il-Greċja), sit għar-rimi li għandu malfunzjonamenti, li huwa saturat u ma jirrispettax il-kundizzjonijiet u r-rekwiżiti tal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni fil-qasam ambjentali previsti fl-Artikoli 13 u 36(1) tad-Direttiva 2008/98/KE tal-Parlament u tal-Kunsill, tad-19 ta' Novembru 2008, dwar l-iskart u li thassar ċerti Direttivi, kif ukoll fl-Artikoli 8, 9, 11(1)(a), 12 u 14 tad-Direttiva tal-Kunsill 1999/31/KE, tas-26 ta' April 1999, dwar ir-rimi ta' skart f'terraferma [landfill], u
- billi ggedded l-awtorizzazzjoni għal rimi fis-sit inkwistjoni minghajr ma osservat il-proċedura prevista fl-Artikolu 6(3) tad-Direttiva tal-Kunsill 92/43/KEE, tal-21 ta' Mejju 1992, dwar il-konservazzjoni tal-habitat naturali u tal-fawna u l-flora selvaġġa,

naqset mill-obbligi tagħha taht l-imsemmija dispożizzjonijiet.

2) Ir-Repubblika Ellenika hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 63, 2.3.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Østre Landsret – id-Danimarka) – Nordea Bank Danmark A/S vs Skatteministeriet

(Kawża C-48/13) ⁽¹⁾

(Leġiżlazzjoni fiskali — Libertà ta' stabbiliment — Taxxa nazzjonali fuq il-profitti — Tassazzjoni ta' gruppi — Tassazzjoni tal-attività ta' stabbilimenti permanenti barranin ta' kumpanniji residenti — Prevenzjoni ta' taxxa doppja permezz tal-imputazzjoni tat-taxxa (metodu ta' imputazzjoni) — Integrazzjoni mill-ġdid ta' telf imnaqqas preċedentement fil-każ ta' trasferiment tal-istabbiliment permanenti lil kumpannija tal-istess grupp li fir-rigward tagħha l-Istat Membru inkwistjoni ma jeżerċita l-poter ta' tassazzjoni tiegħu)

(2014/C 315/11)

Lingwa tal-kawża: id-Daniż

Qorti tar-rinviju

Østre Landsret

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Nordea Bank Danmark A/S

Konvenuta: Skatteministeriet

Dispożittiv

L-Artikoli 49 TFUE u 54 TFUE kif ukoll l-Artikoli 31 u 34 tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, tat-2 ta' Mejju 1992, jipprekludu leġiżlazzjoni ta' Stat Membru li ttiprovdi li, fil-każ ta' trasferiment minn kumpannija residenti ta' stabbiliment permanenti li jinsab fi Stat Membru ieħor jew fi Stat ieħor kontraenti tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, lil kumpannija mhux residenti tal-istess grupp, it-telf li jkun tnaqqas preċedentement fir-rigward tal-istabbiliment ittrasferit jiġi integrat mill-ġdid fil-profitt taxxabbli tal-kumpannija ċedenti, sa fejn l-ewwel Stat Membru jintaxxa kemm il-profitt li jirriżulta mill-imsemmi stabbiliment qabel it-trasferiment tiegħu kif ukoll il-profitt li jirriżulta mill-qliegħ tal-imsemmi trasferiment.

⁽¹⁾ ĠU C 101, 06.04.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Gustizzja (Awla Manja) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Consiglio Nazionale Forense – l-Italja) – Angelo Alberto Torresi (C-58/13), Pierfrancesco Torresi (C-59/13) vs Consiglio dell'Ordine degli Avvocati di Macerata

(Kawżi magħquda C-58/13 u C-59/13) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Moviment liberu tal-persuni — Aċċess għall-professjoni ta' avukat — Possibbiltà li tiġi rrifjutata l-iskrizzjoni fil-lista tal-ordni tal-avukati liċ-ċittadini ta' Stat Membru li jkunu kisbu l-kwalifika professjonali ta' avukat fi Stat Membru ieħor — Abbuż ta' dritt)

(2014/C 315/12)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Consiglio Nazionale Forense

Partijiet fil-kawża principali

Rikorrenti: Angelo Alberto Torresi (C-58/13), Pierfrancesco Torresi (C-59/13)

Konvenut: Consiglio dell'Ordine degli Avvocati di Macerata

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 3 tad-Direttiva 98/5/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-16 ta' Frar 1998, sabiex tkun iff facilitata l-prattika tal-professjoni ta' avukat fuq bażi permanenti fl-Istati Membri minbarra dak fejn kienet miksuba l-kwalifikazzjoni [kwalifika], għandu jiġi interpretat fis-sens li l-fatt li ċittadin ta' Stat Membru jmur fi Stat Membru ieħor sabiex hemmhekk jikseb il-kwalifika professjonali ta' avukat wara li jkun għadda mill-eżamijiet universitarji u li jirritorna fl-Istat Membru li tiegħu għandu ċ-ċittadinanza sabiex hemmhekk jeżerċita l-professjoni ta' avukat bis-saħħa tat-titolu professjonali miksub fl-Istat Membru fejn tkun inkisbet din il-kwalifika professjonali ma jistax jikkostitwixxi Prattika abbużiva.
- 2) L-eżami tat-tieni domanda magħmula ma rrileva ebda element ta' natura li jaffettwa l-validità tal-Artikolu 3 tad-Direttiva 98/5.

⁽¹⁾ ĠU C 147, 25.05.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Gustizzja (Awla Manja) tat-8 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Arbetsdomstolen – l-Isvezja) – Fonnship A/S, Svenska Transportarbetareförbundet vs Svenska Transportarbetareförbundet, Fonnship A/S, Facket för Service och Kommunikation (SEKO)

(Kawża C-83/13) ⁽¹⁾

(Trasport marittimu — Libertà li jiġu pprovduti servizzi — Regolament (KEE) Nru 4055/86 — Applikabbiltà għat-trasport minn jew lejn Stati partijiet mill-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea (ŻEE) permezz ta' vapuri li jgħorru l-bandiera ta' pajjiż terz — Azzjonijiet sindakali meħuda f'portijiet ta' tali Stat favur ċittadini ta' pajjiż terz impjegati fuq dawn il-vapuri — Nazzjonalità ta' dawn il-ħaddiema u vapuri bla effett fuq l-applikabbiltà tad-dritt tal-Unjoni)

(2014/C 315/13)

Lingwa tal-kawża: l-Isvediz

Qorti tar-rinviju

Arbetsdomstolen

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Fonnship A/S, Svenska Transportarbetareförbundet

Konvenuti: Svenska Transportarbetareförbundet, Fonnship A/S, Facket för Service och Kommunikation (SEKO)

Dispożittiv

L-Artikolu 1 tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 4055/86, tat-22 ta' Diċembru 1986, li japplika l-prinċipju tal-libertà li jiġu pprovduti servizzi tat-trasport marittimu bejn l-Istati Membri u bejn l-Istati Membri u pajjiżi terzi, għandu jiġi interpretat fis-sens li kumpannija stabbilita fi Stat parti mill-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea, tat-2 ta' Mejju 1992, u proprjetarja ta' vapur, li jgħorr il-bandiera ta' pajjiż terz, li permezz tiegħu huma pprovduti servizzi ta' trasport marittimu minn Stat parti minn dan il-ftehim jew lejn tali Stat, tista' tinwoka l-libertà li jiġu pprovduti servizzi, sakemm hija tkun tista' tiġi kklassifikata, minhabba li topera dan il-vapur, bħala l-fornittriċi ta' dawn is-servizzi u sakemm id-destinatarji tagħhom ikunu stabbiliti fi Stati partijiet mill-imsemmi ftehim li ma huwiex l-Istat fejn l-imsemmija kumpannija hija stabbilita.

⁽¹⁾ ĠU C 114, 20.04.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 – BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

(Kawża C-126/13 P) ⁽¹⁾

(Appell — Trade mark Komunitarja — Regolament (KE) Nru 207/2009 — Artikolu 7(1)(c) — Karattru deskrittiv — Riffut ta' reġistrazzjoni tat-trade mark verbali ecoDoor — Karatteristika ta' parti minn prodott)

(2014/C 315/14)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Appellanti: BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH (rappreżentant: S. Biagosch, avukat)

Parti oħra fil-proċedura: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentant: D. Walicka, aġent)

Dispożittiv

1) L-appell huwa miċhud.

2) BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 164, 08.06.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (I-Għaxar Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Verwaltungsgericht Berlin – il-Ġermanja) – Naime Dogan vs Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja

(Kawża C-138/13) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Ftehim ta' Assoċjazzjoni KEE-Turkija — Protokoll Addizzjonali — Artikolu 41(1) — Dritt ta' residenza tal-membri tal-familja ta' ċittadini Torok — Leġiżlazzjoni nazzjonali li tehtieg il-prova ta' konossenzi lingwistiċi bażiċi għall-membri tal-familja li jixtieq jidhol fit-territorju nazzjonali — Ammissibbiltà — Direttiva 2003/86/KE — Riunifikazzjoni tal-familja — Artikolu 7(2) — Kompatibbiltà)

(2014/C 315/15)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Verwaltungsgericht Berlin

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Naime Dogan

Konvenuta: Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja

Dispożittiv

L-Artikolu 41(1) tal-Protokoll Addizzjonali, iffirmat fit-23 ta' Novembru 1970 fi Brussell u konkluż, approvat u kkonfermat fisem il-Komunità Ekonomika Ewropea bir-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2760/72, tad-19 ta' Diċembru 1972, li jikkonkludi l-Protokoll Addizzjonali u l-Protokoll Finanzjarju ffirmat fit-23 ta' Novembru 1970 u mehmuz mal-Ftehim li jwaqqaf Assoċjazzjoni bejn il-Komunità Ekonomika Ewropea u t-Turkija u li jikkonċerna l-miżuri li għandhom jittiehdu għall-implimentazzjoni tagħhom, għandu jiġi interpretat fis-sens li l-klawżola ta' "standstill" stabbilita f'din id-dispożizzjoni tipprekludi miżura tad-dritt nazzjonali, introdotta wara d-dhul fis-seħh tal-imsemmi protokoll addizzjonali fl-Istat Membru kkonċernat, li timponi fuq l-konjuġi ta' ċittadini Torok residenti fl-imsemmi Stat Membru, li jixtiequ jidhlu fit-territorju ta' dan l-Istat għar-riunifikazzjoni tal-familja, il-kundizzjoni li jipproduċu prova bil-quddiem tal-kisba ta' konossenzi lingwistiċi bażiċi tal-lingwa uffiċjali ta' dan l-Istat Membru.

⁽¹⁾ ĠU C 171, 15.06.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 – Reber Holding GmbH & Co. KG vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), Wedl & Hofmann GmbH

(Kawża C-141/13 P) ⁽¹⁾

(Appell — Trade mark Komunitarja — Trade mark figurattiva Walzer Traum — Oppożizzjoni mill-proprietarju tat-trade mark verbali nazzjonali Walzertraum — Kunċett ta' użu ġenwin mit-trade mark — Assenza ta' tehid inkonsiderazzjoni tad-deċiżjonijiet preċedenti — Prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament)

(2014/C 315/16)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Appellanti: Reber Holding GmbH & Co. KG (rappreżentanti: O. Spuhler u M. Geitz, Rechtsanwälte)

Partijiet oħra fil-proċedura: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentant: G. Schneider, agent), Wedl & Hofmann GmbH (rappreżentant: T. Raubal, Rechtsanwalt)

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Reber Holding GmbH & Co. KG hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C ##, ##.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Cour administrative d'appel de Lyon – Franza) – Maurice Leone, Blandine Leone vs Garde des Sceaux, Ministre de la Justice, Caisse nationale de retraite des agents des collectivités locales

(Kawża C-173/13) ⁽¹⁾

(Politika soċjali — Artikolu 141 KE — Ugwaljanza tar-remunerazzjonijiet bejn haddiema nisa u haddiema rġiel — Irtirar antiċipat bl-ghoti immedjat tal-pensjoni — Akkreditazzjoni għall-finijiet tal-kalkolu tal-pensjoni — Vantaġġi li minnhom jibbenefikaw essenzjalment l-uffiċjali nisa — Diskriminazzjonijiet indiretti — Ġustifikazzjoni oġġettiva — Rieda reali li jintlahaq l-għan allegat — Koerenza fl-implementazzjoni — Artikolu 141(4) KE — Miżuri intiżi li jikkompensaw għal żvantaġġi fil-karriera professjonali tal-haddiema nisa — Inapplicabbiltà)

(2014/C 315/17)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Qorti tar-rinviju

Cour administrative d'appel de Lyon

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Maurice Leone, Blandine Leone

Konvenuti: Garde des Sceaux, Ministre de la Justice, Caisse nationale de retraite des agents des collectivités locales

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 141 KE għandu jiġi interpretat fis-sens li, hlief sabiex tkun tista' tiġi ġġustifikata minn fatturi oġġettivi li ma jkunux relatati ma' diskriminazzjoni bbażata fuq is-sess, bħalma huwa għan leġittimu ta' politika soċjali, u sabiex tkun tista' tiggarantixxi l-għan invokat u neċessarju għal dan l-iskop, li jirrikjedi li din tkun tirrispondi verament għar-rieda li dan tal-aħhar jintlahaq u li dan jiġi implementat b'mod koerenti u sistematiku f'dik il-perspettiva, sistema ta' akkreditazzjoni ta' pensjoni bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali tohloq diskriminazzjoni indiretta fil-qasam tar-remunerazzjoni bejn haddiema nisa u haddiema rġiel kuntrarja għal dan l-artikolu.
- 2) L-Artikolu 141 KE għandu jiġi interpretat fis-sens li, hlief sabiex tkun tista' tiġi ġġustifikata minn fatturi oġġettivi li ma jkunux relatati ma' diskriminazzjoni bbażata fuq is-sess, bħalma huwa għan leġittimu ta' politika soċjali, u sabiex tkun tista' tiggarantixxi l-għan invokat u neċessarju għal dan l-iskop, li jirrikjedi li din tkun tirrispondi verament għar-rieda li dan tal-aħhar jintlahaq u li dan jiġi implementat b'mod koerenti u sistematiku f'dik il-perspettiva, sistema ta' rtirar antiċipat bl-ghoti immedjat tal-pensjoni, bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, tohloq diskriminazzjoni indiretta fil-qasam tar-remunerazzjoni bejn haddiema nisa u haddiema rġiel kuntrarja għal dan l-artikolu.
- 3) L-Artikolu 141(4) KE għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jiffurmawx parti mill-miżuri msemmija f'din id-dispożizzjoni miżuri nazzjonali, bħal dawk inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li kulma jagħmlu huwa li jippermettu lill-haddiema kkonċernati li jibbenefikaw minn irtirar antiċipat bl-ghoti immedjat tal-pensjoni u li jagħtuhom akkreditazzjoni ta' anzjanità mal-irtirar tagħhom, mingħajr ma jipprovdu rimedju għall-problemi li jistgħu jiltaqgħu magħhom matul il-karriera professjonali tagħhom.

⁽¹⁾ ĠU C 171, 15.06.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Supremo Tribunal Administrativo – il-Portugall) – Fazenda Pública vs Banco Mais SA

(Kawża C-183/13) ⁽¹⁾

(Tassazzjoni — VAT — Direttiva 77/388/KEE — It-tielet subparagrafu (ċ) tal-Artikolu 17(5) — Artikolu 19 — Tnaqqis tat-taxxa tal-input imħallsa — Tranżazzjonijiet ta' leasing — Ogġetti u servizzi intiżi għal użu mħallat — Regola tad-determinazzjoni tal-ammont tat-tnaqqis tal-VAT li għandu jiġi operat — Sistema derogatorja — Kundizzjonijiet)

(2014/C 315/18)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Qorti tar-rinviju

Supremo Tribunal Administrativo

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Fazenda Pública

Konvenuta: Banco Mais SA

Dispożittiv

It-tielet subparagrafu (ċ) tal-Artikolu 17(5) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ – Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima, għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jipprekludix li Stat Membru, f'ċirkustanzi bħal dawk tal-kawża prinċipali, jobbliga lil bank, li jeżerċita b'mod partikolari l-attivitajiet ta' leasing, li juri, għan-numeratur u għad-denominatur tal-frazzjoni li sservi biex tistabbilixxi proporzjon wiehied biss u l-istess ta' tnaqqis għall-ogġetti u servizzi kollha tiegħu intiżi għal użu mħallat, l-unika parti tal-hlasijiet tal-leasing li jhallsu l-klijenti fil-kuntest tal-kuntratti ta' leasing tagħhom li jikkorrispondu għall-interessi, meta l-użu ta' dawn l-ogġetti u ta' dawn is-servizzi huwa qabel xejn iġġenerat mill-finanzjament u l-ġestjoni ta' dawn il-kuntratti, li hija l-qorti tar-rinviju li għandha tivverifika dan.

⁽¹⁾ ĠU C 189, 29.06.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Il-Hames Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Juzgado de lo Social n° 1 de Benidorm – Spanja) – Víctor Manuel Julián Hernández et vs Puntal Arquitectura SL et

(Kawża C-198/13) ⁽¹⁾

(Protezzjoni tal-haddiema impjegati fil-każ ta' insolvenza tal-persuna li timpjega — Direttiva 2008/94/KE — Kamp ta' applikazzjoni — Dritt għal kumpens ta' persuna li timpjega fir-rigward ta' Stat Membru għas-salarji mħallsa lil impjegat matul il-proċedura ta' kontestazzjoni tat-tkeċċija ta' dan tal-aħħar wara li jkun ddekorrew 60 ġurnata xogħol wara l-preżentata ta' rikors għal kontestazzjoni — Assenza ta' dritt għal kumpens fil-każ ta' tkeċċijiet nulli — Surroga tal-haddiem fid-dritt għal kumpens tal-persuna li timpjegah fil-każ ta' insolvenza provviżorja ta' din tal-aħħar — Diskriminazzjoni tal-haddiema li kienu suġġetti għal tkeċċija nulla — Karta tad-drittijiet fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Kamp ta' applikazzjoni — Artikolu 20)

(2014/C 315/19)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Qorti tar-rinviju

Juzgado de lo Social n° 1 de Benidorm

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Víctor Manuel Julián Hernández, Chems Eddine Adel, Jaime Morales Ciudad, Bartolomé Madrid Madrid, Martín Sellé Orozco, Alberto Martí Juan, Said Debbaj

Konvenuti: Puntal Arquitectura SL, Obras Alteramar SL, Altea Diseño y Proyectos SL, Ángel Muñoz Sánchez, Vicente Orozco Miro, Subdelegación del Gobierno de España en Alicante

Dispożittiv

Legiżlazzjoni nazzjonali, bhal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, skont liema l-persuna li timpjega tista' titlob lill-Istat Membru kkonċernat il-ħlas tas-salarji dovuti matul il-proċedura ta' kontestazzjoni ta' tkeċċija wara s-60 ġurnata ta' xogħol li segwiet il-preżentata tar-rikors u skont liema, meta l-persuna li timpjega ma tkunx hallset dawn is-salarji u ssib ruhha fi stat ta' insolvenza provviżorja, l-impjegat ikkonċernat jista', permezz ta' surroga legali, jitlob direttament minn dan l-Istat il-ħlas tal-imsemmija salarji ma taqax taht il-kamp ta' applikazzjoni tad-Direttiva 2008/94/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-22 ta' Ottubru 2008, dwar il-protezzjoni tal-impjegati fil-każ tal-insolvenza ta' min iħaddimhom, u ma tistax, għalhekk, tiġi eżaminata fir-rigward tad-drittijiet fundamentali ggarantiti mill-Karta u, b'mod partikolari, mill-Artikolu 20 tagħha.

(¹) ĠU C 189, 29.06.2013

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Consiglio di Stato – l-Italja) – Impresa Pizzarotti & C. Spa vs Comune di Bari, Giunta comunale di Bari, Consiglio comunale di Bari

(Kawża C-213/13) (¹)

Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Kuntratti pubbliċi għal xogħlijiet — Direttiva 93/37/KEE — Att “li permezz tiegħu persuna timpenja ruhha tagħti b’kiri” bini li għadu ma nbeniex — Deċiżjoni ġudizzjarja nazzjonali li jkollha l-awtorità ta’ res judicata — Portata tal-prinċipju ta’ awtorità ta’ res judicata f’każ ta’ sitwazzjoni inkompatibbli mad-dritt tal-Unjoni

(2014/C 315/20)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Consiglio di Stato

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Impresa Pizzarotti & C. Spa

Konvenuti: Comune di Bari, Giunta comunale di Bari, Consiglio comunale di Bari

Fil-preżenza ta’: Complesso Residenziale Bari 2 Srl, Commissione di manutenzione della Corte d’appello di Bari, Giuseppe Albenzio, li jaġixxi bhala “commissario ad acta”, Ministero della Giustizia, Regione Puglia

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 1(a) tad-Direttiva tal-Kunsill 93/37/KEE ta' l-14 ta' Ġunju 1993 li tikkonċerna l-koordinament tal-proċeduri għall-ghoti ta' kuntratti tax-xogħlijiet pubbliċi [kuntratti pubbliċi għal xogħlijiet], għandu jiġi interpretat fis-sens li kuntratt li għandu bhala għan prinċipali t-tweqqif ta' xogħol li jissodisfa l-bżonnijiet espressi mill-awtorità kontraenti jikkostitwixxi kuntratt pubbliku għal xogħlijiet u ma jaqax, għaldaqstant, taht l-esklużjoni tal-Artikolu 1(a)(iii) tad-Direttiva tal-Kunsill 92/50/KEE, tat-18 ta' Ġunju 1992, relatata mal-koordinazzjoni ta' proċeduri għall-ghoti ta' kuntratti tas-servizz pubbliku [kuntratti pubbliċi għal servizzi], anki jekk jinkludi impenn ta' għoti ta' kiri tax-xogħol ikkonċernat.

- 2) Sakemm ir-regoli ta' proċedura interna applikabbli jawtorizzaw lil qorti nazzjonali, bhalma hija l-qorti tar-rinviju, li tkun iddeċidiet finalment mingħajr ma tkun resset minn qabel talba għal deċiżjoni preliminari quddiem il-Qorti tal-Ġustizzja, skont l-Artikolu 267 TFUE, għandha jew tissupplimenta r-res judicata permezz tad-deċiżjoni tagħha li tkun waslet għal sitwazzjoni inkompatibbli mal-leġiżlazzjoni tal-Unjoni dwar il-kuntratti pubbliċi għal xogħlijiet, jew tirriforma din id-deċiżjoni, sabiex tiegħu inkunsiderazzjoni interpretazzjoni ta' din il-leġiżlazzjoni mogħtija sussegwentement mill-Qorti tal-Ġustizzja.

⁽¹⁾ ĠU C 207, 20.07.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 – Kalliopi Nikolaou vs Il-Qorti tal-Awdituri tal-Unjoni Ewropea

(Kawża C-220/13 P) ⁽¹⁾

(Appell — Responsabbiltà mhux kuntrattwali — Ommissjonijiet tal-Qorti tal-Awdituri — Talba għall-kumpens għad-dannu — Prinċipju ta' preżunzjoni ta' innoċenza — Prinċipju ta' kooperazzjoni leali — Kompetenzi — Żvolġiment tal-investigazzjonijiet preliminari)

(2014/C 315/21)

Lingwa tal-proċedura: il-Grieg

Partijiet

Appellanti: Kalliopi Nikolaou (rappreżentanti: V. Christianos u S. Paliou, avukati)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Qorti tal-Awdituri tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: T. Kennedy, I. Ní Riagáin Düro, aġenti, assistiti minn de P. Tridimas, barrister)

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Kalliopi Nikolaou hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 189, 29.06.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-High Court of Ireland – l-Irlanda) – Ewaen Fred Ogieriakhi vs Minister for Justice and Equality, Irlande, Attorney General, An Post

(Kawża C-244/13) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Direttiva 2004/38/KE — Artikolu 16(2) — Dritt ta' residenza permanenti tal-membri tal-familja ta' ċittadin tal-Unjoni ċittadini ta' pajjiż terz — Tmien tal-hajja komuni tal-konjuġi — Trasferiment immedjat ma' msieħba ohra matul il-perijodu ta' residenza kontinwa ta' hames snin — Regolament (KEE) Nru 1612/68 — Artikolu 10(3) — Kundizzjonijiet — Ksur minn Stat Membru tad-dritt tal-Unjoni — Eżami tan-natura tal-ksur inkwistjoni — Neċessità ta' rinviju għal deċiżjoni preliminari)

(2014/C 315/22)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Qorti tar-rinviju

High Court of Ireland

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Ewaen Fred Ogieriakhi

Konvenuti: Minister for Justice and Equality, Irlande, Attorney General, An Post

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 16(2) tad-Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-29 ta' April 2004, dwar id-drittijiet ta' ċittadini tal-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju tal-Istati Membri u li temenda r-Regolament (KEE) Nru 1612/68 u li thassar id-Direttivi 64/221/KEE, 68/360/KEE, 72/194/KEE, 73/148/KEE, 75/34/KEE, 75/35/KEE, 90/364/KEE, 90/365/KEE u 93/96/KEE, għandu jiġi interpretat fis-sens li ċittadin ta' pajjiż terz li, matul perijodu kontinwu ta' hames snin li jippreċedi d-data ta' traspożizzjoni ta' din id-direttiva, irrisjeda fi Stat Membru, inkwantu konjuġi ta' ċittadin tal-Unjoni haddiem fl-imsemmi Stat Membru, għandu jitqies li kiseb id-dritt ta' residenza permanenti previst f'din id-dispożizzjoni, meta, matul l-imsemmi perijodu, il-miżżewġin iddeċidew li jisseparaw minn xulxin u bdew jgħixu ma' msieħba oħra, fejn id-dar okkupata mill-imsemmi ċittadin ma gietx iżjed ipprovduta u lanqas ma tqegħdet għad-dispożizzjoni ta' dan tal-aħħar mill-konjuġi tiegħu ċittadin tal-Unjoni.
- 2) Il-fatt li, fil-kuntest ta' rikors għal kumpens minhabba ksur tad-dritt tal-Unjoni, qorti nazzjonali qieset li kien neċessarju li tressaq domanda preliminari li tikkonċerna d-dritt tal-Unjoni inkwistjoni fil-kawża prinċipali ma għandux jitqies li huwa fattur deċiżiv sabiex jiġi ddeterminat jekk jeżistix ksur manifest ta' dan id-dritt mill-Istat Membru.

⁽¹⁾ ĠU C 189, 29.06.2013

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Commissione Tributaria Regionale per la Toscana – l-Italja) – Equoland Soc. coop. arl vs Agenzia delle Dogane – Ufficio delle Dogane di Livorno

(Kawża C-272/13) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Taxxa fuq il-valur miżjud — Sitt Direttiva 77/388/KEE — Direttiva 2006/112/KE — Eżenzjoni tal-importazzjonijiet ta' oġġetti ddestinati li jitqiegħdu taht arrangamenti ta' hażna differenti minn hażna doganali — Obbligu li l-merkanzija titqiegħed fiżikament fil-maħżen — Nuqqas ta' konformità — Obbligu li tithallas il-VAT minkejja l-fatt li din tkun thallset digà permezz tal-mekkaniżmu ta' reverse charge)

(2014/C 315/23)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Commissione Tributaria Regionale per la Toscana

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Equoland Soc. coop. arl

Konvenuta: Agenzia delle Dogane – Ufficio delle Dogane di Livorno

Dispożittiv

- 1) L-Artikolu 16(1) tas-Sitt Direttiva tal-Kunsill 77/388/KEE, tas-17 ta' Mejju 1977, fuq l-armonizzazzjoni tal-liġijiet tal-Istati Membri dwar taxxi fuq id-dhul mill-bejgħ – Sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud: bażi uniformi ta' stima, kif emendata bid-Direttiva tal-Kunsill 2006/18/KE, tal-14 ta' Frar 2006, fil-verżjoni tiegħu li tirriżulta mill-Artikolu 28ċ tas-Sitt Direttiva, għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jipprekludix leġiżlazzjoni nazzjonali li tissugġetta l-ghoti ta' eżenzjoni mill-hlas tat-taxxa fuq il-valur miżjud fuq l-importazzjoni prevista minn din il-leġiżlazzjoni għall-kundizzjoni li l-merkanzija importata u li hija ddestinata għal mahżen tat-taxxa għall-finijiet ta' din it-taxxa, tkun tqiegħdet fiżikament fih.
- 2) Is-Sitt Direttiva 77/388, kif emendata bid-Direttiva 2006/18, għandha tiġi interpretata fis-sens li, skont il-prinċipju ta' newtralità tat-taxxa fuq il-valur miżjud, hija tipprekludi leġiżlazzjoni nazzjonali li taħtha l-Istat Membru jeżiġi l-hlas tat-taxxa fuq il-valur miżjud fuq l-importazzjoni minkejja li din tkun diġà thallset fil-kuntest tal-mekkaniżmu ta' reverse charge, permezz ta' awtofaturazzjoni u ta' reġistrazzjoni fir-reġistru tal-bejgħ u tax-xiri tal-persuna taxxabbli.

⁽¹⁾ ĠU C 207, 20.07.2013

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Helsingborgs tingsrätt – L-Isvezja) – proċedura kriminali kontra Lars Ivansson, Carl-Rudolf Palmgren, Kjell Otto Pehrsson, Håkan Rosengren

(Kawża C-307/13) ⁽¹⁾

[Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Suq intern — Direttiva 98/34/KE — It-tielet subparagrafu tal-Artikolu 8(1) — Proċedura għall-ghoti ta' informazzjoni fil-qasam tal-istandards u tar-regolamenti tekniċi — Kunċett ta' "regolament tekniċi" — Tigieġ imrobbija għall-produzzjoni tal-bajd — Tqassir tal-iskeda għall-implementazzjoni oriġinarjament prevista għad-dhul fis-seħh tar-regolament tekniċi — Obbligu ta' komunikazzjoni — Kundizzjonijiet — Verżjonijiet lingwistiċi diverġenti]

(2014/C 315/24)

Lingwa tal-kawża: l-Isvediż

Qorti tar-rinviju

Helsingborgs tingsrätt

Partijiet fil-proċedura kriminali fil-kawża prinċipali

Lars Ivansson, Carl-Rudolf Palmgren, Kjell Otto Pehrsson, Håkan Rosengren

Dispożittiv

- 1) Id-data li fl-aħħar mill-aħħar l-awtoritajiet nazzjonali jagħzlu għad-dhul fis-seħh ta' miżura nazzjonali, bhal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li teżiġi li t-tigieġ imrobbija għall-produzzjoni tal-bajd jinżammu b'modi ta' trobbija li jissodisfaw il-ftigijiet tagħhom f'termini ta' bejtiet, ta' passiġġieri u ta' banjijiet bit-trab u li jkun intizi li jżommu flivell baxx il-mortalità tagħhom u l-problemi marbuta mal-aġir tagħhom, hija sugġetta għall-obbligu ta' komunikazzjoni lill-Kummissjoni Ewropea, kif previst fit-tielet subparagrafu tal-Artikolu 8(1) tad-Direttiva 98/34/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-22 ta' Ġunju 1998, li tistabbilixxi proċedura għall-ghoti ta' informazzjoni fil-qasam tal-istandards u tar-regolamenti tekniċi, kif emendata bid-Direttiva 98/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-20 ta' Lulju 1998, meta jkun hemm fil-fatt bidla fl-iskeda għall-implementazzjoni tal-imsemmija miżura nazzjonali u meta din il-bidla tkun ta' natura sinjifikattiva, kundizzjonijiet dawn li għandhom jiġu vverifikati mill-qorti tar-rinviju.
- 2) Fil-każ li t-tqassir tal-iskeda għall-implementazzjoni ta' regolament tekniċi nazzjonali jkun sugġett għall-obbligu ta' komunikazzjoni lill-Kummissjoni Ewropea, kif previst fit-tielet subparagrafu tal-Artikolu 8(1) tad-Direttiva 98/34, kif emendata bid-Direttiva 98/48, il-fatt li ma tkunx saret tali notifika jimplika l-inapplikabbiltà tal-imsemmija miżura nazzjonali, b'tali mod li din ma tkunx tista' tiġi invokata fil-konfront tal-individwi.

⁽¹⁾ ĠU C 215, 27.7.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 – Peek & Cloppenburg KG vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) Peek & Cloppenburg KG

(Kawża magħquda C-325/13 P u C-326/13 P) ⁽¹⁾

(Appell — Trade mark Komunitarja — Trade mark verbali Peek & Cloppenburg — Oppożizzjoni minn proprjetarju iehor tad-denominazzjoni kummerċjali “Peek & Cloppenburg” — Rifjut ta' reġistrazzjoni)

(2014/C 315/25)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Appellanti: Peek & Cloppenburg KG (rappreżentant: P. Langue, avukat)

Partijiet oħra fil-proċedura: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentant: G. Schneider, aġent), Peek & Cloppenburg KG (rappreżentant: A. Renck, avukat)

Dispożittiv

- 1) L-appelli huma miċhuda.
- 2) Peek & Cloppenburg KG, stabbilita f'Düsseldorf (il-Ġermanja), hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 245, 24.8.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tieni Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Verwaltungsgerichtshof – l-Awstrija) – Marjan Noorzia vs Bundesministerin für Inneres

(Kawża C-338/13) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Dritt għar-riunifikazzjoni tal-familja — Direttiva 2003/86/KE — Artikolu 4(5) — Leġiżlazzjoni nazzjonali li titlob li l-isponsor u l-konjuġi jkunu għalqu l-età ta' 21 sena fil-mument tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni għar-riunifikazzjoni — Interpretazzjoni konformi)

(2014/C 315/26)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Verwaltungsgerichtshof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Marjan Noorzia

Konvenuta: Bundesministerin für Inneres

Dispożittiv

L-Artikolu 4(5) tad-Direttiva tal-Kunsill 2003/86/KE, tat-22 ta' Settembru 2003, dwar id-dritt għal riunifikazzjoni tal-familja, għandu jiġi interpretat fis-sens li din id-dispożizzjoni ma tipprekludix leġiżlazzjoni nazzjonali li tipprevedi li l-konjuġi u l-imsieħba rreġistrati għandhom ikunu għalqu 21 sena fil-mument tas-sottomissjoni tal-applikazzjoni sabiex jitqiesu li huma membri tal-familja eliġibbli għal riunifikazzjoni.

⁽¹⁾ ĠU C 233, 10.08.2013

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 (talbiet għal deċiżjoni preliminari tal-Bundesgerichtshof – il-Ġermanja) – proċeduri kriminali kontra Markus D. (C-358/13) u G. (C-181/14)

(Kawżi Magħquda C-358/13 u C-181/14) ⁽¹⁾

(Prodotti medicinali għall-użu mill-bniedem — Direttiva 2001/83/KE — Kamp ta' applikazzjoni — Interpretazzjoni tal-kunċett ta' "prodott medicinali" — Portata tal-kriterju dwar il-kapaċità li jiġi mmodifikati l-funzjonijiet fiżjoloġiċi — Prodotti b'bażi ta' pjanti aromatiċi u ta' kannabinojdi — Esklużjoni)

(2014/C 315/27)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesgerichtshof

Partijiet fil-proċedura kriminali prinċipali

Markus D. (C-358/13) u G. (C-181/14)

Dispożittiv

L-Artikolu 1(2)(b) tad-Direttiva 2001/83/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-6 ta' Novembru 2001, dwar il-kodiċi tal-Komunità li għandu x'jaqsam ma' prodotti medicinali għall-użu mill-bniedem, kif emendata bid-Direttiva 2004/27/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-31 ta' Marzu 2004 għandu jiġi interpretat fis-sens li jeskludi s-sustanzi, bħal dawġ fil-kawża prinċipali, li jipproduċu effetti li jillimitaw ruħhom li jbiddu l-funzjonijiet fiżjoloġiċi, mingħajr ma jkunu xierqa sabiex iwasslu għall-effetti benefiċi, fl-immedjat jew fuq perijodu ta' żmien, fuq is-saħħa tal-bniedem li huma kkonsumati biss sabiex jikkawżaw stat ta' intossikazzjoni u huma fihom infushom ta' ħsara għas-saħħa tal-bniedem.

⁽¹⁾ ĠU C 325, 9.11.2013
ĠU C 212, 7.7.2014.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 – Ir-Repubblika Ellenika vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-391/13 P) ⁽¹⁾

(Appell — FAEGG, FAEG u FAEŽR — Infiq eskluż mill-finanzjament tal-Unjoni Ewropea — Żejt taż-żebuga — Prodotti tar-raba' li jinharat — Żball manifest ta' evalwazzjoni — Żieda fir-rata ta' korrezzjoni fil-forma ta' somma f'daqqa minhabba fir-rikorrenza tan-nuqqas — Effett tar-riforma tal-PAK fuq il-korrezzjoni finanzjarja — Proporzjonalità — Natura tal-ispejjeż intiżi għall-istabbiliment tal-GIS għall-kultivazzjoni tas-siġar taż-żebug)

(2014/C 315/28)

Lingwa tal-proċedura: il-Grieg

Partijiet

Appellanti: Ir-Repubblika Ellenika (rappreżentant: I. Chalkias, aġent)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Marcoulli u D. Tryantafyllou, aġenti)

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Ir-Repubblika Ellenika hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 260, 07.09.2013

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Bundespatentgericht – il-Ġermanja) – Netto Marken Discount AG & Co. KG vs Deutsches Patent- und Markenamt

(Kawża C-420/13) ⁽¹⁾

(“Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Trade marks — Direttiva 2008/95/KE — Identifikazzjoni tal-prodotti jew tas-servizzi li għalihom saret applikazzjoni għal protezzjoni permezz tat-trade mark — Rekwiżiti ta' ċarezza u ta' preċiżjoni — Klassifikazzjoni ta' Nice — Kummerċ bl-imnut — Ġbir flimkien ta' servizzi”)

(2014/C 315/29)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundespatentgericht

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Netto Marken Discount AG & Co. KG

Konvenut: Deutsches Patent- und Markenamt

Dispożittiv

- 1) Is-servizzi ta' operatur ekonomiku li jikkonsistu f'li jingabru flimkien servizzi sabiex il-konsumatur ikun jista' jikkompara u jixtri dawn b'mod faċli jistgħu jaqgħu taht il-kunċett ta' “servizzi” previst fl-Artikolu 2 tad-Direttiva 2008/95/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-22 ta' Ottubru 2008, biex jiġu approssimati l-liġijiet tal-Istati Membri dwar it-trade marks.
- 2) Id-Direttiva 2008/95 għandha tiġi interpretata fis-sens li hija teziġi li applikazzjoni għal reġistrazzjoni tat-trade mark għal servizz ta' ġbir flimkien ta' servizzi tkun ifformulata b'ċarezza u preċiżjoni suffiċjenti sabiex tippermetti lill-awtoritajiet kompetenti u lill-operaturi ekonomiċi oħra jkun jafu liema huma s-servizzi li l-applikant għandu l-intenzjoni li jiġbor flimkien.

⁽¹⁾ ĠU C 313, 26.10.2013

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tal-10 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Bundespatentgericht – il-Ġermanja) – Apple, Inc. vs Deutsches Patent- und Markenamt

(Kawża C-421/13) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Trade marks — Direttiva 2008/95/KE — Artikoli 2 u 3 — Sinjali li jistgħu jikkostitwixxu trade mark — Karattru distintiv — Rappreżentazzjoni, permezz ta' disinn, tal-istruttura ta' hanut ewlieni (“flagship store”) — Reġistrazzjoni bħala trade mark għal “servizzi” li jirrigwardaw prodotti li huma mpoġġija għal bejgħ f'tali hanut)

(2014/C 315/30)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundespatentgericht

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Apple, Inc.

Konvenut: Deutsches Patent- und Markenamt

Dispożittiv

L-Artikoli 2 u 3 tad-Direttiva 2008/95/KE, tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-22 ta' Ottubru 2008, biex jiġu approssimati l-ligijiet tal-Istati Membri dwar it-trade marks, għandhom jiġu interpretati fis-sens li r-rappreżentazzjoni, permezz ta' semplici disinn mingħajr indikazzjoni tad-daqs u lanqas tal-proporzjonijiet, tal-istruttura tal-ispazju ta' bejgħ ta' prodotti tista' tkun irregistrata bħala trade mark għal servizzi li jikkonsistu f'servizzi li jirrigwardaw dawn il-prodotti iżda li ma humiex parti integrali mit-tpoġġija għall-bejgħ tagħhom, bil-kundizzjoni li din tkun kapaci tiddistingwi s-servizzi tal-applikant tar-registrazzjoni minn dawk ta' impriži oħra u li l-ebda wahda mill-motivi ta' rifjut imsemmija fl-imsemmija direttiva ma jipprekludiha.

(¹) ĠU C 313, 26.10.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Seba' Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Curtea de Apel București – ir-Rumanija) – SC BCR Leasing IFN SA vs Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili, Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor

(Kawża C-438/13) (¹)

(VAT — Direttiva 2006/112/KE — Artikoli 16 u 18 — Leasing finanzjarju — Ogġetti li jkunu s-sugġett ta' kuntratt ta' leasing — Nuqqas ta' rkupru ta' dawn l-ogġetti mill-kumpannija ta' leasing wara r-rexissjoni tal-kuntratt — Ogġetti nieqsa)

(2014/C 315/31)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

Qorti tar-rinvju

Curtea de Apel București

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: SC BCR Leasing IFN SA

Konvenuti: Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Administrare a Marilor Contribuabili, Agenția Națională de Administrare Fiscală – Direcția Generală de Soluționare a Contestațiilor

Dispożittiv

L-Artikoli 16 u 18 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-impossibbiltà, għal kumpannija ta' leasing, li tirkupra mingħand il-kerrej ogġetti li jkunu s-sugġett ta' kuntratt ta' leasing wara r-rexissjoni tiegħu li tkun seħħet minhabba nuqqas imwettaq mill-kerrejja, minkejja l-passi meħuda mill-kumpannija bil-ghan li tirkupra dawn l-ogġetti u minkejja l-assenza ta' xi korrispettiv wara din ir-rexissjoni, ma tistax tiġi trattata bħala provvista bi hlas ta' ogġetti skont dawn l-artikoli.

(¹) ĠU C 325, 09.11.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunale di Verona – l-Italja) – Shamim Tahir vs Ministero dell'Interno, Questura di Verona

(Kawża C-469/13) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Spazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja — Direttiva 2003/109/KE — Artikoli 2, 4(1), 7(1) u 13 — “Permess KE ta' residenza għal residenti għat-tul” — Kundizzjonijiet għall-ghoti — Residenza legali u kontinwa fl-Istat Membru ospitanti matul il-ħames snin li jippreċedu l-introduzzjoni tal-applikazzjoni għal permess — Persuna marbuta mar-resident għat-tul permezz ta' rabtiet familjari — Dispożizzjonijiet nazzjonali iktar favorevoli — Effetti)

(2014/C 315/32)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Tribunale di Verona

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Shamim Tahir

Konvenuti: Ministero dell'Interno, Questura di Verona

Dispożittiv

- 1) L-Artikoli 4(1) u 7(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 2003/109/KE, tal-25 ta' Novembru 2003, dwar l-istatus ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu residenti għat-tul, kif emendata bid-Direttiva 2011/51/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-11 ta' Mejju 2011, għandhom jiġu interpretati fis-sens li l-membri tal-familja, kif iddefinit fl-Artikolu 2(e) tal-imsemmija direttiva, tal-persuna li tkun diġà kisber l-istatus ta' residenti għat-tul ma jistax jiġi eżentat mill-kundizzjoni prevista fl-Artikolu 4(1) tal-imsemmija direttiva, li tgħid li sabiex jinkiseb dan l-istatus, iċ-ċittadin ta' pajjiżi terzi għandu jkun ilu jirrisjedi b'mod legali u kontinwu fl-Istat Membru kkonċernat matul il-ħames snin li jippreċedu immedjatament t-tressiq tal-applikazzjoni inkwistjoni.
- 2) L-Artikolu 13 tad-Direttiva 2003/109, kif emendata bid-Direttiva 2011/51/UE, għandu jiġi interpretat fis-sens li ma jippermettix lil Stat Membru jagħti permess ta' residenza KE għal residenza għat-tul, lil membru tal-familja fis-sens tal-Artikolu 2(e) ta' din id-direttiva, taht kundizzjonijiet iktar favorevoli minn dawk stabbiliti minn din id-direttiva.

⁽¹⁾ ĠU C 52, 22.02.2014.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Bundesgerichtshof, Landgericht München I – il-Ġermanja) – Adala Bero vs Regierungspräsidium Kassel (C-473/13), Ettayebi Bouzalmate vs Kreisverwaltung Kleve (C-514/13)

(Kawżi magħquda C-473/13 u C-514/13) ⁽¹⁾

[Spazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja — Direttiva 2008/115/KE — Standards u proċeduri komuni applikabbli fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jirrisjedu irregolarment — Artikolu 16(1) — Detenzjoni għall-finijiet ta' tneħħija — Detenzjoni f'ħabs — Impossibbiltà li i-ċittadini ta' pajjiżi terzi jitqieghdu f'faċilità speċjalizzata ta' detenzjoni — Assenza ta' tali ċentru fil-Land fejn ikun iddetenut i-ċittadin ta' pajjiżi terzi]

(2014/C 315/33)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesgerichtshof, Landgericht München I

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Adala Bero (C-473/13), Ettayebi Bouzalmate (C-514/13)

Konvenuti: Regierungspräsidium Kassel (C-473/13), Kreisverwaltung Kleve (C-514/13)

Dispożittiv

L-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-16 ta' Diċembru 2008, dwar standards u proċeduri komuni fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qegħdin fil-pajjiż illegalment, għandu jiġi interpretat fis-sens li Stat Membru huwa obbligat, bħala regola ġenerali, iqqiegħed f'faċilità speċjalizzata ta' detenzjoni ta' dan l-Istat li-ċittadini ta' pajjiżi terzi li jirrisjedu irregolarment miżmuma taht detenzjoni għall-finijiet tat-tnehhija tagħhom, u dan anki meta l-imsemmi Stat Membru jkollu struttura federali u l-parti mill-istruttura federali tal-Istat li tkun kompetenti sabiex tiddeċiedi u teżegwixxi tali tqegħid skont id-dritt nazzjonali ma jkollhiex tali faċilità ta' detenzjoni.

⁽¹⁾ ĠU C 336, 16.11.2013
ĠU C 367, 14.12.2013

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Awla Manja) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Bundesgerichtshof – il-Ġermanja) – Thi Ly Pham vs Stadt Schweinfurt, Amt für Meldewesen und Statistik

(Kawża C-474/13) ⁽¹⁾

[Spazju ta' libertà, sigurtà u ġustizzja — Direttiva 2008/115/KE — Standards u proċeduri komuni applikabbli fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jirrisjedu irregolarment — Artikolu 16(1) — Detenzjoni għall-finijiet ta' tnehhija — Detenzjoni f'habs — Possibbiltà li ċittadin ta' pajjiż terz jinżamm taht detenzjoni ma' prigiunieri ordinarji meta jkun ta l-kunsens tiegħu]

(2014/C 315/34)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Bundesgerichtshof

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Thi Ly Pham

Konvenuti: Stadt Schweinfurt, Amt für Meldewesen und Statistik

Dispożittiv

It-tieni sentenza tal-Artikolu 16(1) tad-Direttiva 2008/115/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas-16 ta' Diċembru 2008, dwar standards u proċeduri komuni fl-Istati Membri għar-ritorn ta' ċittadini ta' pajjiżi terzi li jkunu qegħdin fil-pajjiż illegalment, għandha tiġi interpretata fis-sens li ma tippermettix lil Stat Membru jqqiegħed lil ċittadin ta' pajjiż terz miżmuma taht detenzjoni għall-finijiet ta' tnehhija f'habs flimkien ma' prigiunieri ordinarji, u dan lanqas fil-każ li dan iċ-ċittadin jagħti l-kunsens tiegħu għal dan it-tqegħid.

⁽¹⁾ ĠU C 336, 16.11.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Finanzgericht Hamburg – il-Ġermanja) – Sysmex Europe GmbH vs Hauptzollamt Hamburg-Hafen

(Kawża C-480/13) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Klassifikazzjoni tariffarja — Tariffa Doganali Komuni — Nomenklatura Magħquda — Intestaturi 3204, 3212 u 3822 — Sustanza li tipproduċi, permezz ta' reazzjoni kimika u espożizzjoni għal raġġ tal-laser, effett ta' fluorexxenza mahsub għall-analiżi ta' ċelluli bojod)

(2014/C 315/35)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Finanzgericht Hamburg

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Sysmex Europe GmbH

Konvenut: Hauptzollamt Hamburg-Hafen

Dispożittiv

In-Nomenklatura Magħquda li tinsab fl Anness I tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2658/87, tat-23 ta' Lulju 1987, dwar in-nomenklatura tat-tariffa u l-istatistika u dwar it-Tariffa Doganali Komuni, kif emendat bir-Regolament (KE) Nru 1810/2004, tas-7 ta' Settembru 2004, għandha tiġi interpretata fis-sens li merkanzija, komposta minn solventi u minn sustanza abbażi ta' polimetin, li, għalkemm jista' jkollha l-effett li tagħti l-kulur, dgħajjef u mhux permanenti, fuq drappijiet, prattikament ma tintużax għall-proprjetajiet tagħha li jagħtu l-kulur u hija mahsuba għall-analiżi ta' ċelluli bojod tad-demm, permezz ta' tqeghid ta' joni fuq elementi speċifiċi tal-imsemmija ċelluli li, meta jiġu esposti għal raġġ tal-laser, isiru fluorexxenti għal żmien limitat, taqqa' taht l-intestatura 3822 tal-imsemmija Nomenklatura Magħquda, relatata mar-reagenti tal-laboratorju.

⁽¹⁾ ĠU C 352, 30.11.2013.

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (Ir-Raba' Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari ta' Oberlandesgericht Bamberg – il-Ġermanja) – proċeduri kriminali kontra Mohammad Ferooz Qurbani

(Kawża C-481/13) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Konvenzjoni ta' Genève tat-28 ta' Lulju 1951 dwar l-istatus tar-refuġjati — Artikolu 31 — Ċittadin ta' Stat terz li dhal fi Stat Membru wara li għadda minn Stat Membru ieħor — Użu ta' servizzi ta' traffikant ta' bnedmin — Dhul irregolari u residenza irregolari — Preżentazzjoni ta' passaport iffalsifikat — Sanzjonijiet kriminali — Nuqqas ta' ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja)

(2014/C 315/36)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Oberlandesgericht Bamberg

Parti fil-proċedura kriminali prinċipali

Mohammad Ferooz Qurbani

Dispożittiv

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea ma għandhiex ġurisdizzjoni sabiex tirrispondi għad-domandi mressqa għal deċiżjoni preliminari mill-Oberlandesgericht Bamberg (il-Ġermanja), b'deċiżjoni tad-29 ta' Awwissu 2013 fil-Kawża C-481/13.

(¹) ĠU C 352, 30.11.2013

Talba għal opinjoni mressqa mir-Repubblika ta' Malta skont l-Artikolu 218(11) TFUE**(Opinjoni 1/14)**

(2014/C 315/37)

Lingwa tal-kawża: il-lingwi uffiċjali kollha

Parti li qiegħda tressaq it-talba

Ir-Repubblika ta' Malta (rappreżentanti: A. Buhagiar, P. Grech, aġenti)

Domanda magħmula lill-Qorti tal-Ġustizzja

L-Abbozz ta' Konvenzjoni tal-Kunsill tal-Ewropa dwar il-ġlieda kontra l-manipulazzjoni ta' kompetizzjonijiet sportivi, sa fejn jirregola l-imhatri fuq l-isports u jiddefinixxi l-"imhatri illegali fuq l-isports" fl-Artikolu 3(5)(a) bhala "kull attività ta' mhatri fuq l-isports li t-tip jew l-operatur tagħha ma hijiex permessa taht id-dritt applikabbli tal-ġurisdizzjoni fejn ikun jinsab il-konsumatur", flimkien mal-Artikoli 9 u 11 ta' dan l-abbozz, li jindirizzaw l-"imhatri illegali fuq l-isports", kif iddefiniti, huwa kompatibbli mat-Trattati, b'mod partikolari mal-Artikoli 18, 49 u 56 TFUE?

Sentenza tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Ewwel Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Audiencia Provincial de Castellón – Spanja) – Juan Carlos Sánchez Morcillo, María del Carmen Abril García vs Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, SA

(Kawża C-169/14) (¹)

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Direttiva 93/13/KEE — Artikolu 7 — Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Artikolu 47 — Kuntratti konklużi mal-konsumaturi — Kuntratt ta' self ipotekarju — Klawżoli ingusti — Proċedura ta' sekwestru ipotekarju — Dritt għal azzjoni legali)

(2014/C 315/38)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Qorti tar-rinviju

Audiencia Provincial de Castellón

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Juan Carlos Sánchez Morcillo, María del Carmen Abril García

Konvenut: Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, SA

Dispożittiv

L-Artikolu 7(1) tad-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE, tal-5 ta' April 1993, dwar klawżoli ingusti f'kuntratti mal-konsumatur, moqri flimkien mal-Artikolu 47 tal-Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi sistema ta' mezz ta' eżekuzzjoni, bħal dik inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li tipprevedi li proċedura ta' sekwestru ipotekarju ma tistax tiġi sospiza mill-qorti li tiddeċiedi fuq il-mertu, fejn din tista', fid-deċiżjoni finali tagħha, l-iktar l-iktar tagħti kumpens għad-dannu subit mill-konsumatur, sa fejn dan tal-aħhar, bħala debitur sugġett għall-eżekuzzjoni, ma jistax jappella mid-deċiżjoni li tiġi l-oppożizzjoni tiegħu għal din l-eżekuzzjoni, filwaqt li l-bejjiegh jew il-fornitur, il-kreditur li jitlob l-eżekuzzjoni, jista' jappella mid-deċiżjoni li tordna tmiem il-proċedura jew li tiddikjara klawżola ingusta bħala inapplikabbli.

⁽¹⁾ ĠU C 175, 10.06.2014.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tas-26 ta' Ġunju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tat-Tribunal do Trabalho de Porto – il-Portugall) – Sindicato Nacional dos Profissionais de Seguros e Afins vs Fidelidade Mundial – Companhia de Seguros, SA

(Kawża C-264/12) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 53(2) tar-Regoli tal-Proċedura — Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Leġiżlazzjoni nazzjonali li tistabbilixxi tnaqqis fir-remunerazzjoni għal ċerti haddiema tas-settur pubbliku — Assenza ta' implementazzjoni tad-dritt tal-Unjoni — Nuqqas manifest ta' ġurisdiżjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja)

(2014/C 315/39)

Lingwa tal-kawża: il-Portugiż

Qorti tar-rinviju

Tribunal do Trabalho de Porto

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Sindicato Nacional dos Profissionais de Seguros e Afins

Konvenut: Fidelidade Mundial – Companhia de Seguros, SA

Dispożittiv

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea manifestament ma għandhiex ġurisdiżjoni sabiex tiegħu konjizzjoni tat-talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunal do Trabalho do Porto (il-Portugall), b'deċiżjoni tat-22 ta' Mejju 2012 (Kawża C-264/12).

⁽¹⁾ ĠU C 209, 14.7.2012.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tad-19 ta' Ġunju 2014 – Ir-Repubblika Ellenika vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-552/12 P) ⁽¹⁾

(Appell — FAEGG, FAEG u FAEŽR — Infq eskluż mill-finanzjament tal-Unjoni Ewropea — Infq imwettaq mir-Repubblika Ellenika)

(2014/C 315/40)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

Partijiet

Appellanti: Ir-Repubblika Ellenika (rappreżentanti: I. Chalkias u E. Leftheriotou, aġenti)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: H. Tserepa-Lacombe u A. Markoulli, aġenti)

Dispożittiv

- 1) *L-appell huwa miċhud.*
- 2) *Ir-Repubblika Ellenika hija kkundannata għall-ispejjeż.*

⁽¹⁾ GU C 32, 02.02.2013.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tal-15 ta' Lulju 2014 – Ir-Repubblika Ellenika vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-71/13 P) ⁽¹⁾

(Appell — FAEGG, FAEG u FAEŽR — Infiq eskluż mill-finanzjament tal-Unjoni Ewropea — Infiq imwettaq mir-Repubblika Ellenika)

(2014/C 315/41)

Lingwa tal-kawża: il-Grieg

Partijiet

Appellanti: Ir-Repubblika Ellenika (rappreżentanti: I. Chalkias u E. Leftheriotou, aġenti)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: D. Triantafyllou, H. Tserepa-Lacombe u A. Markoulli, aġenti)

Dispożittiv

- 1) *L-appell huwa miċhud.*
- 2) *Ir-Repubblika Ellenika hija kkundannata għall-ispejjeż.*

⁽¹⁾ GU C 101, 06.04.2013.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tat-3 ta' Lulju 2014 – Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-102/13 P) ⁽¹⁾

(Appell — Rikors għal annullament — Terminu għall-preżentata ta' rikors — Validità tan-notifika ta' deċiżjoni tal-Kummissjoni lir-rappreżentanza permanenti ta' Stat Membru — Determinazzjoni tad-data ta' din in-notifika — Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Artikolu 181 — Appell manifestament infondat)

(2014/C 315/42)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Appellanti: Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja (rappreżentanti: T. Henze u J. Möller, aġenti)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: R. Sauer u T. Maxian Rusche, aġenti)

Dispożittiv

- 1) *L-appell huwa miċhud.*

2) *Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja hija kkundannata għall-ispejjeż.*

⁽¹⁾ ĠU C 164, 08.06.2013.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tad-19 ta' Ġunju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tan-Naczelny Sąd Administracyjny- il-Polonja) – Henryk Teisseyre, Jan Teisseyre vs Minister Skarbu Państwa

(Kawża C-370/13) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 18 TFUE — Ċittadinanza tal-Unjoni — Nondiskriminazzjoni — Kumpens għat-telf ta' beni immobbli abbandunati barra l-fruntieri attwali tal-Istat Membru kkonċernat — Kundizzjoni ta' ċittadinanza — Nuqqas ta' rabta mad-dritt tal-Unjoni — Nuqqas manifest ta' ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja)

(2014/C 315/43)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Qorti tar-rinviju

Naczelny Sąd Administracyjny

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Henryk Teisseyre, Jan Teisseyre

Konvenut: Minister Skarbu Państwa

Dispożittiv

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea manifestament ma għandhiex ġurisdizzjoni sabiex tirrispondi għad-domandi magħmula min-Naczelny Sąd Administracyjny (il-Polonja).

⁽¹⁾ ĠU C 291, 05.10.2013.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (L-Għaxar Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Autorità per la Vigilanza sui Contratti pubblici di lavori, servizi e forniture – l-Italja) – Emmeci Srl vs Cotral SpA

(Kawża C-427/13) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 53(2) tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Autorità per la Vigilanza sui Contratti pubblici di lavori, servizi e forniture — Artikolu 267 TFUE — Kunċett ta' "qorti nazzjonali" — Nuqqas ta' ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja)

(2014/C 315/44)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Autorità per la Vigilanza sui Contratti pubblici di lavori, servizi e forniture

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Emmeci Srl

Konvenuta: Cotral SpA

Dispożittiv

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea manifestament ma għandhiex ġurisdizzjoni sabiex tirrispondi għad-domandi magħmula mill-Autorità per la Vigilanza sui Contratti pubblici di lavori, servizi e forniture (l-Italja), fid-deċiżjoni tagħha tat-22 ta' Mejju 2013 (Kawża C-427/13).

(¹) ĠU C 325, 09.11.2013.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tad-19 ta' Ġunju 2014 – Donaldson Filtration Deutschland GmbH vs ultra air GmbH, L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

(Kawża C-450/13 P) (¹)

(*Appell — Trade mark Komunitarja — Trade mark verbali ultrafilter international — Talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità — Abbuż ta' dritt*)

(2014/C 315/45)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Donaldson Filtration Deutschland GmbH (rappreżentanti: N. Siebertz, M. Teworte-Vey u A. Renvert, avukati)

Partijiet oħra fil-proċedura: ultra air GmbH (rappreżentant: C König, avukat), L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentant: G. Schneider, aġent)

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Donaldson Filtration Deutschland GmbH hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 313, 26.10.2013.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Id-Disa' Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tan-Najvyšší súd – is-Slovakkja) – Milica Široká vs Úrad verejného zdravotníctva Slovenskej republiky

(Kawża C-459/13) (¹)

(*Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Protezzjoni tas-saħħa pubblika — Leġiżlazzjoni nazzjonali li ttipprevedi obbligu li t-tfal minuri jiġu vvaċinati — Dritt tal-ġenituri li jirrifjutaw din il-vvaċinazzjoni — Artikolu 168 TFUE — Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Artikoli 33 u 35 — Implementazzjoni tad-dritt tal-Unjoni — Assenza — Nuqqas manifest ta' ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja*)

(2014/C 315/46)

Lingwa tal-kawża: is-Slovakk

Qorti tar-rinviju

Najvyšší súd

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Milica Široká

Konvenut: Úrad verejného zdravotníctva Slovenskej republiky

Dispożittiv

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea manifestament ma għandhiex ġurisdizzjoni sabiex tirrispondi għad-domanda magħmula min-Najvyšší súd Slovenskej republiky (is-Slovakkja), fid-deċizzjoni tagħha tas-6 ta' Awwissu 2013 fil-Kawża C-459/13.

(¹) ĠU C 344, 23.11.2013.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 – MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyrt. vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, SA

(Kawża C-468/13) (¹)

(Appell — Trade mark Komunitarja — Regolament (KE) Nru 207/2009 — Artikolu 8(1)(b) — Trade mark Komunitarja verbali MOL Blue Card — Oppożizzjoni — Rifjut ta' reġistrazzjoni)

(2014/C 315/47)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyrt. (rappreżentant: K. Szamosi, avukat)

Partijiet ohra fil-proċedura: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentant: G. Schneider, aġent), Banco Bilbao Vizcaya Argentaria, SA (rappreżentanti: J. de Oliveira Vaz Miranda de Sousa u N. González-Alberto Rodríguez, avukati)

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) MOL Magyar Olaj- és Gázipari Nyrt. hija kkundannata għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 344, 23.11.2013.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 – Melkveebedrijf Overenk BV et vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-643/13 P) (¹)

(Appell — Responsabbiltà mhux kuntrattwali — Regolament (KE) Nru 1468/2006 — Taxxa fis-settur tal-halib u tal-prodotti mill-halib — Inammissibbiltà manifesta)

(2014/C 315/48)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Partijiet

Appellanti: Melkveebedrijf Overenk BV, Maatschap Veehouderij Kwakernaak, Mulders Agro vof, Melkveebedrijf Engelen vof, Melkveebedrijf De Peel, Mathijs H. H. M. Moonen (rappreżentanti: P. E. Mazel u A van Beelen, avukati)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: H. Kranenborg u Z. Malúšková, aġenti)

Dispożittiv

1. L-appell huwa miċhud.
2. Melkveebedrijf Overenk BV, Maatschap Veehouderij Kwakernaak, Mulders Agro vof, Melkveebedrijf Engelen vof, Melkveebedrijf De Peel u Mathijs Moonen huma kkundannati għall-ispejjeż.

(¹) ĠU C 52, 22.02.2014.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) tas-17 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Szombathelyi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – l-Ungerija) – Delphi Hungary Autóalkatrész Gyártó kft vs Nemzeti Adó- és Vámhivatal Nyugat-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága (NAV)

(Kawża C-654/13) ⁽¹⁾

[Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikolu 99 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — VAT — Direttiva 2006/112/KE — Artikolu 183 — Rimbors tal-eċċess tal-VAT — Sistema nazzjonali li teskludi l-ħlas ta' interessi moratorji relatati mal-VAT mhux rekuperabbli f'terminu raġonevoli minħabba kundizzjoni ddikjarata kuntrarja għad-dritt tal-Unjoni — Prinċipju ta' ekwivalenza]

(2014/C 315/49)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

Qorti tar-rinviju

Szombathelyi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Delphi Hungary Autóalkatrész Gyártó kft

Konvenuta: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Nyugat-dunántúli Regionális Adó Főigazgatósága (NAV)

Dispożittiv

Id-dritt tal-Unjoni, u b'mod partikolari l-Artikolu 183 tad-Direttiva tal-Kunsill 2006/112/KE, tat-28 ta' Novembru 2006, dwar is-sistema komuni ta' taxxa fuq il-valur miżjud, għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġiżlazzjoni u prattika ta' Stat Membru, bħal dawk inkwistjoni fil-kawża prinċipali, li jeskludu l-ħlas ta' interessi moratorji relatati mal-ammont tat-taxxa fuq il-valur miżjud li ma kienx rekuperabbli f'terminu raġonevoli minħabba dispożizzjoni nazzjonali ggudikata kuntrarja għad-dritt tal-Unjoni. Fl-assenza ta' leġiżlazzjoni tal-Unjoni Ewropea fuq il-qasam, huwa d-dritt nazzjonali li għandu jiddetermina, fl-osservanza tal-prinċipji ta' ekwivalenza u ta' effettività, il-metodi ta' ħlas ta' dawn l-interessi, li ma għandhomx ikunu inqas favorevoli minn dawk applikabbli għar-rikorsi fondati fuq il-ksur tad-dritt intern li għandu għan u kawża simili għal dawk fondati fuq il-ksur tad-dritt tal-Unjoni u lanqas ma għandhom jiġu organizzati b'mod li jrendi fil-prattika impossibbli jew eċċessivament diffiċli l-eżerċizzju tad-drittijiet mogħtija permezz tal-ordinament ġuridiku tal-Unjoni, liema haġa għandha tiġi vverifikata mill-qorti tar-rinviju fil-kawża li tressqet quddiemha. Il-qorti nazzjonali huma obbligati jhallu, jekk ikun meħtieġ, mhux applikata kull dispożizzjoni tal-leġiżlazzjoni nazzjonali kuntrarja għad-dritt tal-Unjoni.

⁽¹⁾ GU C 85, 22.03.2014.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tad-19 ta' Ġunju 2014 – The Cartoon Network, Inc. vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), Boomerang TV, SA

(Kawża C-670/13 P) ⁽¹⁾

(Appell — Trade mark Komunitarja — Applikazzjoni għat-trade mark Komunitarja verbali BOOMERANG — Trade mark Komunitarja figurattiva preċedenti Boomerang TV — Raġuni relattiva għal rifjut — Probabbiltà ta' konfużjoni)

(2014/C 315/50)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliz

Partijiet

Rikorrenti: The Cartoon Network, Inc. (rappreżentant: I. Starr, Solicitor)

Partijiet ohra fil-proċedura: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) Boomerang TV, SA

Dispożittiv

- 1) *L'appell huwa miċhud.*
- 2) *The Cartoon Network Inc. hija kkundannata għall-ispejjeż.*

⁽¹⁾ ĠU C 52, 22.02.2014.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tat-3 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tas-Sozialgericht Duisburg – il-Ġermanja) – Ana-Maria Talasca, Angelina Marita Talasca vs Stadt Kevelaer

(Kawża C-19/14) ⁽¹⁾

[Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Artikoli 53(2) u 94 tar-Regoli tal-Proċedura tal-Qorti tal-Ġustizzja — Assenza ta' informazzjoni suffiċjenti dwar il-kuntest fattwali u leġiżlattiv tat-tilwima fil-kawża prinċipali kif ukoll dwar ir-raġunijiet li jiġġustifikaw in-neċessità ta' risposta għad-domanda preliminari — Inammissibbiltà manifesta]

(2014/C 315/51)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Sozialgericht Duisburg

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Ana-Maria Talasca, Angelina Marita Talasca

Konvenuta: Stadt Kevelaer

Dispożittiv

It-talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mis-Sozialgericht Duisburg (il-Ġermanja), permezz ta' deċiżjoni tas-17 ta' Diċembru 2013, hija manifestament inammissibbli.

⁽¹⁾ ĠU C 142, 12.05.2014.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tmien Awla) tad-19 ta' Ġunju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Fővárosi Ítéltábla – l-Ungerija) – proċeduri kriminali kontra István Balázs, Dániel Papp

(Kawża C-45/14) ⁽¹⁾

(Rinviju għal deċiżjoni preliminari — Drittijiet fundamentali — Karta tad-drittijiet fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Artikoli 47, 50 u 54 — Implementazzjoni tad-dritt tal-Unjoni — Assenza — Nuqqas manifest ta' ġurisdizzjoni tal-Qorti tal-Ġustizzja)

(2014/C 315/52)

Lingwa tal-proċedura: l-Ungeriż

Qorti tar-rinviju

Fővárosi Ítéltábla

Partijiet fil-proċeduri kriminali prinċipali

István Balázs, Dániel Papp

Dispożittiv

Il-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea manifestament ma għandhiex ġurisdizzjoni biex tirrispondi għad-domandi mressqa mill-Fővárosi Ítéltábla (l-Ungerija), b'deċizzjoni tal-21 ta' Jannar 2014.

(¹) ĠU C 142, 12.05.2014.

Digriet tal-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) tat-3 ta' Lulju 2014 (talba għal deċizzjoni preliminari tal-Judecătoria Câmpulung – ir-Rumanija) – Liliana Tudoran, Florin Iulian Tudoran, Ilie Tudoran vs SC Suport Colect SRL

(Kawża C-92/14) (¹)

(Rinviju għal deċizzjoni preliminari — Direttivi 93/13/KEE u 2008/48/KE — Applikazzjoni ratione temporis u ratione materiae — Fatti li graw qabel l-adeżjoni tar-Rumanija mal-Unjoni Ewropea — Karta tad-Drittijiet Fundamentali tal-Unjoni Ewropea — Implementazzjoni tad-dritt tal-Unjoni — Assenza — Nuqqas manifest ta' ġurisdizzjoni — Artikoli 49 TFUE u 56 TFUE — Inammissibbiltà manifesta)

(2014/C 315/53)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

Qorti tar-rinviju

Judecătoria Câmpulung

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Liliana Tudoran, Florin Iulian Tudoran, Ilie Tudoran

Konvenuta: SC Suport Colect SRL

Dispożittiv

Id-Direttiva tal-Kunsill 93/13/KEE, tal-5 ta' April 1993, dwar klawżoli ingusti f'kuntratti mal-konsumatur kif ukoll id-Direttiva 2008/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-23 ta' April 2008, dwar ftehim ta' kreditu għall-konsumatur u li thassar id-Direttiva tal-Kunsill 87/102/KEE ma japplikawx għall-kawża prinċipali.

Barra minn hekk, minn naha, huwa manifest li l-Qorti tal-Ġustizzja tal-Unjoni Ewropea ma għandhiex ġurisdizzjoni sabiex tirrispondi għat-tielet domanda preliminari magħmula mill-Judecătoria Câmpulung (ir-Rumanija), permezz ta' deċizzjoni tal-25 ta' Frar 2014; min-naha l-oħra, il-hames domanda preliminari magħmula minn din l-istess qorti hija manifestament inammissibbli.

(¹) ĠU C 142, 12.05.2014

Appell ipprezentat fis-17 ta' Jannar 2014 minn Three-N-Products Private Ltd mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tielet Awla) fis-7 ta' Novembru 2013 fil-Kawża T-63/13, Three-N-Products Private Ltd vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI)

(Kawża C-22/14 P)

(2014/C 315/54)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Appellanti: Three-N-Products Private Ltd (rappreżentanti: M. Thewes u T. Chevrier, avukati)

Parti ohra fil-proċedura: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)(UASI)

Permezz ta' digriet tat-2 ta' Lulju 2014 il-Qorti tal-Ġustizzja (Is-Sitt Awla) ħadhet l-appell.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Commissione tributaria regionale della Lombardia (l-Italja) fl-4 ta' Frar 2014 – 3D I srl vs Agenzia delle Entrate Ufficio di Cremona

(Kawża C-107/14)

(2014/C 315/55)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Qorti tar-rinviju

Commissione tributaria regionale della Lombardia

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: 3D I srl

Konvenuta: Agenzia delle Entrate Ufficio di Cremona

Permezz ta' digriet tas-17 ta' Lulju 2014, il-Qorti tal-Ġustizzja (It-Tielet Awla) iddikjarat it-talba għal deċiżjoni preliminari inammissibbli.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mit-Tribunalul Neamț (ir-Rumanija) fit-2 ta' Ġunju 2014 – Sindicatul Cadrelor Militare Disponibilizate în rezervă și în retragere (SCMD) et vs Ministerul Finanțelor Publice, irraprezentat mid-Direcția Generală a Finanțelor Publice a Județului Neamț

(Kawża C-262/14)

(2014/C 315/56)

Lingwa tal-kawża: ir-Rumen

Qorti tar-rinviju

Tribunalul Neamț

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Sindicatul Cadrelor Militare Disponibilizate în rezervă și în retragere (SCMD), Constantin Budiș, Vasile Murariu, Vasile Ursache, Ioan Zăpor, Petrea Simionel

Konvenuti: Ministerul Finanțelor Publice, irraprezentat mid-Direcția Generală a Finanțelor Publice a Județului Neamț

Domandi preliminari

- 1) L-Artikolu 2(2) tad-Direttiva 2000/78 ⁽¹⁾ jista' jiġi interpretat fis-sens li l-kunċett ta' diskriminazzjoni msemmi minn din id-dispożizzjoni jinkludi wkoll il-fatt li tinholoq sitwazzjoni ta' inugwaljanza fit-trattament ibbażata fuq l-istatus ta' rtirat tal-persuna li hija impjegata jew li tixtieq tkun impjegata?
- 2) L-Artikolu 3(1) tad-Direttiva 2000/78 jista' jiġi interpretat fis-sens li l-kunċetti ta' "kondizzjonijiet għall-aċċess għall-impjieg", "kriterji ta' għażla" u "sensji [tkeċċija]" jinkludu wkoll il-kunċett ta' rtirat fost il-kriterji u l-kundizzjonijiet tagħhom?
- 3) L-Artikolu 6 tad-Direttiva 2000/78 jista' jiġi interpretat fis-sens li jippermetti lil Stat Membru li ttraspona din id-dispożizzjoni fid-dritt nazzjonali li jivverifika, fl-eżerċizzju tas-setgħa ġudizzjarja tiegħu, it-traspożizzjoni inadegwata jew inkompleta tad-direttivi Ewropej fil-leġislazzjoni nazzjonali, fir-rigward tal-evalwazzjoni tan-natura "objettivament u raġonevolment iġġustifikat[a]" tal-applikazzjoni ta' trattament iddifferenzjat, kif ukoll tal-"għan leġittimu" imfittex mil-leġislatur fl-adozzjoni tal-att leġislativ li jipprovdi għal trattament iddifferenzjat?

⁽¹⁾ Direttiva tal-Kunsill 2000/78/KE, tas-27 ta' Novembru 2000, li tistabbilixxi qafas ġenerali għall-ugwaljanza fit-trattament fl-impjieg u fix-xogħol (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 4, p. 79).

Appell ippreżentat fid-9 ta' Ġunju 2014 mir-Repubblika Taljana mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Generali (L-Ewwel Awla) fit-28 ta' Marzu 2014 fil-Kawża T-117/10, Ir-Repubblika Taljana vs Il-Kummissjoni

(Kawża C-280/14 P)

(2014/C 315/57)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Appellanti: Ir-Repubblika Taljana (rappreżentanti: G. Palmieri, aġent, u P. Gentili, avvocato dello Stato)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet tal-appellanti

- Tannulla, skont l-Artikolu 56 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja, is-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea tat-28 ta' Mejju 2014, Kawża T-117/10, li għandha bħala suġġett ir-rikors ippreżentat mill-Gvern Taljan, skont l-Artikoli 263 u 264 TFUE, għall-annullament tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea Nru C(2009)10350, tat-22 ta' Diċembru 2009, innotifikata fit-23 ta' Diċembru 2009, dwar il-kancellament ta' parti mill-ghajnuna mill-Fond Ewropew għall-Iżvilupp Reġjonali mogħtija lill-Italja għall-programm operattiv POR Puglia Objettiv I 2000-2006;
- Konsegwentement, tannulla fil-mertu, skont l-Artikolu 61 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja, l-imsemmija deċiżjoni tal-Kummissjoni Ewropea u tikkundanna lill-Kummissjoni Ewropea għall-ispejjeż.

Aggravji u argumenti prinċipali

Insostenn tal-appell tagħha, ir-Repubblika Taljana ressqet dawn l-aggravji:

L-ewwel aggravju: ksur tal-prinċipju ta' kontradittorju u nuqqas ta' motivazzjoni.

Wara li eżaminathom flimkien, il-Qorti Ġenerali ħadhet l-ewwel żewġ motivi tar-rikors, li jirrigwardaw l-ilmenti mqajma mill-Kummissjoni fil-konfront tal-verifiki tal-ewwel u tat-tieni livell. Skont l-appellanti, iż-żewġ kwistjonijiet madankollu kienu differenti hafna, peress li kull wahda minnhom wasslet għal kritika separata fir-rigward tal-effiċjenza u tal-attendibbiltà tal-verifiki. Id-deċiżjoni kkontestata kienet telenka d-diversi kritiki mqajma kontra l-verifiki reġjonali bħala "kapijiet tal-akkuża" li kollha kemm huma jwasslu għal konklużjoni unika u finali ta' inattendibbiltà tal-verifiki reġjonali u ta' periklu ta' dannu għall-baġit tal-Unjoni li tiġġustifika rettifika ta' 10 %. Għal din ir-raġuni d-diversi "kapijiet ta' akkuża" kellhom jiġu eżaminati separatament, peress li esklużjoni jew tnaqqis eventwali ta' wiehed jew iktar minnhom kien jiġi rifless fuq it-totalità. Konsegwentement, l-analizi mħallta u kongunta ta' argumenti tant differenti, magħmula mill-Qorti Ġenerali, impedixxiet eżami adegwat tal-kwistjonijiet ta' fatt u ta' liġi mqajma mill-Gvern Taljan, u wasslet saħansitra wkoll għal nuqqas ta' motivazzjoni evidenti: billi aġixxiet b'dan il-mod il-Qorti Ġenerali naqset milli tagħti spjegazzjoni dettaljata peress li qieset li d-diversi motivi tar-rikors kienu infondati.

It-tieni motiv: ksur tal-Artikolu 39(2)(ċ) u (3) tar-Regolament Nru 1260/1999 ⁽¹⁾, kif ukoll tal-Artikolu 4 tar-Regolament Nru 438/2001 ⁽²⁾; ksur tal-prinċipji rigward l-oneru tal-prova; inezattezza materjali tal-evalwazzjoni tal-fatti fid-dawl ta' dawk li jirriżultaw mill-fajl ippreżentat lill-Qorti Ġenerali; żnaturament tal-provi prodotti quddiem il-Qorti Ġenerali.

L-appellanti ssostni li l-Qorti Ġenerali holqot distorsjoni tal-fatti li ma kinux ikkontestati u tal-provi li jirriżultaw mill-fajl, b'mod partikolari tal-fatt li l-awtoritajiet Taljani kienu analizzaw wiehed wiehed l-osservazzjonijiet tal-ispetturi tal-Kummissjoni dwar in-nuqqasijiet identifikati f'disa' verifiki tal-ewwel livell. Skont l-appellanti, il-Qorti Ġenerali messha rrikonoxxiet li d-deċiżjoni kkontestata kienet żbaljata fir-rigward ta' dawn id-disa' verifiki, u għaldaqstant messha laqgħet il-motivi li permezz tagħhom il-Gvern Taljan allega li l-Kummissjoni kienet kisret l-Artikolu 39(2) u (3) tar-Regolament Nru 1260/1999, sa fejn kienet adottat deċiżjoni ta' rettifika ta' 10 % mingħajr ma l-kampjun tal-verifiki tal-ewwel livell kien juri ebda irregolarità, u (fil-każ li xorta jittiehdu inkunsiderazzjoni l-irregolaritajiet l-ohra) b'mod ċertament eċċessiv fid-dawl tal-kriterju ta' proporzjonalità stabbilit fl-imsemmi Artikolu 39.

Il-Qorti Ġenerali allegatament injorat il-konstatazzjonijiet tal-fajl dwar ir-rikostruzzjoni tal-fatti relatati mat-twettiq tal-verifiki peress li ma haditx inkunsiderazzjoni l-iżvilupp kwantitattiv reali (limitu miftiehem mal-Kummissjoni) u kwalitattiv tal-verifiki tal-ewwel u tat-tieni livell matul l-2009.

Fl-ahhar nett, il-Qorti Ġenerali allegatament holqot distorsjoni tal-fatti li ma kinux ikkontestati u tal-provi li jirriżultaw mill-fajl, u kisret l-artikoli ċċitati, meta kkunsidrat li d-deċiżjoni kkontestata kienet iġġustifikata minhabba l-fatt li l-awtoritajiet Taljani ma kinux taw prova tal-progress tal-awtorità li thallas.

It-tielet motiv: ksur tal-Artikolu 39(2)(ċ) u tal-Artikolu 39(3) tar-Regolament Nru 1260/1999, kif ukoll tal-Artikolu 10 tar-Regolament Nru 438/2001; ksur tal-prinċipji rigward l-oneru tal-prova; ineżattezza materjali tal-evalwazzjoni tal-fatti fid-dawl ta' dawk li jirriżultaw mill-fajl ipprezentat lill-Qorti Ġenerali; żnaturament ta' provi prodotti quddiem il-Qorti Ġenerali.

Skont l-appellanti, l-affermazzjonijiet tal-Qorti Ġenerali huma bbażati fuq rikostruzzjoni totalment astratta tas-sitwazzjoni fattwali reali tat-twettiq u tad-distribuzzjoni tal-verifiki tat-tieni livell. Il-Qorti Ġenerali messha annullat il-parti tad-deċiżjoni li tirrigwarda l-analiżi tal-Kummissjoni fir-rigward tal-verifiki tat-tieni livell u fir-rigward tan-nuqqas ta' affidabbiltà tagħhom, analiżi li kienet kompletament nieqsa minn provi validi dwar l-eżistenza u l-konsistenza ta' riskju reali għall-FEZR.

-
- (¹) Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/1999, tal-21 ta' Ġunju 1999, li jistabbilixxi d-dispożizzjonijiet ġenerali dwar il-Fondi Strutturali (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 14, Vol. 1, p. 31).
- (²) Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 438/2001, tat-2 ta' Marzu 2001, li jistabbilixxi regoli dettaljati għall-implimentazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1260/1999 fir-rigward tas-sistemi ta' ġestjoni u ta' kontroll għal ghajnuna mogħtija taht il-Fondi Strutturali (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 14, Vol. 1, p. 132).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Finanzgericht Düsseldorf (il-Ġermanja) fil-11 ta' Ġunju 2014 – CM Eurologistik GmbH vs Hauptzollamt Duisburg

(Kawża C-283/14)

(2014/C 315/58)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Finanzgericht Düsseldorf

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: CM Eurologistik GmbH

Konvenut: Hauptzollamt Duisburg

Domanda preliminari

Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 158/2013, tat-18 ta' Frar 2013, li jimponi mill-ġdid dazju antidumping definittiv fuq l-importazzjonijiet ta' ċertu frott taċ-ċitru ppreparat jew ippriżervat (prinċipalment il-mandolin, eċċ.) li joriġinaw mir-Repubblika Popolari taċ-Ċina (¹), huwa validu?

(¹) ĠU L 49, p. 29.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Finanzgericht Hamburg (il-Ġermanja) fil-11 ta' Ġunju 2014 – Grünwald Logistik Service GmbH (GLS) vs Hauptzollamt Hamburg-Stadt

(Kawża C-284/14)

(2014/C 315/59)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Finanzgericht Hamburg

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Grünwald Logistik Service GmbH (GLS)

Konvenut: Hauptzollamt Hamburg-Stadt

Domanda preliminari

Ir-Regolament ta' Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 158/2013, tat-18 ta' Frar 2013, li jimponi mill-gdid dazju antidumping definittiv fuq l-importazzjonijiet ta' ċertu frott taċ-Ċina (¹) huwa validu minkejja li ma saritx investigazzjoni tal-antidumping indipendenti f'tit qabel id-data ta' adozzjoni tiegħu, iżda kien hemm semplicement kontinwazzjoni ta' investigazzjoni tal-antidumping li kienet diġà saret dak iż-żmien għall-perijodu bejn l-1 ta' Ottubru 2006 u t-30 ta' Settembru 2007, fejn din l-investigazzjoni kienet madankollu tmexxiet, skont ma stabbilixxiet il-Qorti tal-Ġustizzja fis-sentenza tagħha GLS (²), bi ksur tal-obbligi li jirriżultaw mir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 384/96, tat-22 ta' Diċembru 1995, dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Komunità Ewropea (³), kif emendat bir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2117/2005, tal-21 ta' Diċembru 2005, li jemenda r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 384/96 dwar il-protezzjoni minn importazzjonijiet li huma oġġett ta' dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Komunità Ewropea (⁴), li kellu bħala konsegwenza li l-Qorti tal-Ġustizzja, f'din is-sentenza, annullat minhabba invalidità r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1355/2008, tat-18 ta' Diċembru 2008, li jimponi dazju anti-dumping definittiv u jiġbor b'mod definittiv id-dazju provviżorju impost fuq l-importazzjonijiet ta' ċertu frott taċ-Ċina (⁵), li kien gie adottat wara din l-investigazzjoni?

(¹) ĠU L 49, p. 29.

(²) C-338/10, EU:C:2012:158.

(³) ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 11, Vol. 10, p. 45.

(⁴) ĠU L 175M, p. 287.

(⁵) ĠU L 350, p. 35

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Finanzgericht Hamburg (il-Ġermanja) fis-16 ta' Ġunju 2014 – ADM Hamburg AG vs Hauptzollamt Hamburg-Stadt

(Kawża C-294/14)

(2014/C 315/60)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Finanzgericht Hamburg

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: ADM Hamburg AG

Konvenut: Hauptzollamt Hamburg-Stadt

Domanda preliminarj

Il-kundizzjoni materjali tal-ewwel sentenza tal-Artikolu 74(1) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2454/93, tat-2 ta' Lulju 1993, li jfissja d-dispożizzjonijiet għall-implementazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 li jstabbilixxi il-Kodiċi Doganali Komunitarju⁽¹⁾, fil-verżjoni tiegħu li tirriżulta mir-Regolament tal-Kummissjoni (UE) Nru 1063/2010, tat-18 ta' Novembru 2010, li jemenda r-Regolament (KEE) Nru 2454/93 li jfissja d-dispożizzjonijiet għall-implementazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 li jstabbilixxi l-Kodiċi Doganali Komunitarju⁽²⁾, li ttipprovdi li l-prodotti ddikjarati għar-rilaxx għaċ-ċirkulazzjoni libera fl-Unjoni Ewropea għandhom ikunu dawk li ġew esportati mill-pajjiż benefiċjarju fejn huma kkunsidrati bħala li kienu oriġinarji, hija ssodisfatta f'każ bħal dak f'din il-kawża, fejn numru ta' lottijiet ta' żejt tal-palm mhux raffinat minn diversi pajjiżi esportaturi li jibbenefikaw mis-sistema ġeneralizzata ta' preferenzi, li huma kkunsidrati bħala li joriġinaw minnhom, ma kinux fiżikament separati fl-esportazzjoni u fl-importazzjoni fl-Unjoni Ewropea, iżda li matul l-esportazzjoni ġew imqiegħda fl-istess tank tal-bastiment trasportatur u li għalhekk ġew importati fil-forma ta' tahlita fl-Unjoni Ewropea, taht kundizzjonijiet fejn jista' jiġi eskluż li prodotti oħra – b'mod partikolari prodotti li ma jibbenefikaw minn l-ebda trattament preferenzjali – ġew miżjuda mat-tank tal-bastiment trasportatur matul it-trasport ta' dawn il-prodotti sar-rilaxx tagħhom għaċ-ċirkulazzjoni libera?

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 2, Vol. 6, p. 3.

⁽²⁾ ĠU L 307, p. 1.

Talba għal deċiżjoni preliminarj mressqa mil-Landessozialgericht Nordrhein-Westfalen (il-Ġermanja) fis-17 ta' Ġunju 2014 – Vestische Arbeit Jobcenter Kreis Recklinghausen vs Jovanna Garcia-Nieto *et*

(Kawża C-299/14)

(2014/C 315/61)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Landessozialgericht Nordrhein-Westfalen

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Vestische Arbeit Jobcenter Kreis Recklinghausen

Konvenuti: Jovanna Garcia-Nieto, Joel Pena Cuevas, Jovanlis Pena Garcia, Joel Luis Pena Cruz

Domandi preliminarj

- 1) Il-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni previst fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 883/2004⁽¹⁾, japplika wkoll – bl-eċċezzjoni tal-esklużjoni tal-esportazzjoni tal-benefiċċji prevista fl-Artikolu 70(4) tal-imsemmi regolament – għall-benefiċċji speċjali li ma humiex kontributorji u li jingħataw fi flus fis-sens tal-Artikolu 70(1) u (2) tar-Regolament (KE) Nru 883/2004?
- 2) Fil-każ ta' risposta affermattiva għall-ewwel domanda, restrizzjonijiet għall-prinċipju ta' nondiskriminazzjoni previst fl-Artikolu 4 tar-Regolament (KE) Nru 883/2004 permezz ta' dispożizzjonijiet tal-leġiżlazzjoni nazzjonali ta' traspożizzjoni tal-Artikolu 24(2) tad-Direttiva 2004/38/CE⁽²⁾ li bis-saħħa tagħhom l-aċċess għal dawn il-benefiċċji ma jeżisti taht l-ebda cirkustanza matul l-ewwel tliet xhur ta' residenza meta ċ-ċittadini tal-Unjoni fir-Repubblika Federali tal-Ġermanja la għandhom l-istatus ta' haddiem impjegat jew ta' haddiem li jahdem għal rasu u lanqas id-dritt ta' moviment liberu taht l-Artikolu 2(3) tal-liġi Ġermaniża dwar il-moviment liberu taċ-ċittadini tal-Unjoni [Gesetz über die allgemeine Freizügigkeit von Unionsbürgern, iktar 'il quddiem il-"FreizügG/EU"], huma possibbli u skont il-każ sa liema estent?
- 3) Fil-każ ta' risposta fin-negattiv għall-ewwel domanda, il-prinċipji ta' nondiskriminazzjoni stabbiliti fid-dritt primarju – b'mod partikolari fid-dispożizzjonijiet magħquda tal-Artikolu 45(2) u tal-Artikolu 18 TFUE – jipprekludu dispożizzjoni nazzjonali li tirrifjuta, mingħajr eċċezzjoni, lil ċittadini tal-Unjoni, matul l-ewwel tliet xhur tar-residenza tagħhom, benefiċċju soċjali li jservi sabiex jiġi ggarantiti l-mezz tal-ghajxien u fl-istess waqt jiffacilita wkoll l-aċċess għas-suq tax-xogħol, meta dawn iċ-ċittadini tal-Unjoni fir-Repubblika Federali tal-Ġermanja la għandhom l-istatus ta' haddiem impjegat jew ta' haddiem li jahdem għal rasu u lanqas id-dritt ta' moviment liberu taht l-Artikolu 2(3) tal-FreizügG/EU, iżda li jistgħu jinvokaw rabta reali mal-Istat ospitanti u, b'mod partikolari, mas-suq tax-xogħol tal-Istat ospitanti?

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 883/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-29 ta' April 2004, dwar il-kordinazzjoni ta' sistemi ta' sigurtà soċjali (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 5, p. 72).

⁽²⁾ Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-29 ta' April 2004, dwar id-drittijiet taċ-ċittadini tal-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju tal-Istati Membri u li temenda r-Regolament (KEE) Nru 1612/68 u li tħassar id-Direttivi 64/221/KEE, 68/360/KEE, 72/194/KEE, 73/148/KEE, 75/34/KEE, 75/35/KEE, 90/364/KEE, 90/365/KEE u 93/96/KEE (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 5, p. 46).

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Upper Tribunal (Immigration and Asylum Chamber)
Londra (ir-Renju Unit) fl-24 ta' Ġunju 2014 – Secretary of State for the Home Department vs CS**

(Kawża C-304/14)

(2014/C 315/62)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Qorti tar-rinviju

Upper Tribunal (Immigration and Asylum Chamber) London

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Secretary of State for the Home Department

Konvenut: CS

Domandi preliminari

- 1) Id-dritt tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 20 TFUE, jipprekludi Stat Membru milli jkeċċi mit-territorju tiegħu lejn pajjiż li ma huwiex membru tal-Unjoni, ċittadin li ma huwiex membru tal-Unjoni li huwa l-ġenitur u għandu l-kustodja effettiva ta' wild li huwa ċittadin ta' dan l-Istat Membru (u, konsegwentement, ċittadin tal-Unjoni), meta dan iċċaħhad lill-wild ċittadin tal-Unjoni mit-tgawdija ġenwina tas-sustanza td-drittijiet tiegħu jew tagħha bħala ċittadin tal-Unjoni Ewropea?
- 2) Fil-każ ta' risposta negattiva għad-Domanda (1), f'liema ċirkustanzi tali tkeċċija tkun permessa skont id-dritt tal-Unjoni Ewropea?
- 3) Fil-każ ta' risposta negattiva għad-Domanda (1), sa liema punt, jekk dan huwa l-każ, l-Artikoli 27 u 28 tad-Direttiva 2004/38/KE ⁽¹⁾ (id-"Direttiva taċ-Ċittadini") jagħtu informazzjoni għar-risposta għad-Domanda (2)?

⁽¹⁾ Id-Direttiva 2004/38/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tad-29 ta' April 2004, dwar id-drittijiet taċ-ċittadini tal-Unjoni u tal-membri tal-familja tagħhom biex jiċċaqilqu u jgħixu liberament fit-territorju tal-Istati Membri. (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 5, p. 46)

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Hoge Raad der Nederlanden (il-Pajjiżi l-Baxxi) fit-
3 ta' Lulju 2014 – B&S Global Transit Center BV vs Staatssecretaris van Financiën**

(Kawża C-319/14)

(2014/C 315/63)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Hoge Raad der Nederlanden

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: B&S Global Transit Center BV

Konvenuta: Staatssecretaris van Financiën

Domandi preliminari

- 1) L-Artikoli 203 u 204 tal-Kodiċi Doganali ⁽¹⁾, moqrija flimkien mal-Artikolu 859 (b'mod partikolari l-punt 6) tar-Regolament ta' implimentazzjoni ⁽²⁾, għandhom jiġu interpretati fis-sens li, meta proċedura doganali ta' tranżitu estern tal-Komunità ma tkunx intemmet, iżda dokumenti fornuti jippermettu li jiġi stabbilit li l-merkanzija tkun haġġet mit-territorju doganali tal-Unjoni, il-fatt li din il-proċedura ma ntemmietx ma jwassalx għat-tneissil ta' dejn doganali minhabba t-tneħħija tas-sorveljanza doganali fis-sens tal-Artikolu 203 tal-Kodiċi Doganali, iżda, bħala prinċipju, għat-tneissil ta' dejn doganali fuq il-bażi tal-Artikolu 204 ta' dan il-Kodiċi Doganali?

- 2) Il-punt 6 tal-Artikolu 859 tar-Regolament ta' implimentazzjoni għandu jiġi interpretat fis-sens li din id-dispożizzjoni tirrigwarda esklużivament in-nuqqas ta' implementazzjoni tal-obbligi (jew ta' wiehied minnhom) marbuta mal-esportazzjoni (mill-ġdid) tal-merkanzija, hekk kif iddefinit fl-Artikoli 182 sa 183 tal-Kodiċi Doganali? Jew il-frażi "minghajr it-tweġġieq tal-formalitajiet mehtieġa" għandha tiġi interpretata fis-sens li l-"formalitajiet mehtieġa" jinkludu wkoll il-formalitajiet li għandhom jiġu ssodisfatti qabel l-(re)esportazzjoni sabiex tintemm il-proċedura doganali li taħtha tkun tpoġġiet il-merkanzija?
- 3) Jekk id-domanda preċedenti tingħata risposta affermativa, it-tielet inċiż tal-Artikolu 859 tar-Regolament ta' implimentazzjoni għandu jiġi interpretat fis-sens li n-nuqqas li jiġu ssodisfatti l-formalitajiet previsti fit-tieni domanda ma jipprekludix li, f'każ bħal dak inkwistjoni – fejn dokumenti juru li l-merkanzija ħarġet mit-territorju doganali tal-Unjoni matul it-tranzitu fl-Unjoni – il-kundizzjoni li "formalitajiet kollha mehtieġa halli tkun irregolarizzata s-sitwazzjoni tal-merkanzija jkun saru sussegwentement" tista' tkun ikkunsidrata bħala sodisfatta?

(¹) Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92, tat-12 ta' Ottubru 1992, li jwaqqaf il-Kodiċi Doganali tal-Komunità (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 2, Vol. 4, p. 307).

(²) Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2454/93, tat-2 ta' Lulju 1993, li jiffissa d-dispożizzjonijiet għall-implementazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 2, Vol. 6, p. 3).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Krefeld (il-Ġermanja) fl-4 ta' Lulju 2014 – Colena AG vs Karnevalservice Bastian GmbH

(Kawża C-321/14)

(2014/C 315/64)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Landgericht Krefeld

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Colena AG

Konvenuta: Karnevalservice Bastian GmbH

Domandi preliminari

1. Ir-Regolament (KE) Nru 1223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-30 ta' Novembru 2009, dwar il-prodotti kozmetiċi (¹) għandu jiġi interpretat fis-sens li prodott, li ma jaqax taħt l-imsemmi regolament, għandu madankollu jissodisfa r-rekwiżiti tiegħu minhabba s-sempliċi raġuni li huwa indikat fuq l-imballaġġ tal-prodott li dan huwa "aċċessorju kozmetiku għall-ghajnejn sugġett għad-direttiva dwar il-prodotti kozmetiċi"?
2. Ir-Regolament (KE) Nru 1223/2009 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-30 ta' Novembru 2009, dwar il-prodotti kozmetiċi għandu jiġi interpretat fis-sens li "lentijiet ta' kuntatt mhux korrettivi b'dizinni" jaqgħu taħt il-kamp ta' applikazzjoni tal-imsemmi regolament?

(¹) ĠU L 342, p. 59.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mil-Landgericht Krefeld (il-Ġermanja) fl-4 ta' Lulju 2014 – Jaouad El Majdoub vs CarsOnTheWeb.Deutschland GmbH

(Kawża C-322/14)

(2014/C 315/65)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinviju

Landgericht Krefeld

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrent: Jaouad El Majdoub

Konvenuta: CarsOnTheWeb.Deutschland GmbH

Domanda preliminari

L-hekk imsejjah “click wrapping” jissodisfa r-rekwiżiti ta’ komunikazzjoni b’mezzi elettronici fis-sens tal-Artikolu 23(2) tar-Regolament Nru 44/2001 ⁽¹⁾?

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 44/2001, tat-22 ta’ Diċembru 2000, dwar ġurisdizzjoni u rikonossiment u eżekuzzjoni ta’ sentenzi f’materji ċivili u kummerċjali (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 19, Vol. 4, p. 42).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mir-Rechtbank Noord-Holland (il-Pajjiżi l-Baxxi) fis-7 ta’ Lulju 2014 – Helm AG vs Inspecteur van de Belastingdienst/Douane, kantoor Rotterdam Rijnmond

(Kawża C-323/14)

(2014/C 315/66)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Rechtbank Noord-Holland

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Helm AG

Konvenut: Inspecteur van de Belastingdienst/Douane, kantoor Rotterdam Rijnmond

Domanda preliminari

Ir-Regolament tal-Kunsill (UE) Nru 248/2011 ⁽¹⁾ huwa invalidu, sa fejn jikkonċerna lil Jushi Group, peress li l-Kummissjoni ma ddeterminatx fi żmien tliet xhur mill-bidu tal-investigazzjoni, skont it-tieni subparagrafu tal-Artikolu 2(7)(ċ) tar-Regolament Bażiku ⁽²⁾, il-kwistjoni dwar jekk Jushi Group, li kien jagħmel parti mill-kampjun, kienx jissodisfa l-kundizzjonijiet previsti fl-ewwel subparagrafu tal-Artikolu 2(7)(ċ) tar-Regolament Bażiku?

⁽¹⁾ Regolament Implimentattiv tal-Kunsill (UE) Nru 248/2011, tad-9 ta’ Marzu 2011, li jimponi dazju antidumping definittiv u jiġbor b’mod definittiv id-dazju provviżorju impost fuq l-importazzjonijiet ta’ ċerti prodotti tal-fibra tal-ħġieġ bil-filament kontinwu li joriġinaw fir-Repubblika Popolari taċ-Ċina (ĠU L 67, p. 1).

⁽²⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 225/2009, tat-30 ta’ Novembru 2009, dwar il-protezzjoni kontra l-importazzjonijiet li huma l-oġġett ta’ dumping minn pajjiżi mhux membri tal-Komunità Ewropea (ĠU L 343, p. 51).

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Hof van Beroep te Brussel (il-Belġju) fis-7 ta’ Lulju 2015 – SBS Belgium NV vs Belgische Vereniging van Auteurs, Componisten en Uitgevers (SABAM)

(Kawża C-325/14)

(2014/C 315/67)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Qorti tar-rinviju

Hof van beroep te Brussel

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: SBS Belgium NV

Konvenuta: Belgische Vereniging van Auteurs, Componisten en Uitgevers (SABAM)

Domandi preliminari

Organizzazzjoni tax-xandir li xxandar il-programmi tagħha esklużivament bit-teknika tal-injezzjoni diretta, jiġifieri skont proċess f'zewġ stadji fejn l-organizzazzjoni tipprovdi s-sinjali tagħha li jikkontjenu programmi b'mod ikkodifikat permezz tas-satellita, permezz ta' konnessjoni ottika jew b'kull mezz ta' trażmissjoni iehor lid-distributuri (fornituri ta' pakketti satellitari, kumpanniji ta' teledistribuzzjoni bil-kejbil jew bil-linji xDSL) mingħajr ma s-sinjali jkunu aċċessibbli għall-pubbliku matul jew fl-okkażjoni ta' din il-provvista u fejn sussegwentement id-distributuri jibagħtu s-sinjali lill-abbonati tagħhom sabiex dawn ikunu jistgħu jaraw il-programmi msemmija, twettaq att ta' komunikazzjoni lill-pubbliku fis-sens tal-Artikolu 3 tad-Direttiva 2001/29/KE ⁽¹⁾ tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-22 ta' Mejju 2001, dwar l-armonizzazzjoni ta' ċerti aspetti ta' drittijiet tal-awtur u drittijiet relatati fis-soċjetà tal-informazzjoni?

⁽¹⁾ ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 17, Vol. 1, p. 230.

Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Amtsgericht Rüsselsheim (il-Ġermanja) fl-14 ta' Lulju 2014 – Elvira Mandl, Helmut Mandl vs Condor Flugdienst GmbH

(Kawża C-337/14)

(2014/C 315/68)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Qorti tar-rinvju

Amtsgericht Rüsselsheim

Partijiet fil-kawża prinċipali

Rikorrenti: Elvira Mandl, Helmut Mandl

Konvenuta: Condor Flugdienst GmbH

Domanda preliminari

Trasportatur tal-ajru għandu, sabiex ikun jista' jinvoka l-possibbiltà ta' eżonerazzjoni prevista fl-Artikolu 5(3) tar-Regolament [Nru 261/2004] ⁽¹⁾, jallega u jipprova li huwa jkun ha l-miżuri raġonevoli kollha sabiex jevita l-konsegwenzi prevedibbli taċ-ċirkustanzi eċċezzjonali fil-forma ta' kancellazzjoni jew dewmien twil jew li huwa ma kellux il-possibbiltà li jiehu tali miżuri raġonevoli?

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 261/2004 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-11 ta' Frar 2004, li jistabbilixxi regoli komuni dwar il-kumpens u l-assistenza għal passiġġieri fil-każ li ma jithallexw jitlegħu u ta' kancellazzjoni jew dewmien twil ta' titjiriet, u li jhassar ir-Regolament (KEE) Nru 295/91 (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 7, Vol. 8, p. 10).

Rikors ipprezentat fit-22 ta' Lulju 2014 – Ir-Repubblika tal-Polonja vs Il-Parlament Ewropew u Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

(Kawża C-358/14)

(2014/C 315/69)

Lingwa tal-kawża: il-Pollakk

Partijiet

Rikorrenti: Ir-Repubblika tal-Polonja (rappreżentant: B. Majczyna)

Konvenuti: Il-Parlament Ewropew, il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Talbiet

- tiddikjara bħala invalidi l-Artikolu 2.25, l-Artikolu 6(2)(b), l-Artikolu 7(1) sa (5), l-ewwel sentenza tal-paragrafu (7), u (12) sa (14), u l-Artikolu 13(1)(c) tad-Direttiva 2014/40/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-3 ta' April 2014, dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, ir-regolamenti u d-dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri rigward il-manifattura, il-preżentazzjoni u l-bejgħ tat-tabakk u prodotti relatati u li tħassar id-Direttiva 2001/37/KE ⁽¹⁾;
- tikkundanna lill-Parlament Ewropew u l-Kunsill tal-Unjoni Ewropea għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Ir-Repubblika tal-Polonja ssostni fir-rikors tagħha li d-dispożizzjonijiet ikkontestati fihom regoli kumplessi u ġodda stabbiliti għall-ewwel darba fid-Direttiva 2014/40/UE, li l-ghan tagħhom huwa, permezz tal-istabbiliment ta' projbizzjoni tal-kummerċjalizzazzjoni ta' prodotti tat-tabakk b'toġhmiet karatterizzanti u permezz tal-istabbiliment ta' miżuri li jakkompanjaw dik il-projbizzjoni, li jeskludu għal kollox dawn il-prodotti, inklużi sigarretti tal-mentol, mis-suq intern. Fid-dawl tas-sehem miżmum mis-sigarretti tal-mentol fis-suq tal-Unjoni Ewropea għal prodotti tat-tabakk, din il-projbizzjoni gġib magħha implikazzjonijiet serji hafna għall-manifattura ta' sigarretti tal-mentol.

Ir-Repubblika tal-Polonja tqajjem l-oġġezzjonijiet li ġejjin għad-dispożizzjonijiet ikkontestati:

L-ewwel oġġezzjoni: ksur tal-Artikolu 114 TFUE. Il-projbizzjoni tal-kummerċjalizzazzjoni tas-sigarretti tal-mentol għet introdotta anki jekk ma hemmx diskrepanzi bejn dispożizzjonijiet legali nazzjonali li jistgħu jirrestringu l-moviment tal-merkanzija. Din il-projbizzjoni ma tikkontribwixxi biex ittejjeb il-funzjonament tas-suq intern, iżda, għall-kuntrarju, tirriżulta fil-holqien ta' ostakoli li ma kinux jeżistu qabel ma għet adottata id-Direttiva.

It-tieni oġġezzjoni: ksur tal-prinċipju ta' proporzjonalità. Il-projbizzjoni tal-kummerċjalizzazzjoni tas-sigarretti tal-mentol ma hijiex mezz xieraq biex jinkisbu l-ghanijiet imfittxija mid-direttiva. Barra minn hekk, din il-projbizzjoni tmur kontra r-rekwiżit li l-miżuri meħuda għandhom ikunu neċessarji għal ksib tal-ghanijiet imfittxija. L-ispejjeż involuti fl-introduzzjoni tal-projbizzjoni jaqbuż mhux ftit kull vantaġġ potenzjali.

It-tielet oġġezzjoni: ksur tal-prinċipju ta' sussidjarjetà. Il-projbizzjoni tal-kummerċjalizzazzjoni tas-sigarretti tal-mentol tmur kontra l-prinċipju ta' sussidjarjetà, sa fejn il-kwistjoni tal-konsum tas-sigarretti tal-mentol, kemm fir-rigward tal-inflwenza fuq is-saħħa pubblika kif ukoll fir-rigward tal-ispejjeż potenzjali soċjali u ekonomiċi tal-projbizzjoni tal-bejgħ tagħhom, hija ta' natura lokali li hija limitata għal grupp ristrett ta' Stati Membri. Għal din ir-raġuni, din il-kwistjoni għandha tiġi solvuta f'livell nazzjonali, u esklużivament f'dawn l-Istati Membri li fihom hemm livell għoli ta' konsum u ta' manifattura ta' dawn il-prodotti.

⁽¹⁾ ĠU 2014 L 127, p. 1.

Appell ippreżentat fl-24 ta' Lulju 2014 mir-Repubblika Federali tal-Ġermanja mis-sentenza mogħtija mill-Qorti Ġenerali (It-Tmien Awla) fl-14 ta' Mejju 2014 fil-Kawża T-198/12 – Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża C-360/14 P)

(2014/C 315/70)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Appellanti: Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja (rappreżentanti: T. Henze, A. Lippstreu, aġenti, U. Karpenstein, avukat)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet tal-appellanti

- tannulla s-sentenza tal-Qorti Ġenerali tal-Unjoni Ewropea tal-14 ta' Mejju 2014 fil-Kawża T-198/12, Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja vs Il-Kummissjoni Ewropea, li għandha bħala suġġett l-annullament parzjali tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2012/160/UE, tal-1 ta' Marzu 2012, dwar id-dispożizzjonijiet nazzjonali nnotifikati mill-Gvern Federali tal-Ġermanja li jżommu l-valuri ta' limitu għaċ-ċomb, il-barju, l-arseniku, l-antimonju, il-merkurju u n-nitrosammini u s-sustanzi nitrosabbli fil-gugarelli lil hinn mid-dhul fis-seħh tad-Direttiva 2009/48/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar is-sikurezza tal-gugarelli ⁽¹⁾, sa fejn il-Qorti Ġenerali ħadhet din it-talba;
- tannulla d-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2012/160/UE, tal-1 ta' Marzu 2012, sa fejn f'din id-deċiżjoni ma ġewx approvati d-dispożizzjonijiet nazzjonali nnotifikati li jżommu l-valuri ta' limitu għall-antimonju, l-arseniku u l-merkurju fil-gugarelli; sussidjarjament, tibghat il-kawża lura quddiem il-Qorti Ġenerali;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż tal-kawża.

Aggravji u argumenti prinċipali

Insostenn tal-appell tagħha, l-appellanti tinvoka tliet aggravji.

L-ewwel aggravju: L-appellanti tallega li l-Qorti Ġenerali kisret l-Artikolu 114(4) TFUE minn tliet aspetti. L-ewwel nett, il-Qorti Ġenerali kisret il-prinċipju ta' evalwazzjoni awtonoma tar-riskju mill-Istati Membri meta kkonstatat li l-miżuri nnotifikati mill-appellanti kienu inadegwati minhabba li kienu bbażati fuq evalwazzjoni differenti tar-riskju. It-tieni nett, il-Qorti Ġenerali wettqet żball ta' liġi meta eżiġiet li jiġi pprovat li, filhinn, il-livell ta' protezzjoni ggarantit mid-Direttiva 2009/48/KE huwa insuffiċjenti. Fl-aħhar nett, il-Qorti Ġenerali bbażat il-kunsiderazzjonijiet tagħha fuq interpretazzjoni żbaljata tad-dritt sa fejn irrifjutat li twettaq paragun kwantitattiv tal-livelli ta' protezzjoni bbażat fuq il-valuri ta' limitu.

It-tieni aggravju: Skont l-appellanti, il-Qorti Ġenerali naqset milli twettaq l-obbligu tagħha li timmotiva s-sentenzi, stabbilit fl-Artikolu 36 u fl-ewwel paragrafu tal-Artikolu 53 tal-Istatut tal-Qorti tal-Ġustizzja. L-ewwel nett, il-motivazzjoni tal-Qorti Ġenerali fir-rigward tat-Tabella 1 ppreżentata mir-Repubblika Federali tal-Ġermanja hija fiha nfisha kontradittorja sa fejn hija bbażata, minn naha, fuq allegati żbalji ta' kalkolu u, min-naha l-oħra, fuq allegati żbalji ta' kejl. It-tieni nett, il-motivazzjoni tal-Qorti Ġenerali hija insuffiċjenti sa fejn tikkunsidra, minghajr ma tanalizza r-rilevanza tal-kategorija tal-materjali li jistgħu jinbarxu, li l-paragun tal-limiti ta' migrazzjoni magħmul mir-Repubblika Federali tal-Ġermanja ma jurix livell ta' protezzjoni superjuri.

It-tielet aggravju: L-appellanti ssostni li l-Qorti Ġenerali żnaturat il-fatti u l-provi minn tliet aspetti. L-ewwel nett, il-Qorti Ġenerali rriproduċiet b'mod manifestament żbaljat il-kontenut tat-Tabella 3 ppreżentata mill-appellanti. It-tieni nett, il-Qorti Ġenerali kkunsidrat b'mod manifestament żbaljat li t-tabella tal-Bundesinstitut für Risikobewertung (Istitut federali għall-evalwazzjoni tar-riskju) ippreżentata mill-appellanti kienet tinkludi addizzjoni illegali ta' valuri. Fl-aħhar nett, il-Qorti Ġenerali interpretat b'mod manifestament żbaljat l-opinjoni tal-Kumitat Xjentifiku dwar ir-Riskji Sanitarji u Ambjentali (SCHER) tal-1 ta' Lulju 2010, sa fejn minn din l-opinjoni ddeduċiet affermazzjoni dwar l-affidabbiltà tal-limiti ta' bijodisponibbiltà li s-SCHER ċertament ma għamlx.

⁽¹⁾ ĠU L 80, p. 19.

Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-5 ta' Ġunju 2014 – El Corte Inglés, SA vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), Emilio Pucci International BV

(Kawża C-578/12 P) ⁽¹⁾

(2014/C 315/71)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Il-President tal-Qorti tal-Ġustizzja ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 46, 16.02.2013

Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-5 ta' Ġunju 2014 – El Corte Inglés, SA vs Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (UASI), Emilio Pucci International BV

(Kawża C-582/12) ⁽¹⁾

(2014/C 315/72)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Il-President tal-Qorti tal-Ġustizzja ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 63, 2.03.2013

Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-5 ta' Ġunju 2014 – El Corte Inglés, SA vs L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni), Emilio Pucci International BV

(Kawża C-584/12) ⁽¹⁾

(2014/C 315/73)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Il-President tal-Qorti tal-Ġustizzja ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 63, 2.3.2013.

Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-10 ta' Lulju 2014 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea: intervenjenti: Il-Parlament Ewropew, ir-Repubblika Federali tal-Germanja u r-Renju Unit tal-Gran Brittanja u l-Irlanda ta' Fuq

(Kawża C-86/13) ⁽¹⁾

(2014/C 315/74)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Il-President tal-Qorti tal-Ġustizzja ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 123, 27.04.2013.

Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-10 ta' Lulju 2014 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea: interventi: Il-Parlament Ewropew, Ir-Renju Unit tal-Gran Brittanja u tal-Irlanda ta' Fuq

(Kawża C-248/13) ⁽¹⁾

(2014/C 315/75)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Il-President tal-Qorti tal-Ġustizzja ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 171, 15.06.2013.

Digriet tal-President tar-Raba' Awla tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-5 ta' Ġunju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Landgericht Frankfurt am Main – il-Ġermanja) – Vietnam Airlines Co. Ltd vs Brigitta Voss, Klaus-Jürgen Voss

(Kawża C-431/13) ⁽¹⁾

(2014/C 315/76)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Il-President tar-Raba' Awla ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 325, 09.11.2013

Digriet tal-President tat-Tielet Awla tal-Qorti tal-Ġustizzja tat-18 ta' Ġunju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Oberster Gerichtshof – l-Awstrija) – Sarah Nagy vs Marcel Nagy

(Kawża C-442/13) ⁽¹⁾

(2014/C 315/77)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Il-President tat-Tielet Awla ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 325, 09.11.2013.

Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tal-4 ta' Lulju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Bundesgerichtshof – il-Ġermanja) – Gigaset AG vs SKW Stahl-Metallurgie GmbH, SKW Stahl-Metallurgie Holding AG

(Kawża C-451/13) ⁽¹⁾

(2014/C 315/78)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Il-President tal-Qorti tal-Ġustizzja ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 344, 23.11.2013

Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tat-12 ta' Ġunju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari tal-Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság – l-Ungerija) – UPC DTH Sàrl vs Nemzeti Média- és Hírközlési Hatóság

(Kawża C-563/13) ⁽¹⁾

(2014/C 315/79)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

Il-President tal-Qorti tal-Ġustizzja ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 24, 25.01.2014

**Digriet tal-President tal-Qorti tal-Ġustizzja tad-19 ta' Ġunju 2014 (talba għal deċiżjoni preliminari
tal-Landgericht Hannover – il-Ġermanja) – TUIfly GmbH vs Harald Walter**

(Kawża C-79/14) ⁽¹⁾

(2014/C 315/80)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Il-President tal-Qorti tal-Ġustizzja ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 142, 12.05.2014.

IL-QORTI ĠENERALI

Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-24 ta' Ġunju 2014 – PPG u SNF vs ECHA

(Kawża T-1/10 RENV) ⁽¹⁾

**(“Rikors għal annullament — REACH — Identifikazzjoni tal-akrilamidu bħala sustanza ta' thassib serju
hafna — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)**

(2014/C 315/81)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Polyelectrolyte Producers Group GEIE (PPG) (Brussell, il-Belġju); u SNF SAS (Andrézieux-Bouthéon, Franza) (rappreżentanti: inizjalment K. Van Maldegem u R. Cana, sussegwentement R. Cana, avukati)

Konvenuta: Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA) (rappreżentanti: M. Heikkilä, W. Broere u T. Zbihlej, aġenti, assistiti minn J. Stuyck u A.-M. Vandromme, avukati)

Partijiet intervenjenti insostenn tal-konvenuta: Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi (rappreżentant: B. Koopman, aġent); u Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: E. Manhaeve u K. Talabér-Ritz, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-deċiżjoni tal-ECHA li tidentifika l-akrilamidu (KE Nru 201-173-7) bħala sustanza li tissodisfa l-kriterji stabbiliti fl-Artikolu 57 tar-Regolament (KE) Nru 1907/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tat-18 ta' Diċembru 2006, dwar ir-reġistrazzjoni, il-valutazzjoni, l-awtorizzazzjoni u r-restrizzjoni ta' sustanzi kimiċi (REACH), li jistabbilixxi Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi, li jemenda d-Direttiva 1999/45/KE u li jħassar ir-Regolament (KEE) Nru 793/93 tal-Kunsill u r-Regolament (KE) Nru 1488/94 tal-Kummissjoni kif ukoll id-Direttiva 76/769/KEE tal-Kunsill u d-Direttivi 91/155/KEE, 93/67/KEE, 93/105/KE u 2000/21/KE tal-Kummissjoni (ĠU L 396, p. 1), inkonformità mal-Artikolu 59 tal-imsemmi regolament.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bħala inammissibbli.
- 2) Polyelectrolyte Producers Group GEIE (PPG) u SNF SAS huma kkundannati jbatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom kif ukoll dawk sostnuti mill-Aġenzija Ewropea għas-Sustanzi Kimiċi (ECHA).
- 3) SNF għandha tbatu l-ispejjeż marbuta mal-proċedura għal miżuri provviżorji.
- 4) Ir-Renju tal-Pajjiżi l-Baxxi u l-Kummissjoni Ewropea għandhom ibatu l-ispejjeż rispettivi tagħhom.

⁽¹⁾ ĠU C 63, 13.2.2010.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-10 ta' Lulju 2014 – H vs Il-Kunsill et

(Kawża T-271/10) ⁽¹⁾

**(“Rikors għal annullament — Rikors għad-danni — Politika barranija u ta' sigurtà komuni — Espert
nazżjonali sekondat mal-EUPM fil-Bosnja-Herzegovina — Deċiżjoni ta' assenjazzjoni mill-ġdid —
Nuqqas ta' ġurisdizzjoni tal-Qorti Ġenerali — Inammissibbiltà”)**

(2014/C 315/82)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: H (Catania, l-Italja) (rappreżentanti: inizjalment minn C. Mereu u M. Velardo, sussegwentement minn M. Velardo, avukati)

Konvenuti: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Vitro, G. Marhic u M.-M. Joséphidès, aġenti); Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: F. Erlbacher u B. Eggers, aġenti); u Il-Missjoni tal-Pulizija tal-Unjoni Ewropea (EUPM) fil-Bosnja-Herzegovina (Sarajevo, il-Bosnja-Herzegovina)

Suġġett

L-ewwel nett, talba għall-annullament, minn naha wahda, tad-deċiżjoni tas-7 ta' April 2010, iffirmata mill-kap tal-persunal tal-EUPM, li permezz tagħha r-rikorrenti giet assenjata mill-ġdid għall-post ta' "Criminal Justice Adviser – Prosecutor" mal-Uffiċċju Reġjonali ta' Banja Luka (il-Bosnja-Herzegovina) u, min-naha l-oħra, jekk ikun meħtieġ, tad-deċiżjoni tat-30 ta' April 2010, iffirmata mill-Kap tal-Missjoni msemmi fl-Artikolu 6 tad-Deċiżjoni tal-Kunsill 2009/906/PESK, tat-8 ta' Diċembru 2009, dwar il-Missjoni tal-Pulizija tal-Unjoni Ewropea (EUPM) fil-Bosnja u Herzegovina (BiH) (ĠU L 322, p. 22), li tikkonferma d-deċiżjoni tas-7 ta' April 2010, kif ukoll, it-tieni nett, talba għad-danni.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bħala inammissibbli.
- 2) H għandha tbatl l-ispejjeż tagħha kif ukoll l-ispejjeż tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u tal-Kummissjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU C 221, 14.08.2010.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-25 ta' Ġunju 2014 – Accorinti et vs BĊE

(Kawża T-224/12) ⁽¹⁾

(“Rikors għal annullament — Politika ekonomika u monetarja — BĊE — Banek ċentrali nazzjonali — Ristrutturazzjoni tad-dejn pubbliku Grieg — Eliġibbiltà ta' strumenti ta' dejn negozjabbli mahruġin jew iggarantiti bis-shih mill-Greċja għall-finijiet ta' tranżazzjonijiet ta' politika monetarja tal-Eurosistema — Konservazzjoni tal-livell ta' kwalità tal-kreditu suffiċjenti għaž-żamma tal-eligiibbiltà — Tishih tal-kollateral fil-forma ta' programm ta' xiri mill-ġdid ta' strumenti favur banek ċentrali nazzjonali — Kredituri privati — Imputabbiltà ta' ċerti effetti legali fuq l-att ikkontestat — Nuqqas ta' interess ġuridiku — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)

(2014/C 315/83)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Rikorrenti: Alessandro Accorinti (Nichelino, l-Italja) u r-rikorrenti l-oħra li isimhom jidher fl-Anness tad-digriet (rappreżentanti: S. Sutti u R. Spelta, avukati)

Konvenut: Il-Bank Ċentrali Ewropew (BĊE) (rappreżentanti: inizjalment A. Sáinz de Vicuña Barroso, S. Bening u P. Papaschalis, sussegwentement S. Bening u P. Papaschalis, aġenti, assistiti minn E. Castellani, T. Lübbig u B. Kaiser, avukati)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-Deċiżjoni tal-Bank Ċentrali Ewropew 2012/153/UE, tal-5 ta' Marzu 2012, dwar l-eligiibbiltà ta' strumenti ta' dejn negozjabbli mahruġin jew iggarantiti bis-shih mir-Repubblika Ellenika fil-kuntest tal-offerta għall-iskambju ta' dejn tar-Repubblika Ellenika (BĊE/2012/3) (ĠU L 77, p. 19).

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bħala inammissibbli.

2) *Alessandro Accorinti u r-rikorrenti l-oħra li isimhom jidher fl-Anness huma kkundannati għall-ispejjeż.*

⁽¹⁾ ĠU C 243, 11.08.2012.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tad-19 ta' Ġunju 2014 – Suwaid vs Il-Kunsill

(Kawża T-268/12) ⁽¹⁾

(“Politika barranija u ta’ sigurtà komuni — Miżuri restrittivi meħuda kontra ċerti persuni u entitajiet fir-rigward tas-sitwazzjoni fis-Sirja — Nuqqas ta’ rappreżentazzjoni — Nuqqas ta’ azzjoni min-naħa tar-rikorrent — Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni”)

(2014/C 315/84)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Joseph Suwaid (Damasku, is-Sirja) (rappreżentanti: inizjalment L. Defalque u T. Bontinck, avukati)

Konvenut: Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: G. Étienne u V. Piessevaux, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament tal-punt A 7 tal-Anness I tar-Regolament ta’ Implimentazzjoni tal-Kunsill (UE) Nru 266/2012, tat-23 ta’ Marzu 2012, li jimplimenta l-Artikolu 32(1) tar-Regolament (UE) Nru 36/2012 dwar miżuri restrittivi fid-dawl tas-sitwazzjoni fis-Sirja (ĠU L 87, p. 45), kif ukoll tal-punt A 7 tal-Anness I tad-Deċiżjoni ta’ Implimentazzjoni tal-Kunsill 2012/172/PESK, tat-23 ta’ Marzu 2012, li timplimenta d-Deċiżjoni 2011/782/PESK dwar miżuri restrittivi kontra s-Sirja (ĠU L 87, p. 103), sa fejn dawn l-atti jinkludu lir-rikorrent fil-lista ta’ persuni li għalihom japplikaw miżuri restrittivi.

Dispożittiv

- 1) *Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni dwar ir-rikors preżenti.*
- 2) *Joseph Suwaid huwa kkundannat għall-ispejjeż tiegħu kif ukoll għal dawk tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea.*

⁽¹⁾ ĠU C 243, 11.8.2012.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta’ Lulju 2014 – Group’Hygiène vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-202/13) ⁽¹⁾

(“Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta’ interess dirett — Inammissibbiltà”)

(2014/C 315/85)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Group’Hygiène (Pariġi, Franza) (rappreżentanti: J.-M. Leprêtre u N. Chahid-Nourai, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Alcover San Pedro u J.-F. Brakeland, aġenti)

Suġġett

Talba għal annullament parzjali tad-Direttiva tal-Kummissjoni 2013/2/UE, tas-7 ta' Frar 2013, li temenda l-Anness I għad-Direttiva 94/62/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-imballaġġ u l-iskart mill-imballaġġ (ĠU L 37, p. 10), sa fejn il-Kummissjoni inkludiet ir-rollijiet, it-tubi u ċ-ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli, bl-eċċezzjoni ta' daww maħsuba li jiffurmaw parti minn tagħmir tal-produzzjoni u li ma humiex użati sabiex jipprezentaw prodott bħala unità ta' bejgħ, fuq il-lista ta' eżempji ta' prodotti li juru l-applikazzjoni tal-kriterji li jippreċiżaw il-kunċett ta' "imballaġġ".

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bħala inammissibbli.
- 2) Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni fuq it-talba għal intervent ta' Sphère France SAS u ta' Schweitzer SAS.
- 3) Group'Hygiène hija kkundannata għall-ispejjeż tagħha kif ukoll għal daww sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU C 171, 15.06.2013.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-5 ta' Ġunju 2014 – Saf-Holland vs UASI (INTEGRAL)

(Kawża T-217/13) ⁽¹⁾

(“Trade mark Komunitarja — Riffut ta' reġistrazzjoni — Irtirar tat-talba ta' reġistrazzjoni — Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni”)

(2014/C 315/86)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Saf-Holland GmbH (Bessenbach, il-Ġermanja) (rappreżentant: M.-C. Seiler, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentanti: G. Marten u G. Schneider, aġenti)

Suġġett

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-UASI, tal-31 ta' Jannar 2013 (Każ R 2087/2011-1), li tikkonċerna talba għal reġistrazzjoni tas-sinjal verbali INTEGRAL bħala trade mark Komunitarja.

Dispożittiv

- 1) Ma hemmx iktar lok li tingħata deċiżjoni dwar ir-rikors.
- 2) Ir-rikorrenti hija kkundannata għall-ispejjeż.

⁽¹⁾ ĠU C 189, 29.06.2013.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – Cofresco Frischhalteprodukte vs Il-Kummissjoni(Kawża T-223/13) ⁽¹⁾**(“Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)**

(2014/C 315/87)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet**Rikorrenti:** Cofresco Frischhalteprodukte GmbH & Co. KG (Minden, il-Ġermanja) (rappreżentant: H. Weil, avukat)**Konvenuta:** Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Alcover San Pedro u J.-F. Brakeland, aġenti)**Suġġett**

Talba għal annullament parzjali tad-Direttiva tal-Kummissjoni 2013/2/UE, tas-7 ta' Frar 2013, li temenda l-Anness I għad-Direttiva 94/62/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-imballaġġ u l-iskart mill-imballaġġ (ĠU L 37, p. 10), sa fejn il-Kummissjoni inkludiet ir-rollijiet, it-tubi u ċ-ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli, bl-eċċezzjoni ta' daww maħsuba li jiffurmaw parti minn tagħmir tal-produzzjoni u li ma humiex użati sabiex jipprezentaw prodott bħala unità ta' bejgħ, fuq il-lista ta' eżempji ta' prodotti li juru l-applikazzjoni tal-kriterji li jippreċiżaw il-kunċett ta' “imballaġġ”.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bħala inammissibbli.
- 2) Cofresco Frischhalteprodukte GmbH & Co. KG hija kkundannata għall-ispejjeż tagħha kif ukoll għal daww sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU C 171, 15.06.2013.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – Melitta France vs Il-Kummissjoni(Kawża T-224/13) ⁽¹⁾**(“Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)**

(2014/C 315/88)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet**Rikorrenti:** Melitta France (Chezy-sur-Marne, Franza) (rappreżentant: H. Weil, avukat)**Konvenuta:** Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Alcover San Pedro u J.-F. Brakeland, aġenti)**Suġġett**

Talba għal annullament parzjali tad-Direttiva tal-Kummissjoni 2013/2/UE, tas-7 ta' Frar 2013, li temenda l-Anness I għad-Direttiva 94/62/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-imballaġġ u l-iskart mill-imballaġġ (ĠU L 37, p. 10), sa fejn il-Kummissjoni inkludiet ir-rollijiet, it-tubi u ċ-ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli, bl-eċċezzjoni ta' daww maħsuba li jiffurmaw parti minn tagħmir tal-produzzjoni u li ma humiex użati sabiex jipprezentaw prodott bħala unità ta' bejgħ, fuq il-lista ta' eżempji ta' prodotti li juru l-applikazzjoni tal-kriterji li jippreċiżaw il-kunċett ta' “imballaġġ”.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bhala inammissibbli.
- 2) Melitta France hija kkundannata għall-ispejjeż tagħha kif ukoll għal dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU C 171, 15.06.2013.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – Wepa Lille vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-231/13) ⁽¹⁾

(“Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)

(2014/C 315/89)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Wepa Lille (Bousbecque, Franza) (rappreżentanti: J.-M. Leprêtre u N. Chahid-Nourai, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Alcover San Pedro u J.-F. Brakeland, aġenti)

Suġġett

Talba għal annullament parzjali tad-Direttiva tal-Kummissjoni 2013/2/UE, tas-7 ta' Frar 2013, li temenda l-Anness I għad-Direttiva 94/62/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-imballaġġ u l-iskart mill-imballaġġ (ĠU L 37, p. 10), sa fejn il-Kummissjoni inkludiet ir-rollijiet, it-tubi u ċ-ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli, bl-eċċezzjoni ta' dawk mahsuba li jiffurmaw parti minn tagħmir tal-produzzjoni u li ma humiex użati sabiex jipprezentaw prodott bhala unità ta' bejgħ, fuq il-lista ta' eżempji ta' prodotti li juru l-applikazzjoni tal-kriterji li jippreċiżaw il-kunċett ta' “imballaġġ”.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bhala inammissibbli.
- 2) Wepa Lille hija kkundannata għall-ispejjeż tagħha kif ukoll għal dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU C 171, 15.06.2013.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – SCA Hygiène Products vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-232/13) ⁽¹⁾

(“Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)

(2014/C 315/90)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: SCA Hygiène Products (Tremblay-en-France, Franza) (rappreżentanti: J.-M. Leprêtre u N. Chahid-Nourai, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Alcover San Pedro u J.-F. Brakeland, aġenti)

Suġġett

Talba għal annullament parzjali tad-Direttiva tal-Kummissjoni 2013/2/UE, tas-7 ta' Frar 2013, li temenda l-Anness I għad-Direttiva 94/62/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-imballaġġ u l-iskart mill-imballaġġ (ĠU L 37, p. 10), sa fejn il-Kummissjoni inkludiet ir-rollijiet, it-tubi u ċ-ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli, bl-eċċezzjoni ta' daww maħsuba li jiffurmaw parti minn tagħmir tal-produzzjoni u li ma humiex użati sabiex jipprezentaw prodott bħala unità ta' bejgħ, fuq il-lista ta' eżempji ta' prodotti li juru l-applikazzjoni tal-kriterji li jippreċiżaw il-kunċett ta' "imballaġġ".

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bħala inammissibbli.
- 2) SCA Hygiène Products hija kkundannata għall-ispejjeż tagħha kif ukoll għal daww sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

(¹) ĠU C 171, 15.6.2013.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – Paul Hartmann vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-233/13) (¹)

(“Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)

(2014/C 315/91)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Paul Hartmann SA (Châtenois, Franza) (rappreżentanti: J.-M. Leprêtre u N. Chahid-Nourai, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Alcover San Pedro u J.-F. Brakeland, aġenti)

Suġġett

Talba għal annullament parzjali tad-Direttiva tal-Kummissjoni 2013/2/UE, tas-7 ta' Frar 2013, li temenda l-Anness I għad-Direttiva 94/62/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-imballaġġ u l-iskart mill-imballaġġ (ĠU L 37, p. 10), sa fejn il-Kummissjoni inkludiet ir-rollijiet, it-tubi u ċ-ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli, bl-eċċezzjoni ta' daww maħsuba li jiffurmaw parti minn tagħmir tal-produzzjoni u li ma humiex użati sabiex jipprezentaw prodott bħala unità ta' bejgħ, fuq il-lista ta' eżempji ta' prodotti li juru l-applikazzjoni tal-kriterji li jippreċiżaw il-kunċett ta' "imballaġġ".

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bħala inammissibbli.
- 2) Paul Hartmann SA hija kkundannata għall-ispejjeż tagħha kif ukoll għal daww sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

(¹) ĠU C 171, 15.06.2013.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – Lucart France vs Il-Kummissjoni(Kawża T-234/13) ⁽¹⁾

(“Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)

(2014/C 315/92)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Lucart France (Torvilliers, Franza) (rappreżentanti: J.-M. Leprêtre u N. Chahid-Nourai, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Alcover San Pedro u J.-F. Brakeland, aġenti)

Suġġett

Talba għal annullament parzjali tad-Direttiva tal-Kummissjoni 2013/2/UE, tas-7 ta' Frar 2013, li temenda l-Anness I għad-Direttiva 94/62/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-imballaġġ u l-iskart mill-imballaġġ (GU L 37, p. 10), sa fejn il-Kummissjoni inkludiet ir-rollijiet, it-tubi u ċ-ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli, bl-eċċezzjoni ta' daww maħsuba li jiffurmaw parti minn tagħmir tal-produzzjoni u li ma humiex użati sabiex jipprezentaw prodott bħala unità ta' bejgħ, fuq il-lista ta' eżempji ta' prodotti li juru l-applikazzjoni tal-kriterji li jippreċiżaw il-kuncett ta' “imballaġġ”.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċħud bħala inammissibbli.
- 2) Lucart France hija kkundannata għall-ispejjeż tagħha kif ukoll għal daww sostnuta mill-Kummissjoni Ewropea.

⁽¹⁾ GU C 171, 15.06.2013.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – Gopack vs Il-Kummissjoni(Kawża T-235/13) ⁽¹⁾

(“Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)

(2014/C 315/93)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Gopack (Manosque, Franza) (rappreżentanti: J.-M. Leprêtre u N. Chahid-Nourai, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Alcover San Pedro u J.-F. Brakeland, aġenti)

Suġġett

Talba għal annullament parzjali tad-Direttiva tal-Kummissjoni 2013/2/UE, tas-7 ta' Frar 2013, li temenda l-Anness I għad-Direttiva 94/62/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-imballaġġ u l-iskart mill-imballaġġ (GU L 37, p. 10), sa fejn il-Kummissjoni inkludiet ir-rollijiet, it-tubi u ċ-ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli, bl-eċċezzjoni ta' daww maħsuba li jiffurmaw parti minn tagħmir tal-produzzjoni u li ma humiex użati sabiex jipprezentaw prodott bħala unità ta' bejgħ, fuq il-lista ta' eżempji ta' prodotti li juru l-applikazzjoni tal-kriterji li jippreċiżaw il-kuncett ta' “imballaġġ”.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bhala inammissibbli.
- 2) Gopack hija kkundannata għall-ispejjeż tagħha kif ukoll għal dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU C 171, 15.06.2013.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – CMC France vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-236/13) ⁽¹⁾****(“Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)****(2014/C 315/94)****Lingwa tal-kawża: il-Franċiż****Partijiet**

Rikorrenti: CMC France (Châtenois, Franza) (rappreżentanti: J.-M. Leprêtre u N. Chahid-Nourai, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Alcover San Pedro u J.-F. Brakeland, aġenti)

Suġġett

Talba għal annullament parzjali tad-Direttiva tal-Kummissjoni 2013/2/UE, tas-7 ta' Frar 2013, li temenda l-Anness I għad-Direttiva 94/62/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-imballaġġ u l-iskart mill-imballaġġ (ĠU L 37, p. 10), sa fejn il-Kummissjoni inkludiet ir-rollijiet, it-tubi u ċ-ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli, bl-eċċezzjoni ta' dawk mahsuba li jiffurmaw parti minn tagħmir tal-produzzjoni u li ma humiex użati sabiex jipprezentaw prodott bhala unità ta' bejgħ, fuq il-lista ta' eżempji ta' prodotti li juru l-applikazzjoni tal-kriterji li jippreċiżaw il-kunċett ta' “imballaġġ”.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bhala inammissibbli.
- 2) CMC France hija kkundannata għall-ispejjeż tagħha kif ukoll għal dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU C 171, 15.06.2013.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – SCA Tissue France vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-237/13) ⁽¹⁾****(“Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)****(2014/C 315/95)****Lingwa tal-kawża: il-Franċiż****Partijiet**

Rikorrenti: SCA Tissue France (Bois-Colombes, Franza) (rappreżentanti: J.-M. Leprêtre u N. Chahid-Nourai, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Alcover San Pedro u J.-F. Brakeland, aġenti)

Suġġett

Talba għal annullament parzjali tad-Direttiva tal-Kummissjoni 2013/2/UE, tas-7 ta' Frar 2013, li temenda l-Anness I għad-Direttiva 94/62/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-imballaġġ u l-iskart mill-imballaġġ (ĠU L 37, p. 10), sa fejn il-Kummissjoni inkludiet ir-rollijiet, it-tubi u ċ-ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli, bl-eċċezzjoni ta' daww maħsuba li jiffurmaw parti minn tagħmir tal-produzzjoni u li ma humiex użati sabiex jipprezentaw prodott bħala unità ta' bejgħ, fuq il-lista ta' eżempji ta' prodotti li juru l-applikazzjoni tal-kriterji li jippreċiżaw il-kunċett ta' "imballaġġ".

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bħala inammissibbli.
- 2) SCA Tissue France hija kkundannata għall-ispejjeż tagħha kif ukoll għal daww sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU C 171, 15.06.2013.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – Delipapier vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-238/13) ⁽¹⁾

(“Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)

(2014/C 315/96)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Delipapier (Frouard, Franza) (rappreżentanti: J.-M. Leprêtre u N. Chahid-Nouraï, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Alcover San Pedro u J.-F. Brakeland, aġenti)

Suġġett

Talba għal annullament parzjali tad-Direttiva tal-Kummissjoni 2013/2/UE, tas-7 ta' Frar 2013, li temenda l-Anness I għad-Direttiva 94/62/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-imballaġġ u l-iskart mill-imballaġġ (ĠU L 37, p. 10), sa fejn il-Kummissjoni inkludiet ir-rollijiet, it-tubi u ċ-ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli, bl-eċċezzjoni ta' daww maħsuba li jiffurmaw parti minn tagħmir tal-produzzjoni u li ma humiex użati sabiex jipprezentaw prodott bħala unità ta' bejgħ, fuq il-lista ta' eżempji ta' prodotti li juru l-applikazzjoni tal-kriterji li jippreċiżaw il-kunċett ta' "imballaġġ".

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bħala inammissibbli.
- 2) Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni fuq it-talba għal intervent ta' Sphère France SAS u ta' Schweitzer SAS.
- 3) Delipapier hija kkundannata għall-ispejjeż tagħha kif ukoll għal daww sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU C 171, 15.06.2013.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – ICT vs Il-Kummissjoni(Kawża T-243/13) ⁽¹⁾

(“Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)

(2014/C 315/97)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Industrie Cartarie Tronchetti SpA (ICT) (Borgo a Mozzano, l-Italja) (rappreżentanti: J.-M. Leprêtre u N. Chahid-Nourai, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Alcover San Pedro u J.-F. Brakeland, aġenti)

Suġġett

Talba għal annullament parzjali tad-Direttiva tal-Kummissjoni 2013/2/UE, tas-7 ta' Frar 2013, li temenda l-Anness I għad-Direttiva 94/62/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-imballaġġ u l-iskart mill-imballaġġ (GU L 37, p. 10), sa fejn il-Kummissjoni inkludiet ir-rollijiet, it-tubi u ċ-ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli, bl-eċċezzjoni ta' daww maħsuba li jiffurmaw parti minn tagħmir tal-produzzjoni u li ma humiex użati sabiex jipprezentaw prodott bħala unità ta' bejgħ, fuq il-lista ta' eżempji ta' prodotti li juru l-applikazzjoni tal-kriterji li jippreċiżaw il-kuncett ta' “imballaġġ”.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bħala inammissibbli.
- 2) Industrie Cartarie Tronchetti SpA (ICT) hija kkundannata għall-ispejjeż tagħha kif ukoll għal daww sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

⁽¹⁾ GU C 171, 15.06.2013.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-7 ta' Lulju 2014 – Industrie Cartarie Tronchetti Ibérica vs Il-Kummissjoni(Kawża T-244/13) ⁽¹⁾

(“Rikors għal annullament — Ambjent — Direttiva 94/62/KE — Imballaġġ u skart mill-imballaġġ — Direttiva 2013/2/UE — Rollijiet, tubi u ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli — Nuqqas ta' interess dirett — Inammissibbiltà”)

(2014/C 315/98)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Industrie Cartarie Tronchetti Ibérica, SL (Madrid, Spanja) (rappreżentanti: J.-M. Leprêtre u N. Chahid-Nourai, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Alcover San Pedro u J.-F. Brakeland, aġenti)

Suġġett

Talba għal annullament parzjali tad-Direttiva tal-Kummissjoni 2013/2/UE, tas-7 ta' Frar 2013, li temenda l-Anness I għad-Direttiva 94/62/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-imballaġġ u l-iskart mill-imballaġġ (ĠU L 37, p. 10), sa fejn il-Kummissjoni inkludiet ir-rollijiet, it-tubi u ċ-ċilindri li magħhom jiddawwar materjal flessibbli, bl-eċċezzjoni ta' dawk mahsuba li jiffurmaw parti minn tagħmir tal-produzzjoni u li ma humiex użati sabiex jipprezentaw prodott bħala unità ta' bejgħ, fuq il-lista ta' eżempji ta' prodotti li juru l-applikazzjoni tal-kriterji li jippreċiżaw il-kunċett ta' "imballaġġ".

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bħala inammissibbli.
- 2) *Industrie Cartarie Tronchetti Ibérica, SL* hija kkundannata għall-ispejjeż tagħha kif ukoll għal dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU C 171, 15.06.2013.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-26 ta' Mejju 2014 – AK vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-288/13 P) ⁽¹⁾

(“Appell — Servizz pubbliku — Uffiċjali — Evalwazzjoni — Rapport tal-iżvilupp tal-karriera — Proċeduri ta' evalwazzjoni 2001/2002, 2004, 2005 u 2008 — Redazzjoni tardiva tar-rapporti tal-iżvilupp tal-karriera — Danni morali — Telf ta' opportunità ta' promozzjoni — Appell parzjalment manifestament inammissibbli u parzjalment manifestament infondat”)

(2014/C 315/99)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Appellanti: AK (Esbo, il-Finlandja) (rappreżentanti: inizjalment D. de Abreu Caldas, S. Orlandi, A. Coolen, J.-N. Louis u É. Marchal, sussegwentement D. De Abreu Caldas u Louis, avukati)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: G. Berscheid u C. Berardis-Kayser, aġenti, assistiti minn B. Wägenbaur, avukat)

Suġġett

Appell mis-sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku tal-Unjoni Ewropea (It-Tielet Awla) tat-13 ta' Marzu 2013, AK vs Il-Kummissjoni (F-91/10, li għadha ma ġietx ippubblikata fil-Ġabra), u intiż għall-annullament ta' din is-sentenza.

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) AK għandha tbatlha l-ispejjeż tagħha stess kif ukoll dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea fil-kuntest ta' din l-istanza.

⁽¹⁾ ĠU C 233, 10.08.2013.

Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tat-13 ta' Ġunju 2014 – SACE u Sace BT vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-305/13 R)****(“Proċeduri għal miżuri provviżorji — Għajjuna mill-Istat — Injezzjonijiet tal-kapital favur kumpannija ta' assigurazzjoni magħmula mill-kumpannija parent pubblika tagħha — Deċiżjoni li tiddikjara l-għajjuna inkompatibbli mas-suq intern u li tordna l-irkupru tagħha — Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni — Urgenza — Fumus boni juris — Ibbilancjar tal-interessi”)**

(2014/C 315/100)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Rikorrenti: Servizi assicurativi del commercio estero SpA (SACE SpA) (Ruma, l-Italja); u Sace BT SpA (Ruma) (rappreżentanti: M. Siragusa u G. Rizza, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: G. Conte u D. Grespan, aġenti)

Intervenjenti in sostenn tar-rikorrenti: Ir-Repubblika Taljana (rappreżentanti: G. Palmieri, aġent, assistit minn S. Fiorentino, avvocato dello stato)

Suġġett

Talba għas-sospensjoni tal-eżekuzzjoni tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C (2013) 1501 finali, tal-20 ta' Marzu 2013, dwar il-miżuri SA.23425 (2011/C) (ex NN 41/2010) implementati mill-Italja fl-2004 u fl-2009 favur Sace BT SpA.

Dispożittiv

- 1) Id-digriet tat-28 ta' Frar 2014 mogħti fil-Kawża T-305/13 R huwa mhassar.
- 2) Hija sospiża l-eżekuzzjoni tal-Artikolu 5 tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C (2013) 1501 finali, tal-20 ta' Marzu 2013, dwar il-miżuri SA.23425 (2011/C) (ex NN 41/2010) implementati mill-Italja fl-2004 u fl-2009 favur Sace BT SpA, sa fejn l-awtoritajiet Taljani huma obbligati li jirkupraw minn din il-kumpannija tal-aħhar ammont ta' iktar minn EUR [Kunfidenzjali].
- 3) L-ispejjeż huma rrizervati.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-16 ta' Lulju 2014 – Kompas MTS vs Il-Parlament et**(Kawża T-315/13) ⁽¹⁾****(Rikors għad-danni — Dannu allegatament imġarrab wara t-traspożizzjoni fid-dritt Awstrijak ta' direttiva dwar il-manifattura, il-preżentazzjoni u l-bejgħ ta' prodotti tat-tabakk — Ittikkettjar tal-prodotti tat-tabakk — Miżuri restrittivi fuq l-importazzjoni tal-prodotti tat-tabakk — Rikors manifestament infondat fid-dritt)**

(2014/C 315/101)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Kompas mejni turistični servis d.d. (Kompas MTS d.d.) (Ljubljana, is-Slovenja) (rappreżentant: J. Tischler, avukat)

Konvenuti: Il-Parlament Ewropew (rappreżentanti: L. Visaggio u P. Schonard, aġenti); Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea (rappreżentanti: M. Simm u J. Herrmann, aġenti); u Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: inizjalment C. Cattabriga u F. Schatz, sussegwentement C. Cattabriga u S. Grünheid, aġenti)

Suġġett

Rikors għad-danni bbażat fuq id-dispożizzjonijiet tal-Artikolu 268 TFUE u tat-tieni paragrafu tal-Artikolu 340 TFUE, mehuda flimkien, intiż sabiex jinkiseb kumpens għad-dannu allegatament imġarrab mir-rikorrenti minhabba fl-implementazzjoni ta' restrizzjonijiet kwantitattivi fuq l-importazzjoni ta' prodotti tat-tabakk fit-territorju Awstrijak wara l-adozzjoni tad-Direttiva 2001/37/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-5 ta' Ġunju 2001, dwar l-approssimazzjoni tal-liġijiet, regolamenti u dispożizzjonijiet amministrattivi tal-Istati Membri li jirrelataw mal-manifattura, preżentazzjoni u l-bejgħ ta' prodotti tat-tabakk (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 15, Vol. 6, p. 147).

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) Kompas mejni turistiċni servis d.d. (Kompas MTS d.d.) għandha thallas, minbarra l-ispejjeż tagħha stess, dawk tal-Parlament Ewropew, tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea u tal-Kummissjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU C 233, 10.08.2013.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-14 ta' Lulju 2014 – Lebedef vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-356/13 P) ⁽¹⁾

(“Appell — Servizz pubbliku — Uffiċjali — Proċedura dixxiplinari — Sanzjoni dixxiplinari — Demozzjoni — Appell parzjalment manifestament inammissibbli u parzjalment manifestament infondat”)

(2014/C 315/102)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Appellant: Giorgio Lebedef (Senningerberg, il-Lussemburgu) (rappreżentant: F. Frabetti, avukat)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Baquero Cruz u G. Berscheid, aġenti, assistiti minn B. Wägenbaur, avukat)

Suġġett

Appell mis-sentenza tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku tal-Unjoni Ewropea (L-Ewwel Awla) tal-24 ta' April 2013, Lebedef vs Il-Kummissjoni (F-56/11, ĠabraSP, EU:F:2013:49), intiż għall-annullament ta' din is-sentenza.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud
- 2) Giorgio Lebedef għandu jbati l-ispejjeż tiegħu stess kif ukoll dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea fil-kuntest ta' din l-istanza.

⁽¹⁾ ĠU C 298, 12.10.2013.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tad-19 ta' Ġunju 2014 – Marcuccio vs Il-Kummissjoni(Kawża T-503/13 P) ⁽¹⁾

(“Appell — Servizz pubbliku — Uffiċjali — Artikolu 14 tar-Regoli tal-Proċedura tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku — Prinċipju ta' qorti stabbilita mil-liġi — Ċaħda tar-rikors tal-ewwel istanza bħala manifestament inammissibbli — Rikors ippreżentat permezz ta' faks b'firma mhux manuskritta tal-avukat — Assenza ta' identità bejn ir-rikors ippreżentat permezz ta' faks u l-original ippreżentat sussegwentement — Tardività tar-rikors — Talba għall-ħlas ta' somma speċifika bħala kwart mill-ispejjeż sostnuti fir-rigward tal-proċedura fil-Kawża F-56/09 — Appell manifestament infondat”)

(2014/C 315/103)

Lingwa tal-kawża: it-Taljan

Partijiet

Appellant: Luigi Marcuccio (Tricase, l-Italja) (rappreżentant: G. Cipressa, avukat)

Parti ohra fil-proċedura: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: C. Berardis-Kayser u G. Gattinara, aġenti)

Suġġett

Appell mid-digriet tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku tal-Unjoni Ewropea (Imħallef uniku) tat-12 ta' Lulju 2013, Marcuccio vs Il-Kummissjoni (F-32/12, li għadu ma ġiex ippubblikat fil-Ġabra), intiż għall-annullament ta' dan id-digriet.

Dispożittiv

- 1) L-appell huwa miċhud.
- 2) Luigi Marcuccio għandu jbati l-ispejjeż tiegħu kif ukoll dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea fil-kuntest ta' din l-istanza.

⁽¹⁾ ĠU C 325, 09.11.2013.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-24 ta' Ġunju 2014 – Léon Van Parys vs Il-Kummissjoni(Kawża T-603/13) ⁽¹⁾

(“Rikors għal annullament — Unjoni doganali — Talba mill-Kummissjoni għal elementi ta' informazzjoni addizzjonali lill-awtoritajiet Belġjani — Ittra ta' informazzjoni lir-rikorrenti dwar din it-talba — Att li jista' jiġi kkontestat — Inammissibbiltà”)

(2014/C 315/104)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Partijiet

Rikorrenti: Firma Léon Van Parys (Antwerpen, il-Belġju) (rappreżentanti: P. Vlaemminck, B. Van Vooren u R. Verbeke, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: A. Caeiros, B.-R. Killmann u M. van Beek, aġenti)

Suġġett

Minn naha, talba għall-annullament tal-ittra tal-Kummissjoni, tas-16 ta' Settembru 2013, li titlob informazzjoni addizzjonali lill-amministrazzjoni doganali u tas-sisa Belġjana, u tal-ittra tal-Kummissjoni, tal-istess jum, li tinforma lir-rikorrenti b'din it-talba u bis-sospensjoni tat-terminu għall-ipproċessar skont l-Artikolu 907 tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2454/93, tat-2 ta' Lulju 1993, li jiffissa d-dispożizzjonijiet għall-implementazzjoni tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92 li jistabbilixxi il-Kodiċi Doganali Komunitarju (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 2, Vol. 6, p. 3), u, min-naha l-oħra, talba sabiex jiġi deċiż li l-Artikolu 909 tar-Regolament Nru 2454/93 pproduċa l-effetti tiegħu fir-rigward tar-rikorrenti wara s-sentenza tal-Qorti Ġenerali, tad-19 ta' Marzu 2013, Firma Van Parys vs Il-Kummissjoni (T-324/10, li għadha ma ġiex ippubblikata fil-Ġabra).

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bhala inammissibbli.
- 2) Ir-rikorrenti, Firma Léon Van Parys, għandha tbatlha l-ispejjeż tagħha kif ukoll dawk sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU C 24, 25.01.2014.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-27 ta' Ġunju 2014 – Mogyi vs UASI (Just crunch it...)**(Kawża T-8/14) ⁽¹⁾****(“Trade mark Komunitarja — Revoka tad-deċiżjoni tal-Bord tal-Appell — Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni”)**

(2014/C 315/105)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

Partijiet**Rikorrenti:** Mogyi Kft (Csávoly, l-Ungerija) (rappreżentant: Zs. J. Klauber, avukat)**Konvenut:** L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentanti: P. Sipos u A. Folliard-Monguiral, aġenti)**Suġġett**

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-UASI, tad-19 ta' Settembru 2013 (Każ R 1921/2012-1), dwar applikazzjoni għar-registrazzjoni tas-sinjal verbali Just crunch it... bhala trade mark Komunitarja.

Dispożittiv

- 1) Ma hemmx iktar lok li tingħata deċiżjoni dwar ir-rikors.
- 2) Il-konvenut huwa kkundannat ibati l-ispejjeż tiegħu stess u dawk sostnuti mir-rikorrenti.

⁽¹⁾ ĠU C 71, 08.03.2014.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-27 ta' Ġunju 2014 – Mogyi vs UASI (Just crunch it...)**(Kawża T-9/14) ⁽¹⁾****(“Trade mark Komunitarja — Revoka tad-deċiżjoni tal-Bord tal-Appell — Ma hemmx lok li tingħata deċiżjoni”)**

(2014/C 315/106)

Lingwa tal-kawża: l-Ungeriz

Partijiet**Rikorrenti:** Mogyi Kft (Csávoly, l-Ungerija) (rappreżentant: Zs. J. Klauber, avukat)**Konvenut:** L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentanti: P. Sipos u A. Folliard-Monguiral, aġenti)**Suġġett**

Rikors ipprezentat kontra d-deċiżjoni tal-Ewwel Bord tal-Appell tal-UASI, tad-19 ta' Settembru 2013 (Każ R 1922/2012-1), dwar talba għar-registrazzjoni tas-sinjal figurattiv Just crunch it... bhala trade mark Komunitarja.

Dispożittiv

- 1) Ma hemmx iktar lok li tinghata deċiżjoni dwar ir-rikors.
- 2) Il-konvenut huwa kkundannat ibati l-ispejjeż tiegħu stess u dawk sostnuti mir-rikorrenti.

(¹) ĠU C 71, 08.03.2014.

Digriet tal-President tal-Qorti Ġenerali tal-20 ta' Ġunju 2014 – Wilders vs Il-Parlament u Il-Kunsill
(Kawża T-410/14 R)

[“Proċeduri għal miżuri provviżorji — Parlament Ewropew — Att li jikkonċerna l-elezzjoni tal-Membri tal-Parlament Ewropew b’vot dirett universali — Inkompatibbiltà tal-kwalità ta’ Membru tal-Parlament Ewropew ma’ dik ta’ Membru ta’ Parlament nazzjonali (projbizzjoni tal-mandat doppju) — Talba għal miżuri provviżorji — Ksur tar-rekwiżiti proċedurali — Inammissibbiltà manifesta tar-rikors prinċipali — Inammissibbiltà”]

(2014/C 315/107)

Lingwa tal-kawża: l-Olandiż

Partijiet

Rikorrent: Geert Wilders (rappreżentanti: G. Knoop u C. Hamburger, avukati)

Konvenuti: Il-Parlament Ewropew u Il-Kunsill tal-Unjoni Ewropea

Suġġett

Talba għal miżuri provviżorji intiża, essenzjalment, sabiex tippermetti lir-rikorrent jiehu l-ġurament bhala Membru tal-Parlament Ewropew, filwaqt li jibqa’ jeżerċita l-mandat tiegħu bhala Membru tal-Parlament Olandiż.

Dispożittiv

- 1) It-talba għal miżuri provviżorji hija miċhuda.
- 2) L-ispejjeż huma rrizervati.

Rikors ipprezentat fit-3 ta' Ġunju 2014 – Établissement Amra vs UASI
(KJ KANGOO JUMPS XR)

(Kawża T-390/14)

(2014/C 315/108)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Établissement Amra (Vaduz, Liechtenstein) (rappreżentant: S. Rizzo, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla kompletament id-deċiżjoni tat-Tieni Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) tal-10 ta' Marzu 2014 fil-Każ R 1511/2013-2;
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Trade mark Komunitarja kkonċernata: it-trade mark ta' pożizzjoni li tikkonsisti fil-parti inferjuri tal-molla f'taġħmir użat għall-isport u għall-eżerċizzju, li tinkludi l-element verbali "KJ KANGOO JUMPS XR" għall-prodotti fil-klassi 28 – Applikazzjoni għal trade mark Komunitarja Nru 11 726 494

Deċiżjoni tal-eżaminatur: applikazzjoni miċhuda

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: appell miċhud

Motivi invokati: ksur tal-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009

Rikors ippreżentat fit-28 ta' Mejju 2014 – Best-Lock (Europe) vs UASI – Lego Juris (forma ta' figurin ta' ġugarell)

(Kawża T-395/14)

(2014/C 315/109)

Lingwa tar-rikors: il-Ġermaniż

Partijiet

Rikorrenti: Best-Lock (Europe) Ltd (Colne, ir-Renju Unit) (rappreżentant: J. Becker, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Parti oħra quddiem il-Bord tal-Appell: Lego Juris A/S (Billund, id-Danimarka)

Talbiet

— tannulla d-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) tas-26 ta' Marzu 2014 fil-Każ 1695/2013-4 kif ukoll it-trade mark Komunitarja Nru 50 518 sa fejn hija kkonċernata l-klassi 28;

— tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Trade mark Komunitarja rreġistrata li hija s-sugġett tat-talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità: it-trade mark tridimensjonali fil-forma ta' figurin ta' ġugarell għal prodotti fil-klassijiet 9, 25 u 28 – Trade mark Komunitarja Nru 50 518

Proprjetarju tat-trade mark Komunitarja: Lego Juris A/S

Parti li qed titlob id-dikjarazzjoni ta' invalidità tat-trade mark Komunitarja: ir-rikorrenti

Motivazzjoni tat-talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità: raġunijiet assoluti ta' invalidità u *mala fide*

Deċiżjoni tad-Diviżjoni tal-Kanċellazzjoni: talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità miċhuda

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: appell miċhud

Motivi invokati: ksur tad-dispożizzjonijiet magħquda tal-Artikolu 52, tal-Artikolu 7(1)(e)(i) u (ii) u tal-Artikolu 7(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009 dwar it-trade mark Komunitarja.

Rikors ipprezentat fit-28 ta' Mejju 2014 – Best-Lock (Europe) vs UASI – Lego Juris (forma ta' figurina tal-logħob)**(Kawża T-396/14)**

(2014/C 315/110)

*Lingwa tar-rikors: il-Ġermaniż***Partijiet**

Rikorrenti: Best-Lock (Europe) Ltd (Colne, ir-Renju Unit) (rappreżentant: J. Becker, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Parti ohra quddiem il-Bord tal-Appell: Lego Juris A/S (Billund, id-Danimarka)

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni tar-Raba' Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) tas-26 ta' Marzu 2014 fil-Każ R 1696/2013-4 u tiddikjara t-trade mark Komunitarja Nru 50 450 invalida fir-rigward tal-klassi 28;
- tikkundanna lill-konvenut għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Trade mark Komunitarja rreġistrata li hija s-suġġett tat-talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità: it-trade mark tridimensjonali fil-forma ta' figurina tal-logħob għal prodotti fil-klassijiet 9, 25 u 28 – Trade mark Komunitarja Nru 50 450

Proprietarju tat-trade mark Komunitarja: Lego Juris A/S

Parti li qed titlob id-dikjarazzjoni ta' invalidità tat-trade mark Komunitarja: ir-rikorrenti

Motivazzjoni tat-talba għal invalidità: raġuni assoluta ta' invalidità

Deċiżjoni tad-Divizjoni tal-Kanċellazzjoni: talba għal dikjarazzjoni ta' invalidità miċhuda

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: appell miċhud

Motivi invokati: ksur tal-Artikolu 52 ikkunsidrat flimkien mal-Artikolu 7(1)(e)(i) u (ii) tar-Regolament Nru 207/2009

Rikors ipprezentat fit-13 ta' Ġunju 2014 – Premo vs UASI – Prema Semiconductor (PREMO)**(Kawża T-440/14)**

(2014/C 315/111)

*Lingwa tar-rikors: l-Ingliż***Partijiet**

Rikorrenti: Premo, SL (Málaga, Spanja) (rappreżentanti: E. Cornu, F. de Visscher u E. De Gryse, avukati)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni)

Parti ohra quddiem il-Bord tal-Appell: Prema Semiconductor GmbH (Mainz, il-Ġermanja)

Talbiet tar-rikorrenti

- tannulla d-deċiżjoni tal-Hames Bord tal-Appell tal-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) tal-11 ta' April 2014 fil-Każ R 1719/2011-5;
- sussidjarjament, tannulla d-deċiżjoni kkontestata sa fejn tilqa' l-oppożizzjoni dwar "kojls ta' induzzjoni", "resisters induuttivi" "tagħmir għall-bidla fl-elettriku" u "transformers u filtri antiparassitiċi";
- tikkundanna lill-UASI, u jekk xieraq lill-intervenjenti għall-ispejjeż

Motivi u argumenti prinċipali

Applikanti għat-trade mark Komunitarja: ir-rikorrenti

Trade mark Komunitarja kkonċernata: it-trade mark verbali "PREMO" għal prodotti fil-klassi 9 – Applikazzjoni għal trade mark Komunitarja Nru 5 520 788

Proprietarju tat-trade mark jew tas-sinjal invokat insostenn tal-oppożizzjoni: Prema Semiconductor GmbH

Trade mark jew sinjal invokat: it-trade mark verbali nazzjonali "PREMA" għal prodotti fil-klassi 9

Deċiżjoni tad-Divizjoni tal-Oppożizzjoni: oppożizzjoni milqugħa parzjalment

Deċiżjoni tal-Bord tal-Appell: appell miċhud parzjalment

Motivi invokati:

- ksur tar-Regola 22(6) tar-Regolament 2868/95 u tad-drittijiet ta' difiża tar-rikorrenti;
- ksur tal-Artikolu 42(2) u (3) tar-Regolament Nru 207/2009
- ksur tal-Artikolu 8(1)(b) tar-Regolament Nru 207/2009.

Rikors ipprezentat fit-18 ta' Ġunju 2014 – European Environmental Bureau (EEB) vs Il-Kummissjoni Ewropea

(Kawża T-462/14)

(2014/C 315/112)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: European Environmental Bureau (EEB) (Brussell, il-Belġju) (rappreżentant: B. Kloostra, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet tar-rikorrent

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata tal-Kummissjoni tat-8 ta' April 2014;
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Permezz ta' dan ir-rikors, ir-rikorrent jitlob l-annullament tad-deċiżjoni tal-Kummissjoni tat-8 ta' April 2014 (Ares(2014) 1102834) li tiċhad bhala inammissibbli t-talba għal eżami mill-ġdid intern tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni 2013/687/UE, tas-26 ta' Novembru 2013, dwar in-notifika mir-Repubblika Ellenika ta' pjan nazzjonali tranżitorju msemmi fl-Artikolu 32 tad-Direttiva 2010/75/UE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill dwar l-emissjonijiet industrijali.

Insostenn tar-rikors, ir-rikorrent jinvoka tliet motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq l-illegalità tad-dispożizzjonijiet moqrija flimkien tal-Artikolu 10 u tal-Artikolu 2(1)(g) tar-Regolament Nru^o1367/2006 ⁽¹⁾. Ir-rikorrent isostni li billi adottat il-miżura kkontestata, il-Kummissjoni aġixxiet bi ksur tal-Artikolu 9(3) tal-Konvenzjoni ta' Aarhus sa fejn id-dispożizzjonijiet applikati mill-Kummissjoni – id-dispożizzjonijiet moqrija flimkien tal-Artikolu 10 u tal-Artikolu 2(1)(g) tar-Regolament Nru^o1367/2006 – ma humiex konformi mal-Artikolu 9(3) tal-Konvenzjoni ta' Aarhus. L-illegalità ta' dawn id-dispożizzjonijiet tar-Regolament Nru 1367/2006 kellhom iwasslu lill-Kummissjoni sabiex tiddikjara ammissibbli t-talba għal eżami mill-ġdid intern.
2. It-tieni motiv, ibbażat, sussidjarjament, fuq il-fatt li billi adottat il-miżura kkontestata, il-Kummissjoni aġixxiet bi ksur tal-obbligu tagħha li taġixxi b'mod kemm jista' jkun konformi mal-Konvenzjoni. Ir-rikorrent isostni li l-Kummissjoni kellha tinterpreta l-Artikolu 10 tar-Regolament Nru^o1367/2006 u b'mod partikolari l-kelmiet "att amministrattiv" ta' dan l-artikolu b'mod konformi mal-Artikolu 9(3) tal-Konvenzjoni ta' Aarhus u ma kellhiex tqis id-definizzjoni ta' dan it-terminu msemmi fl-Artikolu 2(1)(g) tar-Regolament Nru^o1367/2006 li, skont ir-rikorrent, huwa wisq restrittiv.
3. It-tielet motiv, ibbażat, sussidjarjament, fuq il-fatt li billi adottat il-miżura kkontestata, il-Kummissjoni aġixxiet bi ksur tal-Artikolu 2(1)(g) tar-Regolament Nru^o1367/2006 meta qieset li d-Deciżjoni tal-Kummissjoni 2013/687/UE ma tikkostitwixxix att ta' portata individwali.

⁽¹⁾ Regolament (KE) Nru 1367/2006 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tas- 6 ta' Settembru 2006, dwar l-applikazzjoni għall-istituzzjonijiet u l-korpi tal-Komunità tad-dispożizzjonijiet tal-Konvenzjoni ta' Aarhus dwar l-Aċċess għall-Infurmazzjoni, il-Parteċipazzjoni tal-Pubbliku fit-Tehid ta' Deciżjonijiet u l-Aċċess għall-Ġustizzja fi Kwistjonijiet Ambjentali (ĠU 2006 L 264, p. 13).

Rikors ippreżentat fis-17 ta' Ġunju 2014 – Prysmian u Prysmian Cavi e Sistemi vs Il-Kummissjoni

(Kawża T-475/14)

(2014/C 315/113)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrenti: Prysmian SpA (Milano, l-Italja); u Prysmian Cavi e Sistemi Srl (Milano) (rappreżentanti: C. Tesauro, F. Russo u L. Armati, avvocati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla d-deciżjoni kkontestata;
- sussidjarjament:
 - tannulla l-Artikolu 1(5) tad-deciżjoni sa fejn huwa kkonstatat li Prysmian Cavi e Sistemi pparteċipat fi ksur tal-Artikolu 101 TFUE u tal-Artikolu 53 tal-Ftehim ŻEE bejn it-18 ta' Frar 1999 u s-27 ta' Novembru 2011;
 - tannulla l-Artikolu 2(f) u (g) tad-deciżjoni sa fejn jistabbilixxi l-ammont tal-multi imposti fuq Prysmian Cavi e Sistemi S.r.l., Prysmian S.p.a. u The Goldman Sachs Group Inc. għal EUR 37 303 000; u Prysmian Cavi e Sistemi S.r.l. u Pirelli & C. S.p.a. għal EUR 67 310 000; u
 - tnaqqas l-ammont tal-multi imposti għar-raġunijiet esposti fir-rikors;
 - tannulla l-Annessi I u II sa fejn jikkonċernaw lil F.R.; u
- tikkundanna lill-Kummissjoni għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti principali

Permezz ta' dan ir-rikors, ir-rikorrenti jitolbu l-annullament tad-Deċiżjoni tal-Kummissjoni C(2014) 2139 finali, tat-2 ta' April 2014, fil-Każ AT.39610 – Power Cables.

Insostenn tar-rikors, ir-rikorrenti jinvokaw disa' motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni li, matul l-ispezzjonijiet, il-Kummissjoni kkoppjat u nehhiet immaġni forensiċi mill-hard disks fil-bini tar-rikorrenti. Ir-rikorrenti jsostnu li billi ghamlet hekk, il-Kummissjoni eċċediet il-poteri taghha stabbiliti fl-Artikolu 20(2) tar-Regolament Nru 1/2003 ⁽¹⁾.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-ksur mill-Kummissjoni tal-prinċipju ta' żmien raġonevoli għall-proċeduri ta' kompetizzjoni, peress li dawn damu iktar minn 62 xahar. Ir-rikorrenti jsostnu li l-Kummissjoni kisret l-Artikolu 6(3) tal-Konvenzjoni Ewropea għall-Protezzjoni tad-Drittijiet tal-Bniedem u tal-Libertajiet Fundamentali (ECHR) u naqset milli tapplika tnaqqis ekwu tal-ammont tal-multa imposta skont il-ġurisprudenza tal-Qorti Ġenerali.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq il-ksur mill-Kummissjoni tal-prinċipju ta' amministrazzjoni tajba sa fejn hija naqset milli twettaq investigazzjoni diliġenti u imparzjali minhabba nuqqas ta' kredibbiltà tar-rikorrenti għal miżura ta' klemenza. Ir-rikorrenti jsostnu li l-Kummissjoni ma interpretatx b'riżervi suffiċjenti l-affidabbiltà tad-dikjarazzjonijiet tar-rikorrenti ta' miżura ta' klemenza u ma wettqitx riċerka tal-provi necessarij.
4. Ir-raba' motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni li l-Kummissjoni attribwixxiet b'mod żbaljat responsabbiltà lil Prysmian Cavi e Sistemi S.r.l. għall-perijodu qabel is-27 ta' Novembru 2001 u, billi ghamlet hekk, kisret il-prinċipji ta' responsabbiltà personali u ta' ugwaljanza fit-trattament.
5. Il-hames motiv ibbażat fuq ksur mill-Kummissjoni tal-Artikolu 23(2) tar-Regolament Nru 1/2003 sa fejn naqset milli tikkondividi r-responsabbiltà bejn l-entitajiet *in solidum*.
6. Is-sitt motiv ibbażat fuq ksur mill-Kummissjoni tal-Artikolu 101 TFUE sa fejn naqset milli tistabbilixxi l-eżistenza ta' ksur uniku u kontinwu u milli tinterpreta b'mod korrett in-natura u l-istruttura tas-swieq rilevanti, u għalhekk kisret id-drittijiet tad-difiza tar-rikorrenti.
7. Is-seba' motiv ibbażat fuq l-allegazzjoni li l-Kummissjoni naqset milli tistabbilixxi b'mod suffiċjenti fid-dritt it-tul tal-ksur allegat u, b'mod partikolari, il-punt ta' dekorrenza tiegħu.
8. It-tmien motiv ibbażat fuq il-ksur mill-Kummissjoni tal-Artikolu 23(2) tar-Regolament Nru 1/2003, kif ukoll il-ksur tal-prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament u tal-prinċipju ta' proporzjonalità fir-rigward tad-determinazzjoni tal-ammont bażiku tal-multa, u b'mod partikolari, fir-rigward tal-gravità tal-ksur. Ir-rikorrenti jsostnu li l-ammont bażiku tal-multa, kif ukoll il-miżata tad-dhul, huma sproporzjonati u kellhom jiġu aġġustati fid-dawl tal-portata limitata tal-ksur, tal-assenza tal-impatt fuq il-prezzijiet, tal-mitigazzjoni tal-allegata Prattika ta' koordinament wara l-2004 u tal-impatt sinjifikattiv tal-ispejjeż tal-materja prima fuq il-valur tal-bejgħ. Ir-rikorrenti jsostnu wkoll li l-Kummissjoni kisret il-prinċipju ta' ugwaljanza fit-trattament sa fejn applikat koeffiċjenti ta' gravità u miżati ta' dhul differenti għal destinatarji li jinsabu f'sitwazzjonijiet paragonabbli.
9. Id-disa' motiv huwa bbażat fuq l-allegazzjoni li l-Kummissjoni wettqet żball billi inkludiet wiehed mid-diretturi tar-rikorrenti fis-sezzjoni "ismijiet u esperjenza professjonali ta' individwi rilevanti għal din id-deċiżjoni".

⁽¹⁾ Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1/2003, tas-16 ta' Diċembru 2002, fuq l-implimentazzjoni tar-regoli tal-kompetizzjoni minn iżmin fl-Artikoli [101 TFUE] u [102 TFUE] (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 8, Vol. 2, p. 205).

Rikors ippreżentat fl-24 ta' Lulju 2014 – Spanja vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-548/14)**

(2014/C 315/114)

*Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol***Partijiet**

Rikorrent: Ir-Renju ta' Spanja (rappreżentant: A. Rubio González, Abogado del Estado)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla parzjalment id-deċiżjoni tal-Kummissjoni, tal-15 ta' Mejju 2014, li permezz tagħha huwa kkonstatat li f'każ partikolari, il-mahfra ta' dazji fuq l-importazzjoni hija ġġustifikata għal ammont speċifiku u ma hijiex iġġustifikata għal ammont ieħor (fajl REM 03/2013), u
- tikkundanna lill-istituzzjoni konvenuta għall-ispejjeż.

Motivi u argumenti prinċipali

Insostenn tar-rikors tiegħu, ir-rikorrent jinvoka tliet motivi.

1. L-ewwel motiv ibbażat fuq il-ksur tal-hames subparagrafu tal-Artikolu 220(2)(b) tar-Regolament tal-Kunsill (KEE) Nru 2913/92, tat-12 ta' Ottubru 1992, li jwaqqaf il-Kodiċi Doganali tal-Komunità (ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 2, Vol. 4, p. 307).
 - F'dan ir-rigward qed jiġi allegat li l-avviż għall-importaturi ppubblikat fil-21 ta' Mejju 2010 jirreferi esklużivament għall-importazzjonijiet ta' preparazzjonijiet ta' tonn mill-Kolombja u minn El Salvador, mingħajr ma jinkludi lill-Ekwador u b'semplici riferiment ġeneriku fis-sens li ma jistgħux jiġu esklużi irregolaritajiet f'pajjiżi oħra dwar l-akkumulazzjoni ta' oriġini. L-avviż ippubblikat jissodisfa l-obbligi preċedenti ta' kull avviż fir-rigward tal-Kolombja u El Salvador, iżda ma jstax jiġi estiż arbitrarjament għal pajjiżi oħra bis-semplici fatt li jiġi inkluz riferiment ġeneriku għas-semplici possibbiltà li jeżistu irregolaritajiet.
2. It-tieni motiv ibbażat fuq il-ksur tal-Artikolu 239 tal-Kodiċi Doganali tal-Komunità
 - F'dan ir-rigward qed jiġi allegat li f'dan il-każ il-proċess kollu ta' ksib ta' ċertifikati ta' oriġini twettaq skont ir-regoli stabbiliti għal dan il-ghan mill-awtoritajiet kompetenti, li iżda applikaw b'mod żbaljat il-liġi u naqsu milli jwettqu l-obbligi tagħhom fil-qasam tal-hruġ ta' ċertifikati u ta' kontroll tal-funzjonament xieraq tas-sistema. Barra minn hekk, din hija azzjoni li kompliet matul iż-żmien li kkontribwixxiet biex jinholqu aspettattivi legittimi fost l-operaturi. Għalhekk, huma ssodisfatti r-rekwiżiti għar-rikonossiment ta' sitwazzjoni speċjali fil-kuntest ta' arranġamenti preferenzjali.
3. It-tielet motiv ibbażat fuq il-ksur tal-hames subparagrafu tal-Artikolu 220(2)(b) tal-Kodiċi Doganali tal-Komunità flimkien mar-regola reġjonali ta' akkumulazzjoni tar-Regolament għall-implementazzjoni
 - F'dan ir-rigward qed jiġi affermat li peress li l-appartenenza għall-istess grupp reġjonali hija direttament assoċjata mar-regola ta' akkumulazzjoni reġjonali u l-avviż jinkludi l-akkumulazzjoni fir-riferiment ġeneriku tiegħu għall-possibbiltà ta' irregolaritajiet, fl-ebda każ ma ghandu jaffettwa d-dritt li jiġi invokat *bona fides* fir-rigward ta' tranżazzjonijiet li fihom ma tkunx giet applikata r-regola ta' akkumulazzjoni mal-pajjiżi li għalihom jirreferi l-avviż. F'dan il-każ, il-limitazzjoni ma tistax tapplika għal daww l-importazzjonijiet li ma jinvolvu prodotti li joriġinaw mill-Kolombja u minn El Salvador.

Rikors ipprezentat fl-4 ta' Awwissu 2014 – Aduanas y Servicios Fornesa vs Il-Kummissjoni
(Kawża T-580/14)

(2014/C 315/115)

Lingwa tal-kawża: l-Ispanjol

Partijiet

Rikorrenti: Aduanas y Servicios Fornesa, SL (Lleida, Spanja) (rappreżtant: I. Toda Jiménez, avukat)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea

Talbiet

- tannulla d-deċiżjoni kkontestata;
- tirrikonoxxi u tiddikjara d-dritt tar-rikorrenti għall-mahfra tad-dazji doganali mitluba lilha fl-istess Ftehim li jirregola l-hlas tas-27 ta' Ġunju 2011 tad-Dependencia Regional de Aduanas e Impuestos Especiales de la delegación Especial de Cataluña [Dipartiment Reġjonali tad-Dwana u tat-Taxxi Speċjali tad-Delegazzjoni Speċjali tal-Cataluña], għat-taxxa stabbilita permezz tat-Tarifa Exterior Comunidad [Tariffa Komunitarja Esterna] għas-snin finanzjarji 2006, 2007 u 2008, u għal ammont ta' EUR 2 453 003,38 u
- tikkundanna lill-konvenuta għall-ispejjeż ta' dan ir-rikors għal annullament.

Motivi u argumenti prinċipali

Ir-rikorrenti f'din il-kawża titlob l-annullament tad-Deciżjoni tal-Kummissjoni, tal-15 ta' April 2014, fil-fajl REM 02/2012, li fir-rigward tagħha r-rikorrenti kienet irrifjutata l-mahfra tad-dazji doganali mitluba għat-transazzjonijiet ta' importazzjoni ta' "gulepp taz-zokkor imhawwar u kkulurit" li originarjament gie ddikjarat ipproċessat f'Andorra, fliema każ hija interveniet bħala aġent doganali u aġixxiet bħala rappreżentanta indiretta tal-importatur.

Insostenn tar-rikors tagħha, ir-rikorrenti tinvoka żewġ motivi.

1. L-ewwel motiv, ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 239 tal-Kodiċi Doganali, minhabba fi żball tal-Kummissjoni fl-evalwazzjoni tas-sitwazzjoni partikolari u billi naqset milli tevalwa l-fatti rilevanti għad-Deciżjoni
 - F'dan ir-rigward gie allegat li l-aġent doganali ma kellux x'jaqsam mal-proċess ta' manifattura tal-prodott importat, li kien l-element prinċipali sabiex jintalab il-hlas tad-dazji doganali, li l-operat tal-importatur kien kumpless u ma kinex magħruf mill-aġent doganali, li d-Dwana Spanjola ma informathix dwar is-suspetti tagħha fil-konfront tal-azzjonijiet tal-importatur u lanqas ma adottat xi miżura ta' prekawżjoni, li ċ-ċertifikati EUR 1 li kienu jkopru dawn l-importazzjonijiet kienu ratifikati darbtejn mill-awtoritajiet ta' Andorra, u li anki l-ewwel analiżi tad-Dwana Spanjola kkonfermat li l-prodotti kienu intitolati għal trattament preferenzjali.
2. It-tieni motiv, ibbażat fuq ksur tal-Artikolu 239 tal-Kodiċi Doganali tal-Komunità, minhabba li ma kien hemm ebda "manuvra" jew "negligenza manifesta" li teskludi l-mahfra tad-dazji mitluba
 - F'dan ir-rigward ir-rikorrenti tafferma li l-Kummissjoni sempliċement elenkat sensiela ta' azzjonijiet possibbli li allegatament seta' wettaq l-aġent doganali u li setghu wasslu sabiex iqajmu dubju fil-konfront tar-regolarità tal-azzjonijiet li wasslu għall-importazzjonijiet. Madankollu, fi kwalunkwe każ ma jidhirx li kien hemm "manuvra" jew "negligenza manifesta" tal-aġent doganali, li permezz tagħha ma tiġix prekluzi l-mahfra.
 - Ir-rikorrenti tenfasizza wkoll il-*bona fides* u d-diligenza osservata f'kull waqt mill-aġent doganali.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-22 ta' Mejju 2014 – BSA vs UASI – Loblaw's (PRÉSIDENT)

(Kawża T-420/09) ⁽¹⁾

(2014/C 315/116)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Il-President tas-Sitt Awla ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 312, 19.12.2009.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-4 ta' Ġunju 2014 – Seatech International et vs Il-Kunsill u Il-Kummissjoni**(Kawża T-337/10) ⁽¹⁾**

(2014/C 315/117)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Il-President tar-Raba' Awla ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 288, 23.10.2010.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tal-20 ta' Ġunju 2014 – Elsid et vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-557/11) ⁽¹⁾**

(2014/C 315/118)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Il-President tas-Seba' Awla ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 370, 17.12.2011.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-27 ta' Ġunju 2014 – LVM vs Il-Kummissjoni**(Kawża T-419/12) ⁽¹⁾**

(2014/C 315/119)

Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż

Il-President tat-Tielet Awla ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 373, 01.12.2012.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tas-26 ta' Ġunju 2014 – Pell Amar Cosmetics vs UASI – Alva Management (Pell amar dr. Ionescu – Calinesti)**(Kawża T-621/13) ⁽¹⁾**

(2014/C 315/120)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Il-President tas-Seba' Awla ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 31, 01.02.2014.

Digriet tal-Qorti Ġenerali tat-2 ta' Ġunju 2014 – Time vs UASI (InStyle)**(Kawża T-651/13) ⁽¹⁾**

(2014/C 315/121)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Il-President tar-Raba' Awla ordna t-thassir tal-kawża.

⁽¹⁾ ĠU C 61, 01.03.2014.

IT-TRIBUNAL GHAS-SERVIZZ PUBBLIKU

Sentenza tat-Tribunal ghas-Servizz Pubbliku (It-Tielet Awla) tat-2 ta' Ġunju 2014 – Da Cunha Almeida vs Il-Kummissjoni

(Kawża F-5/13) ⁽¹⁾

(Servizz pubbliku — Kompetizzjoni ġenerali — Nuqqas ta' inkluzjoni fil-lista ta' riżerva — Test ta' raġunament verbali — Eċċezzjoni ta' illegalità tal-avviż ta' kompetizzjoni — Għażla tat-tieni lingwa fost tliet lingwi — Prinċipju ta' nondiskriminazzjoni)

(2014/C 315/122)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Paulo Jorge da Cunha Almeida (Brussell, il-Belġju) (rappreżentanti: J. Grayston, solicitor, G. Pandey u M. Gambardella, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Currall u B. Eggers, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-deċiżjoni li r-rikorrent ma jiġix inkluz fil-lista ta' riżerva tal-kompetizzjoni EPSO/AD/205/10.

Dispożittiv

- 1) Id-Deċiżjoni tal-Bord tal-Għażla tal-kompetizzjoni EPSO/AD/205/10, tad-9 ta' Marzu 2012, trażmessa permezz tal-Uffiċċju Ewropew għas-Selezzjoni tal-Persunal, li tiġhad it-talba ta' eżami mill-ġdid ta' P. J. Da Cunha Almeida, wara l-eżkluzjoni tiegħu mil-lista ta' riżerva tal-kompetizzjoni permezz ta' deċiżjoni tat-23 ta' Diċembru 2011, hija annullata.
- 2) Il-kumpliment tar-rikors huwa miċhud.
- 3) Il-Kummissjoni Ewropea għandha tbatl l-ispejjeż tagħha stess u hija kkundannata għall-ispejjeż sostnuti minn P. J. Da Cunha Almeida.

⁽¹⁾ ĠU C 123, 27.04.2013, p. 29.

Sentenza tat-Tribunal ghas-Servizz Pubbliku (It-Tielet Awla) tat-8 ta' Lulju 2014 – Morgan vs UASI

(Kawża F-26/13) ⁽¹⁾

(Servizz pubbliku — Uffiċjali — Evalwazzjoni — Rapport ta' evalwazzjoni — Talba għall-annullament tar-rapport ta' evalwazzjoni)

(2014/C 315/123)

Lingwa tal-kawża: l-Ingliż

Partijiet

Rikorrent: Rhys Morgan (Alicante, Spanja) (rappreżentant: H. Tettenborn, avukat)

Konvenut: L-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni) (rappreżentanti: inizjalment G. Faedo, aġent, sussegwentement M. Paolacci, aġent)

Suġġett tal-kawża

Talba għall-annullament tar-rapport ta' evalwazzjoni tar-rikorrent għall-perijodu bejn l-1 ta' Ottubru 2010 u t-30 ta' Settembru 2011 u t-talba għad-danni.

Dispożittiv tas-sentenza

- 1) Ir-rikors huwa miċhud.
- 2) R. Morgan għandu jbati l-ispejjeż tiegħu u huwa kkundannat ibati l-ispejjeż sostnuti mill-Uffiċċju għall-Armonizzazzjoni fis-Suq Intern (Trade marks u Disinni).

⁽¹⁾ ĠU C 207, 20.07.2013, p. 56.

Digriet tat-Tribunal għas-Servizz Pubbliku (It-Tielet Awla) tas-16 ta' Lulju 2014 – Klar u Fernandez Fernandez vs Il-Kummissjoni

(Kawża F-114/13) ⁽¹⁾

(Servizz pubbliku — Kumitat tal-Persunal tal-Kummissjoni — Kumitat Ċentrali — Nomina tal-membri tat-taqsima lokali tal-Lussemburgu għall-Kumitat Ċentrali tal-Persunal — Revoka mit-taqsima lokali ta' wiehed mill-membri shah tagħha fil-Kumitat Ċentrali — Rifjut tal-Awtorità tal-Hatra li tirrikonoxxi l-legalità tad-deċiżjoni ta' revoka — Interess ġuridiku — Nuqqas ta' osservanza tal-proċedura prekontenzjuża — Tardività tal-ilment — Inammissibbiltà manifesta)

(2014/C 315/124)

Lingwa tal-kawża: il-Franċiż

Partijiet

Rikorrenti: Robert Klar (Grevenmacher, il-Lussemburgu) u Francisco Fernandez Fernandez (Steinsel, il-Lussemburgu) (rappreżentanti: A. Salerno u B. Cortese, avukati)

Konvenuta: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: J. Currall u C. Ehrbar, aġenti)

Suġġett

Talba għall-annullament tad-deċiżjoni tal-Awtorità tal-Hatra li tirrifjuta li tirrikonoxxi l-legalità tad-deċiżjoni tal-kumitat lokali tal-persunal tal-Lussemburgu li tirrevoka l-mandat fdat lil mandatarju sabiex jirrappreżentah fi hdan il-Kumitat Ċentrali tal-Persunal tal-Kummissjoni.

Dispożittiv

- 1) Ir-rikors huwa miċhud bħala manifestament inammissibbli.
- 2) R. Klar u F. Fernandez Fernandez għandhom ibatu l-ispejjeż tagħhom u huma kkundannati għall-ispejjeż sostnuti mill-Kummissjoni Ewropea.

⁽¹⁾ ĠU C 52, 22.02.2014, p. 53.

ISSN 1977-0987 (edizzjoni elettronika)
ISSN 1725-5198 (edizzjoni stampata)



L-Uffiċċju tal-Pubblikazzjonijiet tal-Unjoni Ewropea
2985 Il-Lussemburgu
IL-LUSSEMBURGU

MT